

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice,  
ul. Marjaka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z ogr. odp., Konto 721982.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche).  
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., anwärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1.20 Zl. bzw. 1.60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Belebung, Akkord oder Konkurrenz in Betracht. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streiks, Betriebsstörungen usw., hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugs geldes oder Nachlieferung der Zeitung.

## Revolutionssreif? Schärfste Abwehr der Umsturzgewalten

Von Hans Schadewaldt

Festreden und Erinnerungsartikel an den Freiherrn vom Stein haben uns vor rechts und links ins Bewußtsein gehämmert, daß über allen inneren Spannungen und Gegensätzen die eine Idee und das eine Ziel die ganze Nation verbinden muß: das Deutsche! Das Deutsche, das bedeutet vorbildlich in Hichten, in Steins und Bismarcks Sinne: das Vaterland über Partei und Person! Aber wie wenig ist tatsächlich von diesem Geiste in unserem Volke haften geblieben, das, in Parteien und „Interessentenhäfen“ heillos zerplatzt, das Gefühl der nationalen Verantwortung im harten Kampf um das tägliche Brot verloren hat! Die materielle Sicherung des Reichs, die Vertheidigung persönlicher Ansprüche ohne Rücksicht auf das Gemeinwohl, die Parteidiktatur der öffentlichen Gewalten über das Veröffentlichtes Leben im Geistigen wie im Wirtschaftlichen haben jene mit einem Schlag Romantik verehrte nationale Schwungskraft gelähmt, die die Generation von 1914 zu unsterblichen Opfern fürs Vaterland emportrug. Eine nationale Erneuerung von unten her versucht heute der Nationalsozialismus; in seinen Führern ist sie als nendentes Nationalethos lebendig, in der Masse der Anhängerschaft aber wirken soziale und wirtschaftliche Kampfmomente so ausschlaggebend mit, daß auch ein Hitler die Garantie für die Treue jenes Großseiner Anhängerschaft nicht übernehmen wird, bei dem das wirtschaftsfeindliche-antikapitalistisch-spezialistische Element mit dem nationalen Element um den Vorrang streiten. Hier liegen Umsturzgefährden, laufen soziale Verbindungen zum Kommunismus, vor denen das privatwirtschaftliche Bürgertum nicht die Augen verschließen darf.

Se mehr sich das enttäuschte, einst in der politischen Mitte fest verankerte, heute entwurzelte und verzweifelnde Bürgertum zum Radikalismus wendet, umso näher rückt die Stunde der unablässlichen Auseinandersetzung zwischen dem nationalen und dem bolschewistischen Lager, deren Massen sich etwa gleich stark gegenüberstehen. Wie lange aber können durch Agitation aufgepeitschte, mit Kampfmitteln ausgerüstete und gewiß auch finanziell für die Entscheidung vorbereitete Gegner schäfte von der inneren Geschlossenheit und Zielstärke des Nationalsozialismus und des Kommunismus ohne Gefahr der Explosion in höchster Spannung gehalten werden? Wie lange reicht die Autorität der Führung, die Disziplin gegenüber der Befehlsgewalt, wenn das zerstörende Gift der Existenzlosigkeit Millionen zum Ringen à tout prix vortreibt? Der tägliche Notmord, Barricaden, Plünderungen von Lebensmittelgeschäften, bewaffnete „Hungermärkte“, offene Bürgerkriegsparolen und eine durch kein Machtmittel des Staates mehr in Schach gehaltene Hebe gegen jede staatliche Autorität und alles, was in Reich und Staat Verantwortung trägt — das spitzt sich immer mehr zur Entscheidung zu, das drängt auf die Machtprobe größten Stils, das marschiert geradezu in die Revolution.

„Aufrollung der kapitalistischen Front“ ist die Lösung, mit der die sowjetistische Avantgarde der Revolution in der Reichsspartakade ihre Proletarialisierung versuchte. Die hältlose, hin und her schwankende Stellung Preußens zu dem kommunistischen Reichsappell hat das Vertrauen der Öffentlichkeit in die Abwehrkraft des Staates nicht gerade gestärkt; im Gegenteil, war es Angst, war es Liebäugeln mit den kommunistischen

Massen, was es erst zu dem Todeschuß auf einen pflichttreuen Schutzpolizisten kommen lassen mußte, um das Spartakiade-Verbot herbeizuführen? Man muß sich doch wundern, daß die preußische Polizei die Spartakuwoche gestatten wollte, obwohl sie längst erdrückendes Beweismaterial besitzt, in welcher Form und nach welchen Bestrebungen die Kommunisten die Vorbereitungen zum Bürgerkrieg betrieben! Der Preußische Staat hat sich jetzt Hunderttausende von neuen Gegnern geschaffen, die ihm im Stahlhelm-Volksentscheid am 2. August die Quittung geben werden. Wer sind denn die demonstrierenden, den bürgerlichen Staat

und die bürgerliche Gesellschaft mit völliger Ausrottung bedrohenden Sichel- und Stern-Sportverbände anders als die verbotenen Rotfrontkämpferbünde, deren Programm die gewaltsame Beseitigung Hitlers ebenso wie Severings, Hugenberg's ebenso wie Otto Brauns ist? Deren Programm neben der Zerstörung der Polizeikräfte und Ausräumung der Rathäuser auch die Entheiligung der Kirchen, der Dolchstoß gegen das Christentum, ist. Aber tragen nicht linksbürgerliche Parteien, trägt nicht in Preußen das Zentrum mit seinem famosen Herrn Höß die Verantwortung mit, daß Berlins Polizeipräsident die Gottlosen-Propaganda, das Wüten

der sowjetroten Revolutionäre gegen Moral, Kultur und Gesetz auf die leichten Schulter nimmt? Wie ist, so möchten wir einmal fragen, die mit Recht erregte Haltung der Zentrums presse zu der immer gewaltiger anbrandenden kommunistischen Wahlarbeit mit der politischen Bundesgenossenschaft zu vereinbaren, die das Preußen-Zentrum den Schülern des Kulturbolschewismus gewährt? Wie verhält sich der Reichsinnenminister Wirth zu dem Treiben der „politischen Kinder“ des Preußischen Innenministers, das unsere braven Schutzpolizisten zum Freiwild blutiger Moskowiter macht? Wäre es nicht endlich an der Zeit, neben der soeben erfolgten Erweiterung der Dienstvorschriften über den Waffengebrauch der Schutzpolizei auch die Staatsanwälte anzuweisen, den Aufruhrparagraphen heranzuziehen, Höchststrafen bei politischen Delikten zu beantragen, auf die Aufrechterhaltung der Untersuchungshaft hinzuwirken, auf die Ausübung des Begnadigungsberechtes zu verzichten und die verschärzte Anwendung dieser staatlichen Abwehrmittel öffentlich anzukündigen? Nur der volle Einsatz überparteilich gehabhabter Schutzmaßnahmen gegen alle Störungen der öffentlichen Ordnung und Sicherheit wird das Gespenst bannen, das heute schon mitten unter uns steht!

Einerlei, ob es sich bewahrheitet, daß für den 3. bis 7. Juli vorgesehene kommunistische Umsturzaktionen rechtzeitig verraten worden sind — es wird sich für die Hütter von Reich und Staat empfehlen, die Taktiken der russischen Oktoberrevolution von 1917 zu studieren und endlich ein Schlußverhältnis zu jenen national hochwertigen Verbänden zu suchen, auf die Deutschland, Reichswehr und Polizei, in der Entscheidungsstunde gegen die roten Mächte der Tiefe nimmermehr verzichten kann.

\*  
Wir haben stets die Auffassung vertreten, daß die Hauptverantwortung an dem revolutionären Angriffskampf gegen das durch Versailles und die Reparationen sturmreich gewordene Deutschland die Verschuldungspolitik Frankreichs trägt. Frankreich ist schuld, wenn das Blut des Bürgerkrieges im Herzen Europas fließt und der Bolschewismus mit Polypenarmen nach dem Abendlande greift. Frankreich ist schuld, wenn der volle Effekt der großzügigen amerikanischen Rettungsaktion ausbleibt, die — nach MacDonaldis klugem Rat — die einzige Hilfe für Deutschland und Europa vor dem Bolschewismus ist. Die Erfahrungen von 14 Jahren Sowjetherrschaft lehren, daß die weltrevolutionäre Gewalt der III. Internationale sich nicht an Bajonetten, sondern nur an gefünder Wirtschaft und gesicherter staatlicher Ordnung bricht, d. h. kommt der Bolschewismus erst über Deutschland, so wird er an der „durch Locarno international garantierten Westgrenze“ vor Frankreich nicht halt machen! Ist erst einmal die bolschewistische Revolutionierung der Massen in Fluss, so höhlt sie auch das sicherste Militärsystem aus und stürzt auch die westlichen Pfeiler des europäischen Kultur- und Wirtschaftslebens. Diese Erkenntnis ist die tiefste Wurzel der Hoover-Initiative zur reparationspolitischen Entlastung Deutschlands, zur Erholung der Weltwirtschaft und zur Sicherung des in Europa investierten amerikanischen Kapitals. Hört die Welt die Stimme der Vernunft, die zur Einheits-Abwehrfront gegen den Bolschewismus ruft? Hört das deutsche Bürgertum die Stunde der Entscheidung schlagen?

## Reichsbank-Generalrat einberufen

Ministerialvorschläge zur Änderung der Notverordnung

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 4. Juli. Der Generalrat der Reichsbank ist plötzlich für heute, Sonntag, einberufen worden. Es soll die allgemeine Geld- und Kreditlage auf Grund der außerordentlichen Inanspruchnahme der sozialistischen Element mit dem nationalen Element um den Vorrang streiten. Hier liegen Umsturz-

gesfahren, laufen soziale Verbindungen zum Kommunismus, vor denen das privatwirtschaftliche Bürgertum nicht die Augen verschließen darf.

an die 3 Milliarden kurzfristige Kredite sind, die den deutschen Geld- und Kapitalmarkt aufschwärzen. Wenn es sich vorwiegend um inländische Verbindlichkeiten handelt, so besteht doch kein Zweifel, daß ein großer Teil dieser Kredite auf kurzfristige ausländische Kredite zurückgeht, zumindest soweit sie von Banken stammen, deren kurzfristige Auslandsverschuldung man auch nach der gewaltigen Verringerung im Juni noch auf 6 Milliarden Mark wird schätzen dürfen. Hier wird der Zusammenhang zwischen den öffentlichen Finanzen und der kurzfristigen Auslandsverschuldung deutlich.

Wenn jetzt von den verschiedensten Seiten Vorschläge über die „Verwendung“ der Tributarsparniss des Hoover-Jahres gemacht werden, so muss man bedenken, daß die einzige wirklich nützliche Verwendung nur in der Verringerung der schwedenden Schuld des Reiches bestehen kann, die die Reichsbank, die Großbanken und den Geldmarkt überhaupt aufschwärzen belastet. Damit wäre nicht nur für die Währung viel gespart, sondern es würde sich auch die Möglichkeit ergeben, daß die Banken den Abbau ihrer kurzfristigen Auslandsverschulden, der im Juni von außen erzwungen wurde, aus eigener Initiative langsam fortsetzen. Das ist der einzige Weg, die Gefahren der kurzfristigen Auslandsverschuldung zu mildern und die Wirtschaft wie die Reichsbank vor so bedenklichen Krisen zu bewahren, wie wir sie in den letzten Wochen erleben müssen.

Berlin, 4. Juli. Der Reichsfinanzminister und der Reichsarbeitsminister arbeiten Vorschläge zur Änderung der Notverordnung aus, die dem Reichskabinett im Laufe der kommenden Woche vorgelegt werden. Es handelt sich dabei um die Änderung der Kriegssteuer sowie Neuregelung der Arbeitslosenfürsorge und der Kriegsrenten. Über den Inhalt der Vorschläge ist noch nichts bekannt. Es ist aber kaum anzunehmen, daß erhebliche Änderungen vorgeschlagen werden können oder, falls es auf sozialdemokratische Drängen doch dazu kommen sollte, diese vom Kabinett nicht gebilligt werden; denn der Kanzler hat den Spielraum von vornherein durch die Bedingung erheblich eingeschränkt, daß die Änderungen nicht das finanzielle Ergebnis der neuen Steuern und Sparmaßnahmen schwächen dürfen.

### Schulden des Reiches

einschließlich der Altverschuldung stellen sich auf 11,3 Milliarden RM, wovon 1,2 Milliarden auf kurzfristige Verpflichtungen entfallen. Die der Kabinett einschließlich der Hansestädte beträgt 2,9 Milliarden, die der Großstädte 5,1 Milliarden, wovon 1,5 Milliarden mittel- und kurzfristig geliehen sind. Insgesamt beträgt die Verpflichtung über Deutschland, Gemeinden und Großstädten fast 20 Milliarden Mark, worunter

# Schuh des neuen Hoover-Kredits

Höchstdauer auf 25 Jahre beschränkt — Zur Verfügung der Reichsbahn

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 4. Juli. An amtlicher Stelle liegen die Einzelheiten des französisch-amerikanischen Kompromisses über den Hoover-Kredit noch nicht vor. Die französischen Vorbehalte lassen die Einigung als nicht befriedigend beurteilen. Bei der Feier des Unabhängigkeitstages am Grab de Lafayette hielten der amerikanische Botschafter Edg in Paris eine Rede, in der er sagte, heute verlangen ernsthafte wirtschaftliche Gefahren einen gleichen Geist und treue gemeinsame Arbeit. Wenn wir uns nicht einigen können, dann wird unsere Generation die Verantwortung dafür zu tragen haben, daß die Geste Lafayettes unnütz gewesen ist! Aus diesem Worte geht wohl hervor, daß man in Amerika die Vereinbarungen mit Frankreich nicht als den Abschluß ansieht.

Es scheint festzustehen, daß die deutsche ungeschüchterte Annuität in Reichsmark an die Bank für internationale Zahlungen zugunsten Frankreichs gezahlt werden muß, daß aber die ganze Summe an Deutschland sofort als Kredit zurückgezahlt werden wird. Diese Regelung bedeutet ganz abgesehen davon, daß gegen jede neue Auslandsanleihe Bedenken am Platze sind, daß Frankreich

ein politisches Druckmittel gegen Deutschland

in die Hand bekommt. Frankreich darf allerdings nicht, worauf es hinaus wollte, den Kredit sofort nach Ablauf des Feierjahrs kündigen, sondern muß uns zunächst fünf Jahre lassen und auch dann Deutschland von Fall zu Fall eine Stundung um weitere fünf Jahre gewähren, so daß die gesamte Frist auf 25 Jahre ausgedehnt werden kann, wie es die Amerikaner von Anfang an für notwendig gehalten haben. Die Franzosen erhalten kein Recht, die Verwendung dieses Kredits zu kontrollieren. Die Franzosen hatten

gesfordert, daß der Kredit nicht der deutschen Privatwirtschaft zur Verfügung gestellt wird. Die Amerikaner haben einen entgegengesetzten Standpunkt vertreten, freilich scheinen sie ihn nicht ganz durchgesetzt zu haben, denn der Kredit soll die Reichsbahn erhalten. In politischen Kreisen hält man eine Kommerzialisierung in dieser Form für erträglich. Die Reichsbahn hat selbst 600 Millionen Reparationssteuern aufzubringen und bereits mit Rücksicht auf ihre schlechte Finanzlage ihren Anspruch auf Erhebung der Steuer für das Reparationsfeierjahr angemeldet. Diese Steuerlast könnte durch den 500-Millionen-Kredit abgelöst werden, so daß er der Regierung, die für den Reparationsantrag der Reichsbahn Garantie leistet, indirekt zugute kommt. Nicht durchdringend ist Frankreich ferner mit seiner Forderung, daß die deutsche Einzahlung auch den Frankreich nahestehenden mitteleuropäischen Staaten in Form von Krediten zuziehen soll. Soweit eine Unterstützung dieser durch das Moratorium geschädigten Staaten nötig ist, soll sie durch eine neuerrichtete Zentralkasse gegeben, die von Frankreich und Amerika geschaffen und mit je 30 Milliarden Dollar ausgestattet werden soll; beide Staaten hoffen auch, daß England sich mit einem gleichen Betrage beteiligen werde. Aus dieser Kasse soll die belgische Markförderung erfüllt und auch Griechenland und der Tschechoslowakei geholfen werden.

Offen ist noch immer die Frage, ob und auf welche Weise Frankreich von der im Youngplan vorgesehenen Garantieleistung für den Fall einer deutschen Moratoriumserklärung befreit werden soll. Diese Frage wird nun wohl den Hauptgegenstand der weiteren Verhandlungen, die heute und morgen geführt werden, bilden.

## Ein hochpolitisches Rundschreiben des Papstes

Ausführungsbestimmungen für die Katholische Aktion

(Telegraphische Meldung)

München, 4. Juli. Das neue Rundschreiben des Papstes über die Katholische Aktion sagt in erster Linie dem hohen und dem niederen Clerus Dank für die in der letzten Zeit bekundete Treue. Es gehebt dann in harten Worten die Gewalttätigkeiten, die begangen worden seien, und die Unehrerbietigkeiten in Wort und Tat, die nicht einmal vor der Person des Papstes halt gemacht hätten. Da all dies sich unter Beteiligung von Elementen in Parteiform abgespielt habe, so steige einem zwangsläufig der Gedanke auf, daß die Anordnungen dazu von oben gekommen seien.

Das Rundschreiben berichtet dann, daß man, wenn nicht alle, so doch sicher die hauptsächlichsten Erfindungen, Dingen und Verleumdungen der gegnerischen Parteipresse in einem Dokument gesammelt habe, das man allgemein, wenn auch vorsichtigerweise nicht offiziell, "Botschaft" genannt habe. Von diesem Dokument heißt es in dem Rundschreiben, daß dem Papst selten ein Dokument begegnet sei, "das so tendenziös" gehalten sei und so im Gegenzug zur Wahrheit und zur Gerechtigkeit gegenüber dem Heiligen Stuhl und gegenüber der Katholischen Aktion" stände. Das Rundschreiben spricht weiter von der Angst und Sorge, die den Papst wegen der Angriffe auf die Freiheit der Religion erfülle.

Diese Angriffe hätten ihren Höhepunkt in polizeilichen Maßnahmen gefunden, was schließlich Gegenmaßnahmen des Heiligen Stuhles herausgehoben hätte.

Mit unerfahrem Schmerz sehe der Papst, daß sich in Rom und in ganz Italien eine wahre und wirkliche Verfolgung gegen das, was der Kirche und ihrem Hause das Teuerste sei, gegen die Freiheit und Rechte der Seelen, entfesselt hätte. Der Kampf, der jetzt geführt werde, sei kein politischer, sondern ein moralischer und ein religiöser. Behramt und Erziehung seien von Gott eingeföhrt, und die Kirche sei damit beauftragt und müsse deshalb den guten Kampf für Freiheit und Gewissen kämpfen". Eine Auffassung vom Staat, die die junge Generation ganz und gänzlichlos vom ersten Kindesalter bis zu den Jahren der vollen Reife für den Staat in Anspruch nehme, sei für einen Katholiken unvereinbar mit der katholischen Lehre und auch nicht vereinbar mit dem natürlichen Recht der Familie. Ein Eid, der Knaben und Mädchen auferlege, ohne jede Erörterung Anordnungen auszuführen, die verlangen, daß man Hand anlege an die Rechte der Kirche und der Seelen, sei unerlaubt. Angesichts der Schwierigkeiten in der heutigen Zeit, einen solchen Eid zu verwirtern, empfiehle der Papst "vor Gott und dem eigenen Gewissen" den Vorbehalt zu machen, "unbeschadet der Gnade Gottes und seiner Kirche", und ähnliche Reservationen.

## Englischer Flottenbesuch in Kiel

(Telegraphische Meldung)

Kiel, 4. Juli. Zum ersten Male seit dem Kriege stattenen heute englische Kriegsschiffe einem deutschen Hafen einem Besuch ab. Es handelt sich um das zweite britische Kreuzergeschwader, das nach einer längeren Kreuzfahrt in der Ostsee, die es zuletzt nach Stockholm geführt hatte, zu einem mehrtagigen inoffiziellen Besuch in den Kieler Häfen einlief. Bald nach 9 Uhr kamen die Kreuzer "Dorsetshire" und "Norfolk", in Kielhafen fahrend, in Sicht, nachdem sie bereits bei Kiel-Feuerschiff die deutschen Begrüßungssoffiziere und Offiziere an Bord genommen hatten.

Beim Passieren des Friedrichsorter Leuchtturmes feuerte das Flaggschiff des englischen Geschwaderchefs, die "Dorsetshire", 21 Schuß Landessalut, während zugleich am hinteren Mast die deutsche Flagge emporstieg.

Die Salutbatterie Friedrichsort erwiderte den Gruß und hielt ihrerseits die englische Flagge.

Mit halber Fahrt ließen die Kreuzer nun in den Hafen ein, der von zahlreichen Booten bevölkert war, während sich an den Fährdeufern viele Schaulustige eingefunden hatten. Als die "Dorsetshire" das erste der deutschen Kriegsschiffe erreichte, begrüßte sie die Flagge des deutschen Flottenchefs, Vizeadmirals Oldendorff, mit einem Salut von 15 Schuß, der von dem Linien Schiff "Schleswig-Holstein" mit 13 Schuß für den englischen Konteradmiral antworten ließ. Gleich-

zeitig spielten die Bordkapellen die beiderseitigen Nationalhymnen. Auf sämtlichen Kriegsschiffen hatten die Mannschaften Paradeaufstellung genommen. Das Festmachen an den Bojen, flankiert von je zwei deutschen Kriegsschiffen, ging nunmehr mit Unterstützung zweier deutscher Ritter glatt vorstatten. Kurze Zeit darauf begab sich der englische Generalkonul Sheyhard an Bord der "Dorsetshire" zur Begrüßung seiner Landsleute.

Nachdem Sheyhard die "Dorsetshire" wieder verlassen hatte, wobei der übliche Diplomatenfahrt gefeiert wurde, begab sich der englische Geschwaderchef, Konteradmiral Astley-Rutherford, an Land, um den Besuch des englischen Generalkonuls im Hotel Continental zu erwideren. Im Anschluß hieran stattete der Admiral dem Chef der Marinestation der Ostsee, Vizeadmiral Hansen, im Kommandogebäude einen kurzen Besuch ab, dem weitere

### Besuche

beim Oberpräsidenten der Provinz Schleswig-Holstein, Kürres, beim Oberbürgermeister der Stadt Kiel, Dr. Lucken, und zuletzt beim Flottenchef, Vizeadmiral Oldendorff auf Linien Schiff "Schleswig-Holstein" folgten. Bei dem letzten Empfang nahmen auch der Befehlshaber der Aufklärungsstreitkräfte, Konteradmiral Lübeck und die Kommandanten der übrigen deutschen Kriegsschiffe teil. Später erwiderten die genannten deutschen Herren die Besuche an Bord des englischen Flaggschiffes.

## Kommt die freiwillige Arbeitszeitverkürzung?

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 4. Juli. Vom Reichsarbeitsministerium werden die Verhandlungen mit den einzelnen Industriezweigen über die freiwillige Einführung der 40 Stundenwoche und die daraus erwarteten Mehrleistungen von Erwerbslosen weiter fortgesetzt. In den nächsten Tagen werden im Reichsarbeitsministerium deshalb empfangen die Vertreter der Brauindustrie, der chemischen Industrie, des Gastgewerbes (Wuchdruck) bereit erklärt, von selbst weiter zu prüfen, wie sich die freiwillige Verkürzung der Arbeitszeit auf 40 Wochenstunden durchführen lasse. Dagegen hat das Baugewerbe eine solche Nachprüfung ohne weiteres abgelehnt. Von dem Ergebnis der Verhandlungen mit den übrigen Industriezweigen wird es abhängen, ob das Reichsarbeitsministerium gewungen sein wird, durch eine Verordnung die Verkürzung der Arbeitszeit vorzuschreiben, wobei noch immer strittig ist, wie man diese Verordnung mit einem Einstellungszwang verbinden könnte.

## Volksscheid 2. oder 9. August

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 4. Juli. Der Termin für den Volksscheid steht zwar noch nicht fest, es ist aber damit zu rechnen, daß er auf den 2. oder 9. August, also noch in die Reisezeit fällt. Deshalb wird schon jetzt darauf hingewiesen, daß die Stimmabgabe nur in Orten möglich ist, die zum Freistaat Preußen gehören, so auch in einigen Gebietsteilen in Thüringen, Hessen, Braunschweig und anderen Ländern sowie im Lande Hessen. Wer seine Stimme für den Volksscheid abgeben will, muß sich also in einem preußischen Ort anhalten oder zumindest in Orten in der Nähe der preußischen Gebietsteile sein, um in Preußen mit Hilfe eines Stimmzettels sein Stimmrecht ausüben zu können.

## In Memoriam Gustav Stresemann

Bor der Enthüllung des Mainzer Ehrenmals

(Telegraphische Meldung)

Mainz, 4. Juli. Der morgige Enthüllungsfeier des Stresemann-Ehrenmals ging heute abend ein Festakt in der Stadthalle vor. Der Präsident des Arbeitsausschusses, Dr. Baum, begrüßte die Gründerversammlung und wies darauf hin, daß in dieser Halle Stresemann eine seiner letzten Reden gehalten habe. Stresemann sei für uns das Symbol der Politik der Freiheit. Wir sind von der vollen Freiheit und Gleichberechtigung im Rufe der Völker allerdings noch weit entfernt. Nur langsam bricht sich der Gedanke Bahn, daß unter den Lasten, die uns auferlegt sind, nicht nur Deutschland zusammenbricht, sondern daß davon die Wirtschaft der ganzen Welt erkrümmt wird. Daß das Werk Gustav Stresemanns zur Vollendung kommt, daß auch das deutsche Volk an der Saar wieder zum deutschen Vaterland zurückkommt, das ist unser heißer Wunsch. Aber das deutsche Volk muß der Verständigungspolitik zustimmen, und wer immer hierherkommen mag, solle geloben, es ihm gleichzutun in Vaterlandsliebe und Opfermut und Pflichttreue.

Staatspräsident Dr. Adelung

das Wort. Er begrüßte die Versammlung im Namen der hessischen Staatsregierung. Der deutsche Staatsmann Stresemann, dessen Politik die Räu-

## Grüne Landespolizei im Brauen Haus

Verhaftung uniformierter Nationalsozialisten

(Telegraphische Meldung)

München, 4. Juli. Am Sonnabend gegen 13.45 Uhr fuhren drei Lastautos der grünen Landespolizei vor dem Brauen Haus vor. Ein Teil der Mannschaft begab sich ins Haus. Diese Aktion der Landespolizei gründet sich auf die Verordnung der Reichsregierung, die das Uniformverbot erweiterte und hatte zum Ziele, diese Verordnung durchzuführen. Das Kommando der Landespolizei besetzte das Braue Haus und stellte Posten im Umkreis auf. Sämtliche in Uniform betroffenen Angehörigen der SA wurden mit dem Kraftwagen zur Polizeidirektion zur Feststellung ihrer Personalien gebracht. Sie wurden dann wieder entlassen. Die polizeiliche Belebung durfte in kurzer Zeit wieder aufgehoben werden.

### München verbietet

#### politische Uniformen

(Telegraphische Meldung)

München, 4. Juli. Die Polizeidirektion erläutert mit sofortiger Wirkung eine Ortspolizeiblatt, wonach es verboten ist auf öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen einheitliche Kleidung oder Uniform (Bundestracht) sowie Armbinden zu tragen, durch die die Zugehörigkeit zu einer politischen Vereinigung oder zu einer Schuleinrichtung einer solchen zum Ausdruck gebracht wird.

## Ein Freundschaftsbeweis vor der Welt

Zum Besuch der englischen Kriegsschiffe in Kiel zum ersten Male seit dem Kriege schreibt das offizielle Blatt der englischen Regierung, der "Daily Herald":

"Der Kieler Besuch ist ebenso wie das Weckfest in Chequers eine Erklärung der deutsch-englischen Freundschaft an die Welt. Die Vergleichbarkeit des vergangenen Krieges ist durch tiefes Leid in unserer beiderseitigen Gedächtnis eingehämmert worden, ebenso die Notwendigkeit des Friedens und der Freundschaft, nicht nur mit Deutschland, sondern mit allen anderen Mächten. Die Gefährlichkeit einer Diplomatik der Bündnisse und der Schaffung von Gegenseitigkeiten fängt an begriffen zu werden."

## Hindenburgs Glückwunsch an Hoover

(Telegraphische Meldung)

Washington, 4. Juli. Reichspräsident von Hindenburg sandte an den Präsidenten Hoover ein Glückwunschtelegramm zum Unabhängigkeitstage, das mit den Worten schließt: "Ich hoffe aufrichtig, daß sich die zwischen den Vereinigten Staaten und Deutschland bestehenden freundschaftlichen Beziehungen immer mehr festigen werden, und daß die von Ihnen eingelegte hocharige Aktion sich für die ganze Welt segensreich auswirken möge."

## Ladenkassenräuber überrascht und erschossen

(Telegraphische Meldung)

Necklinghausen, 4. Juli. Ein Handwerksbursche hatte heute morgen den Versuch gemacht, die Kasse einer Schuhwirtschaft auszurauben, wurde aber dabei durch die Wirtin gestört. Auf ihre Hilferufe eilten ihr 21-jähriger Sohn und ihre Tochter herbei, worauf der Einbrecher auf seinem Fahrrad die Flucht ergriff. Vor der Tür stand die Wirtin eine Kugel nach, die den Flüchtenden so unglücklich am Kopf traf, daß der Tod sofort eintrat. Die Ermittlungen der Mordkommission sind noch nicht abgeschlossen. Der Tote ist ein schweizer Staatsangehöriger mit Namen Johann Huege, er ist 28 Jahre alt und wohnungslos.

## Die Fahndungsgelder für Kürten verteilt

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 4. Juli. Der preußische Inneminister hat soeben den Verteilungsplan, der die auf die Ergreifung des Mordmörders Peter Kürten seinerzeit ausgezahlte Belohnung vorsieht, genehmigt. Von der Gesamtsumme von 15.000 Mark erhält die Witwe Kürten 6.000 Mark, Fräulein Schulte 1.500 Mark, eine andere Frau 1.200 Mark. Der Restbetrag geht in den Eingehumen zwischen 1.000 Mark und 200 Mark noch an 13 weitere Personen, unter denen sich nur drei Männer befinden.

Die Einlagen bei den deutschen Sparassen belieben sich Anfang Juni auf 11,22 Milliarden Mark gegen 11,17 Milliarden Mark Anfang Mai.

# Krieg mit Menschen und mit Felsen

Der Weltkrieg in den Alpen und seine namenlosen Helden / von Oberleutnant a. D. Fritz Weber

V\*)

Die Soldaten kämpfen einen doppelten Kampf gegen die Menschen und gegen die Natur. Sie schaufeln sich in die Schneemassen ein wie Murmeltiere, liegen ans stellen Schächten in ihren weißen Schneemänteln auf die Oberfläche und verschwinden wieder in den langen Gängen, die mit elektrischen Taschenlampen erleuchtet werden. Batterieschreze werden getrieben, so die Bergung von Staubekodern, denen der Aufschacht mit Schnee verstopft wird, sodass der Ofen in der Höhle die Insassen durch den Rauch vertreibt.

Wieso weicht Du das?

Wir würden es auch tun, wenn wir einen von Euch bei uns erwischen würden", sagte der andere ruhig. Die Sprache der beiden ließ an Offenheit nichts zu wünschen übrig. Vargher gab ihnen Zigaretten, die sie dankend annahmen. Zeht kam eine heisse Frage: Ob sie wüssten, daß ihre Sappiere die "Platte" anbohren? Nein, gar nichts. Aber nach den Gleisgebildern wären hinter dem "Kopf" große Schuttberge? Die rührten von Abwärts her. Die Deterreicher hätten irgendwo ein riesenhafte Geschütz, das in ihre Stellungen auf Bocela und dem Monte Majo geschossen habe. Dagegen müsse man sich schützen. (Tatsächlich stand in Serrada ein zweitürmiger, der den Italienern viel Sorgen bereitete.)

## Allen weiteren Fragen wichen sie geschickt aus.

Sie beteuerten immer wieder, daß sie als gewöhnliche Soldaten nichts von den Plänen und Absichten der Führung wüssten, auch erst vor kurzem von der Pärntner Front geflossen seien, und weder die Batteriestellungen hinter Forni Altino noch sonst irgend etwas kennen. Mehr war aus ihnen nicht herauszubringen. Auf die Mitteilung, daß sie nun gehen könnten, setzten sie ihre Helme auf, salutierten und stapsten hinaus.

Zwischen "Kopf" und "Platte" gab es ein Geheimnis, das jedem Bocelio-Soldaten bekannt war, und nicht weniger als achtzehn Monate brauchte, um zu vernichtender Wirkung zu reisen:

eine Mine von phantastischer Anlage, ein ganzes Stollensystem im Felsen, an dem Hunderte und aber Hunderte im Laufe der Zeit arbeiteten.

Schon als wir im Dezember 1916 auf den Bocelio kamen, munkelte man, daß die "Platte" von den Italienern angebohrt werde. Hatte wieder einmal einer der "Sachverständigen" Wasserröpfe in den Räumen fallen gehört, so lebten diese Gerüchte augenblicklich auf. Jedenfalls war es möglich, daß der Feind nach seinem Erfolg am Col di Lana und der Niederlage am Cimone, einen Versuch, die "Platte" zu sprengen, unternehmen könnte.

General Ellison, selbst Pionier, beschloß daher, einen Abwehrposten bohren zu lassen. Einen eigentlichen Eingang hatte dieser Stollen nicht. Die "Platte" war freuz und quer durchbohrt, mit Röhren versehen, ihre feindwärts gelegene Wand trug Steingalerien für die Verteidigung, die wieder untereinander verbunden waren. Hier lagen Magazine für Probiat, Munition, Sprengmittel, Kohl, hier gab es Motorräder mit Dynamomaschinen und Preßluftanlagen. Und von hier führte schließlich der

Stollen schräg nach unten gegen den "Gelrücken", der Mulde, die zwischen "Kopf" und "Platte" lag.

Aus der vermeintlichen Abwehr wurde der Angriff; und der Angriff wieder löste die Abwehr der Italiener aus.

Monat für Monat verging, der Frühling kam und der Sommer, erbitterte Kämpfe tobten um die Hänge des Bocelio, auf dem Monte Majo und Maggio. Es wurde Herbst und wieder Winter. Im Innern des Berges aber, zwischen "Kopf" und "Platte", nahm das stumme Ringen seinen Fortgang. Tag und Nacht, ohne Pause, knirschten die Bohrer ins Gestein, krachten Sprengschüsse. Der "Ellison-Stollen" war mittlerweile zu einer Länge von 270 Meter gediehen, er führte unter dem "Gelrücken" durch und hatte den "Kopf" erreicht.

Diese unaufhaltsam nahende Gefahr blieb den Italienern nicht verborgen. Sie begannen einige Gegenstollen zu bohren, und, um diesen zu begegnen, wurde unser Angriffstollen mehrfach abgesenkt. So konnte sich bald ein vielmachiges Netz von Gängen unter dem Felskopf, schräg anwärts und abwärts, ein mächtiges Bergwerk des Todes, in dem nicht einzelne, sondern Hunderte von Menschen arbeiteten und bangten.

Zur Zeit, als ich am Bocelio war und auch mehrmals in den Ellisen-Stollen stieg, hatte dieser noch ganz den Charakter einer Abwehrmauer. Über endlose Stufenreihen kam man unter den "Gelrücken" zum Vortrieb. Das letzte Stück führte wieder aufwärts. Hier war ein Lüftungsschacht an die Oberfläche gehobert, der in der Mulde unter Latschengestrüpp mündete. Als der Schnee wich, knetterten hier mehrfach Patrouillen ins Freie und gingen gegen die feindlichen Stellungen an den Flanken des "Kopfes" vor. Wurden sie bemerkt und verfolgt, so verschwanden sie spurlos in den Räumen, was den Italienern viel Kopzerbrechen gemacht haben mag. Später wurde dieser Lüftungsschacht vermauert, da es zu gefährlich schien, seine Existenz einer Entdeckung auszusehen.

## Der Vortrieb

— ein ohrenbetäubendes Knattern der Steinbohrer. Menschen, die man nur an Resten ihrer zerstörten, verstaubten Uniformen als Soldaten erkannte, arbeiteten hier sechs Stunden lang, um nach achttägiger Pause wieder sechs Stunden in der drohenden Hölle zu verbringen. Halbtaub von dem Lärm, halb blind von der Lichtentzündung und der Draufsbrille, schufteten sie tagaus tagain an dem gewaltigen Werk. Bei einem Besuch traf ich einen Minenarbeiter, der schon seit achtzehn Jahren sein gefährliches Handwerk ausübte. Während die Bohrer schwiegen und der alte die Sprengkapseln an die Bündschüre hielt, erzählte er mir voll Stolz, daß er sechs Jahre lang am Tauerntunnel gearbeitet hatte.

Ich fragte ihn, ob er immer die Kapseln mit den Bähnen an den Schnüren befestigte. Er meinte lächelnd, Pistonzangen seien etwas für Leute, die nichts davon verstanden. Ein echter Mineur befeiste seine Kapseln an die Bündschüre. Bald darauf war der alte tot. Sie brachten ihn mit zertrümmerten Kiefern, schon verblutet, herauf. Eine Fünfgrammklappe war ihm zwischen den Bähnen explodiert. Aber sein Nachfolger tat es genau so. Auch er war ein "echter Mineur", der für Pistonzangen nichts übrig hatte.

Während so die Ereignisse einer damals noch unbestimmten fernen Zukunft vorbereitet wurden, ging die Gegenwart ganz im Kampf mit dem Winter auf. Nicht die Patrouillengeschichte und Postenübergänge, nicht die paar Granaten, die zwischen hüben und drüben gewechselt wurden, strengten Muskeln und Nerven an, sondern der Schnee, der in diesem Jahre in geradezu unglaublichen Mengen fiel. Zeitweise lag die Decke sechs Meter hoch, sie stieg an einzelnen Stellen auf acht Meter. Es galt nur, diejenigen furchtbaren aller Feinde standzuhalten, nicht seelisch und körperlich unter seiner Wucht zusammenzubrechen.

Das unendliche Weit der Landschaft, drückende Nebel und bittere Kälte rissen in den meisten eine stumpfe Gleichgültigkeit hervor, die wieder von Stunden und Tagen maßloser Anstrengung unterbrochen wurde. Über allen lastete ein riesenhafte Gespenst:

## Die Lawine.

Sie konnte mit einem Schlag Hunderte vernichten, aber Hunderte zur Entbehrung und Hunger verurteilen. Sie war Bedrohung und Waffe zugleich. Denn der Krieg verunmittle auch im gemeinsamen Kampf gegen den Winter nicht. Hatten die Beobachter festgestellt, daß irgendwo hinter den feindlichen Stellungen eine Tragertonne bergan leuchte oder Schneeschaufler an den Wegen arbeiteten, so begann das gefürchtete Schießen an die Kammwächten. Meist genügte eine Salve von vier kleinen Brisanzgranaten, oft auch ein einzelner Schuß, um die Katastrophe auszulösen. Es stürzte auf den Kamm, Schneegeriegel fiel mit kleiner, kaum wahrnehmbarer Welle, wuchs blitzartig an und donnerte als eine ungeheure Welle nieder auf die Unglückslichen, die verzweigt versuchten, sich in Sicherheit zu bringen.

Wir schossen selbst einmal eine Lawine gegen Chiesa ab, deren Wirkung ich mit entsetzlicher Deutlichkeit verfolgen konnte. Das eigentliche Ziel dieses Anschlags, eine Gruppe Schneearbeiter, 70 bis 80 Mann stark, befand sich so tief unten, daß ich es für ausgeschlossen hielt, sie zu erreichen.

Der erste Schuß hatte gar keine Wirkung; er schlug so weit hinter dem Stand der Schneewächte ein und verschwand als Blindgänger spurlos. Danach kam eine Salve von vier Granaten, deren Zeitzünder eingestellt waren.

Sie explodierten fast gleichzeitig und rissen in einer Breite von ungefähr 40 Meter die überhängenden Schneemassen los. Was darauf folgte, bot ein grauenhaftes Bild der Vernichtung. Der ganze Hang hatte ins Rollen gesetzt, stob sich übereinander, drängte in auf- und niedergewogenden Wellen

tausends.

Die Männer unten sprangen aus dem Hohlweg, den sie geschaufelt hatten, begannen nach links und rechts durch den Schnee zu waten. Da hatte sie die Lawine schon erreicht. Eine Riesenwoge begrub sie, stürzte weiter, kam an den Waldrand noch 200 Meter tiefer. Die Bäume purzelten durcheinander, als wären es Grashalme unter der Sense eines Schnitters, wurden geknickt, zerstört, mitgerissen. Donnerähnliches Rollenrollen rüttigte heraus, brach sich an den Wänden. Über der Lawinenbahn stand wohl 10 Minuten lang eine flimmernde Wolke hochgepeitschter

Schneemassen, die sich langsam auf das Grab der Verstütteten senkten.

Ahnlich erging es unseren Leuten in zahllosen Fällen. Bald kam eine Schreckensmeldung von da, bald von dort. Oft rissen Telephonleitungen, und erst die Skipatrouille, die den Schaden reparieren sollte, brachte die Nachricht, daß eine Lawine niedergegangen sei und wahrscheinlich Opfer gefordert habe.

Einmal fuhren wir mit einer Hochgebirgskompanie und freiwilligen Kaiserjägern gegen Boccalovo, wo ein Trupp bosnische Landskurmärkte, 30 Mann, verstuettet worden war. Da sie nach Angaben eines Augenzeugen die Straße nicht verlassen hatten, war anzunehmen, daß alle mit dem Gesicht nach unten lagen und vielleicht noch lebten. Meist wird der Betroffene auf der Flucht erwacht, stirzt dann irgendwie hin, gerät so das Gesicht nach oben oder seitwärts, in den Schnee und erstickt in wenigen Minuten.

Wer sich aber mit gesenktem Kopf zusammenkauert und in dieser Lage begraben wird, kann manchmal Stundenlang leben.

Als wir ankamen, hatten andere Hilfskräfte schon zwei tiefe schmale Gräben von beiden Seiten her in die Schollenhänge gegraben. Um ein Nachrutschen der Schneemassen und ein Schließen der Gräben zu verhindern, wurden in kurzen Abständen Pfähle stehen gelassen, die in einer Tiefe von etwa 3 Meter durchstoßen waren. Überdies standen auf der Lawinenbahn Silläufcher, um jede Bewegung im Schnee rechtzeitig anzufinden und die Arbeiter zu warnen.

Es dämmerte schon stark, als wir nach langem Hin- und Hergraben auf den ersten Bosniaken stießen. Er war tot. Die Last hatte ihn nicht nur erstickt, sondern wahrscheinlich auch die Wirbelsäule gebrochen, denn er hatte unnatürlich zusammengekrümmt im Schnee. Bald darauf fand die zweite Hilfsgruppe einen ganzen Haufen Verstütteter. Sie waren offenbar beim Nahen der Lawine zusammengelaufen und gemeinsam begraben worden. Mehrere von ihnen lebten. Sie wurden entkleidet, mit Schnee gerieben, und durch künstliche Atmung

## zum Bewußtsein gebracht.

Und dann holten wir einen ins Leben zurück, der wohl das Muster eines fatalistischen Mohammedaners war. Er wurde direkt an der Straßenseite gefunden und erwachte nach wenigen Augenblicken. Der steile Hang hatte ihn vor einer stärkeren Pressung bewahrt. Erstaunt blickte er um sich und griff dann ohne Zögern nach dem Kopf, der ihm von dem mit Tüchern umwundenen Kopf gegliitten war.

Wir lachten und lachten ihm den Schnee vom Mantel. Der Bosnier ließ die Prozedur ruhig über sich ergehen. Dann reichte ihm einer der Jäger die Feldflasche. Der Alte schnupfte daran, schüttete verneidend den Kopf, kreuzte die Hände vor der Brust und murmelte etwas Unverständliches. Er vergaß die Wörter seines Glaubens auch in dem Augenblick seiner Wiedergeburt aus dem Jenseits nicht. Dagegen nahm er Zigarette und Feuer, lächelte freundlich über sein ganzes saltige Gesicht und stapste durch den Graben hinaus.

Siebzehn Todesopfer der weißen Hölle wurden damals auf Schlitten gebracht und ins Terragolatal gefahren. Die Überlebenden blieben im Parcourslager an der Straße. Wahrscheinlich haben sie schon am nächsten Tage wieder Schnee geschnitten. Der Kampf gegen den Winter war unerbittlich; es gab keine Pause, kein Mildeid, kleine Schönung.

(Fortsetzung folgt.)



# Entscheiden Sie sich richtig!

Wenn die „noch billigere“ Zigarette Sie nicht restlos entzückt, haben Sie zu teuer gekauft.

Niedriger Preis - aber höchste Qualität. Dabei stehen Sie sich besser.

Niemand anders bietet Ihnen preiswerter die bulgarischen Qualitäts-Tabake, die unsere Bulgaria-Zigaretten so begehrlich machen.



# BULGARIA-STERN

die führende 4 Pf.-Qualitäts-Zigarette

## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Ludwig Schlesinger, Kattowitz; Tochter; Walter Stephan, Königshütte; Sohn; Oberstudiodirektor Schleupner, Hindenburg; Sohn; Dr. Frank II., Gleiwitz; Tochter; Vorst Jochem Krause, Rittergut Birgwitz; Tochter.

### Verlobt:

Bolly Czol mit Eugen Uwira, Apotheker, Laibach-Hermeninhlütt/Freitalbau G.S.; Elga Böhm mit Herbert Broniatowski, Beuthen/Hindenburg; Ella Federhoff mit Gustav Hoffmann, Schönau/Steinau; Christa Felscher mit Otto Lüdermann, Dipl.-Landwirt, Weizenoda; Lucia Dolezik mit Georg Kotterba, Guts-pächter, Beuthen/Neu-Driebis.

### Vermählt:

Ingenieur Max Leibig mit Cleonore Rzeszel, Hindenburg; Apotheker Arthur Presting mit Charlotte Küttner, Breslau; Dr. Paul Notes mit Marie Gillik, Saarau; Dr. med. Max Widera mit Lucia Blüder, Breslau; Amtsgerichtsrat Dr. Walter Pietrkowski mit Ilse Kupferberg, Oppeln.

### Gestorben:

Anna Heinzemann, Sosnowitz, 67 Jahre; Bankroturist Richard Rupalla, Gleiwitz; Adolf Wanze, Gleiwitz, 43 Jahre; Elisabeth Weinert, Gleiwitz, 48 Jahre; Walter Bytomski, Gleiwitz, 34 Jahre; Albert Rista, Laibach, 81 Jahre; Julius Böll, Gleiwitz; Biegemeister Josef Albrecht, Gleiwitz, 76 Jahre; Bankbeamter Georg Simml, Gleiwitz, 40 Jahre; Ottlie Raczel, Gleiwitz, 68 Jahre; Marie Michalik, Gleiwitz, 56 Jahre; Else Klimza, Klein-Rauden, 15½ Jahre; Marie Orzonsel, Hindenburg-Zaborze, 55 Jahre; Aufseher Paul Dolla, Hindenburg, 39 Jahre; Emil Krämer von Schwarzenfeld, Breslau, 74 Jahre; Rittergutsbesitzer Gertrud Günther, Breslau; Oberförstmeister i. R. Georg Nawrat, Beuthen, 70 Jahre; Buchhalter Friedrich Mansel, Kattowitz, 41 Jahre; Rittergutsbesitzer Josef Wilke, Grüttenberg, 47 Jahre; Aufsichtsratsmitglied Bernhard Molinari, Breslau, 52 Jahre; Administrator Dr. phil. Otto Bormann, Breslau, 61 Jahre; Carola Goebel, geb. Schmidt, Haynau, 69 Jahre; Hauptlehrer i. R. Philipp Gamlik, Ratibor; Julie Springer, Riechowiz, 80 Jahre; Schlosser Hans Malik, Beuthen; Agnes Owel, Beuthen, 29 Jahre; Frau Hüttenermeister Alwine Grabowski, Beuthen; Josef Ludwig, Kattowitz, 65 Jahre; Katharina Krett, Kattowitz; Uhrmacher Richard Elsner, Bismarckhütte, 48 J.; Tagessteiger Karl Radainka, Königshütte, 86 J.; Hausbesitzer Anton Nowakowski, Kattowitz, 72 J.; Jean Dolles, Kattowitz, 61 J.; Primaner Günter Alois, Königshütte, 18 J.; Valeria Bieck, Zgoda, 57 Jahre; Paul Otto, Ratibor, 44 Jahre; Schuhlerin des Ursulinenklosters Elze, Ratibor, 15 Jahre; Gertrud Sziborits, Ratibor, 24 Jahre; verm. Frau Heda Schulze, Ratibor; Josef Kaluza, Ratibor.

Statt Karten!

Rose Ring  
Martin Basch

Verlobte

Beuthen OS.

Essen

## Oberschlesischer Feuerbestattungsverein

Wir erfüllen hiermit die traurige Pflicht bekannt zu geben, daß am 2. Juli 1931 unser Mitglied

Herr Maschinenwirter

## Julius Gillmeister

im Alter von 62 Jahren in Kattowitz verstorben ist.  
Die Einäscherung findet im Krematorium Breslau statt.  
Beuthen OS, den 8. Juli 1931.

Der Vorstand.

### Achtung!

Lassen Sie sich nicht durch ähnlich lautende Namen irreführen!

**"Photomaton" Bahnhofstr. 13**  
ist der einzige Photo-Automat der Welt, der 8 fabelhafte scharfe Photos für nur 1 Mark in 8 Minuten vollständig automatisch fabriziert.

**"Photomaton", Brüder OS.**  
Bahnhofstraße 13, nur gegenüber Kißling-Ausschank

## Schuberts Bierstuben

Beuthen OS.

Ecke Bahnhof- und Hohenzollernstraße Telefon 5085

Probieren Sie bitte das bestgepflegte  
**Gottesberger Pilsner**  
und meine anerkannt erstklassige Küche

Biere in Siphons und Literkrügen

## Glusa's Weinstuben

Telefon Nr. 2329 Ratibor Telefon Nr. 2329

Ab 1. Juli 1931

## Oekonom Hermann Weirauch

langjähriger Leiter der bestbekannten Johann und Carl Bauch'schen Weinstuben Glogau

### Erstklassige Küche

Vornehmes Weinlokal

Klubzimmer für Hochzeiten und andere Festlichkeiten

## Strümpfe / Socken / Kurzwaren

für Wiederverkäufer offeriert billigst

Max Pollack & Co., Beuthen OS., Langestr. 34  
Engros — Export

## Zahnarzt Dr. Joseph

verzogen

nach Gleiwitzer Straße 14

Fernsprecher 5001

Zukünftig auf!

**Dr. med. Weirauch**

Beuthen OS., Freiheitstraße 8.

Zukünftig auf!

**Dr. Zydek**

prakt. Arzt und Geburtshelfer  
Gleiwitz, Rybniker Str. 2

Telephon 5146

Praxis wieder aufgenommen

Geheimrat

**Dr. Nathan**  
Zaborze OS.

Europa-Deutscher Schutz- u. Polizeihund-Verein  
Beuthen OS. im ARBV.

Nächsten Dienstag, abends 8 Uhr, findet  
im Krochs Hotel, Beuthen, Lange Straße  
die fällige

## Monatsförmung

statt. Die Vorstandssitzung beginnt bereits  
um 7.30 Uhr in demselben Lokal.

## Geschäfts-Übernahme!

Das Zigarren Geschäft **KATZ**, Beuthen OS,  
Tarnowitzer Straße 1 habe ich übernommen.  
Empfehle mein reich sortiertes Lager in Zigarren,  
Zigaretten und Tabaken

EN GROS

END DETAIL

## MAX HURNIK

Beuthen OS, Tarnowitzer Straße 1, Ecke Ring  
Telefon 2985



Frohe  
Ferientage!

Lassen Sie sich Ihre  
Stimmung auf der Reise  
nicht durch einen  
schlechten versagen-  
den Füllfederhalter  
verderben.

Der Parker Duofold ist  
praktisch unverzerrlich  
und absolut tintensicher.  
Spielend füllen Sie ihn in  
wenigen Sekunden durch  
das berühmte Druck-  
knopffüllsystem. Viel  
tausend Worte schreiben  
Sie mit einer Füllung.

## Parker Duofold

Füllhalter, Füllstifte,  
Füllhalterständer

Vollständiges Lager bei:

## S. Kosterlitz, Beuthen O.S.

Das Haus für Bürobedarf  
Gleiwitzer Straße 3

Bitte beachten Sie die Schaufensterauslagen!

## Bettfedern und Daunen

jetzt billiger!  
Fertige Betten  
Teilzahlung gestattet

## Bettenhaus Silberberg

Beuthen OS., nur Krakauer Straße 44  
2tes Haus vom Ring

## Heirats-Anzeigen

3g, hübsche Dame, 1.68 groß, evgl., verständnisvoll, mit heiterem Weisen, möchte sich gern verheiraten

u. sucht passende Bekanntschaft. Herren, die gleiches Ziel haben. (Schuhbeamter angeneh.) im Alter von 30—35 J. wollen bitte Zuschr. mit Bild unt. Hl. 1378 an die Geschäftsf. dieser Zeitung Hindenburg OS. senden.

**Heirat.** Auch Einheirat angenehm. Zuschriften mögl. mit Bild unter Hl. 1377 an die Geschäftsf. dieser Zeitung Hindenburg. Distret. zugesichert.

Kaufmann, 30 J. alt, satb., 25.000,— Mark  
Barde, wünscht vermögende Damen,  
bekanntmach' zwecks baldiger

**Heirat.** Ich such' passende Bekanntschaft. Herren, die gleiches Ziel haben. (Schuhbeamter angeneh.) im Alter von 30—35 J. wollen bitte Zuschr. mit Bild unter Hl. 1378 an die Geschäftsf. dieser Zeitung Hindenburg OS. senden.

Mädchen, evgl., 36 J., von best. Bergangest. (nicht unvermögend) wünscht m. ehrenhaft., gebild. Herrn in Briefwechsel zu treten. Spät.

**Heirat** nicht ausgeschl. Zuschr. unter Hl. 920 an die Geschäftsf. dieser Zeitung Hindenburg OS. senden.

Bedeutender Preissturz! Prima Vollständieder

**Klubgarnitur** und einzelne Klubstifte

fabrikneu, stehen zum Verkauf bei

Spediteur 2. Kl. g. a. d. G. d. G. Beuth. Gleiwitz, Bahnhofstr. 6

a. d. G. d. G. Beuth. Gleiwitz, Bahnhofstr. 6

Montag. den 6. Juli ab

Ziehung am 13. und 14. Juli.

## Stadt. Orchester Beuthen O.S.

Musik. Oberleitung: Opernkapellmeister Erich Peter

Heute, Sonntag, den 5. Juli, 16 Uhr,

Waldschloß Dombrowa

## Nachmittags-Konzert

Heute, Sonntag, den 5. Juli  
nachmittags 4 Uhr

## Schützenhaus Beuthen OS.

Heute, Sonntag, den 5. Juli  
nachmittags 4 Uhr

## Großes Frei-Konzert

Ab 7 Uhr im Saal: **BALL**

Eintritt 50 Pf. Jeder Herr 1 Dame frei

Entbindungsheim

Damen finden gute, liebvolle Aufn. Auch j. Krankenlassenmitgl.

Kein Heimbericht.

Neue Taschenstr. 32

Tanz-Paradies u. Varieté, Tischtelefone

Neue Taschenstr. 32

</

# Kunst und Wissenschaft

## Blei schädigt die Zähne

Es ist eine Erfahrungstatsache, daß alle Teile der Mundhöhle durch Berufsschäden ergriffen werden können, und daß nach einer solchen Erkrankung die Zähne und der Zahnsitz des Kiefers zugefügte Schädigungen in der Regel nicht mehr dauernd beseitigt werden kann, sondern ihre Nachwirkungen trotz sonstiger Ausheilungen der gewöhnlichen Vergiftung später durch Entzündung des Zahnschlüssels, Wadeln und Verlust der Zähne zum Ausdruck kommen. Das trifft, wie Professor Ritter in der „Bahnärztlichen Rundschau“ ausführt, vorwiegend bei Bleiarbeitern zu, wie er auf Grund seiner langjährigen Erfahrungen als Leiter des Bahnärztlichen Instituts der Landesversicherungsanstalt Berlin beobachtet hat. Diesen Zusammenhang berücksichtigen die Berufsgenossenschaften bei der Festsetzung von Rentenanträumen zum Schaden der Arbeiter nicht genügend, wie Ritter in vielen Fällen als Gutachter feststellen konnte. Ritter macht den Vorschlag, daß der Bleiarbeiter vor Eintritt in den Bruch eingehend über die unabdingte Notwendigkeit ständiger und sorgfältiger Zahnpflege belehrt wird, am besten durch einen Zahnnarzt. Weiter fordert er, daß alle sechs Wochen die Zähne und das Zahnschlüssel aller Bleiarbeiter durch einen approbierten Zahnnarzt untersucht und nötigenfalls behandelt werden. Aehnliches gilt für die gewerbliche Schädigung durch andere Gifte, zum Beispiel Quecksilber.

Ein Fall von echter Leyra. In die Königberger Universitätsklinik wurde am Freitag ein Arbeiter unter Verdacht eingeliefert. Nach Mitteilung von zuständiger Stelle hat sich der Verdacht bestätigt. Der Kranke ist isoliert worden.

Die berühmten „Heilfünfster.“ Nicht weniger als rund 30 000 behördlich eingetragene „Heilfünfster“ aller möglichen Schattierungen gibt es heute in Deutschland. Die Verätzestaffel, deren Mitgliederzahl man mit ungefähr 90 000 angeben kann, sieht in diesen teilweise recht seltsamen Konkurrenten im Reiche des Asturap nur Kurpfuscher. Es kann aber natürlich heute der Wert mancher Naturheilmethode ernsthaft gar nicht in Zweifel gezogen werden.

60. Geburtstag des Berliner Balteriologen Claus Schilling. Der a. o. Professor für Hygiene und Balteriologie an der Universität Berlin und Abteilungsleiter am Institut für Infektionskrankheiten Robert Koch, Dr. med. Claus Schilling, begeht heute seinen 60. Geburtstag. Prof. Schilling, dessen Sondergebiet die Tropenhygiene ist, ist in Hamburg geboren. Er hat mehrere Forschungsreisen nach Westafrika und Deutsch-Ostafrika unternommen, wo er sich besonders der Schlafrankheit und ihrer wirksamen Bekämpfung gewidmet hat.

Karl Bechstein †. Am Freitag starb in Berlin der Inhaber der Pianoforte-Fabrik Karl Bechstein an einem Herzleiden im Alter von 80 Jahren.

Opern-Hochzeit für den Theaterwinter 31/32

Während die Theater über einen empfindlichen Rückgang der Stücke-Produktion klagen, wird, wie das „Tempo“ durch eine Aufstellung belegt, gerade in den nächsten Saisons das Gebiet der Oper von einer Hochflut von interessanter Neuerkeiten überschwemmt sein. Richard Strauss „Arabella“ wird fertig, Dresden lädt bereits die ihm wieder auffallende Uraufführung an. Auch der zweite Altmeister Pfitzner ist mit seinem lange angekündigten „Herr“, das die Berliner Lindenoper auert bringt, fertig geworden. Hans Schedler bringt „Simee“, nach einer flämischen Novelle von de Coster, während Paul Graener ein Libretto, das den alten Brachvogel-Roman „Friedemann Bach“ dramatisiert, komponiert hat. Kurt Weill wird seine „Bürgschaft“, wie schon die letzten Werke, nicht im üblichen Opern-Kader heransbringen; der Titel von Ernst Krenek's neuer Oper, die wieder einen modernen Stoff behandelt, steht noch nicht fest. Von ausländischer Produktion werden Prokofjeffs

## Socrates wird ausgegraben

### Sensationelle archäologische Funde in Athen

Anfang Juni begannen in Athen amerikanische und griechische Gelehrtenkommissionen eine gemeinsame Ausgrabungskampagne, die den Zweck hat, den antiken Stadtteil von Athen wieder ans Tageslicht zu bringen. Die Aufgabe war für beide Gelehrtengruppen nicht leicht zu lösen, da an der Stelle, wo die Agora liegen sollte, sich jetzt ein dichtbevölkertes Stadtviertel ausbreitet. Sehr Grundstücksbesitzer glaubte nämlich sofort, daß er Millionär würde. Durch Verhandlungen wurde schließlich erreicht, daß die Besitzer von ihren unsinnigen Forderungen nachließen.

Naum hatte man einige Wochen gearbeitet, als der amerikanische Archäologe Shear auf einen wertvollen Fund stieß: die Fundamente eines Bauwerks aus dem 5. Jahrhundert v. Chr. wurden freigelegt. Außerdem fand man Reste eines antiken Kanalisationssystems und entdeckte eine große Geschäftsstube, die an beiden Seiten Geschäftshäuser gehabt haben muß. Viel hat den alten Bauwerken der Barbarismus der modernen Einwohner der Stadt geschadet, die einfach aus der Erde Steine für ihre Neubauten geholt haben.

Der Spieler, Tscherevins „Hochzeit der Sobekide“ (Buch nach Hofmannthal) und Darius Milhauds „Juarez und Maximilian“ (Buch nach Franz Werfels Drama) interessante Predieren abgeben. Zwei bekannte Dirigenten treten als Opernkomponisten auf: Otto Klemperer mit seinem „Ziel“ (Uraufführung Hamburg) und Robert Heger von der Wiener Staatsoper mit seinem „Vetter Namenslos“. Max Brand, der Komponist von „Maschinist Hopkins“, hat ein neues Werk „Requiem“ beendigt, Ludwig Windtis „Abromache“ wird an der Berliner Lindenoper uraufgeführt. Max Brod, der Prager Dichter, debütierte zweimal als Librettist, und zwar zu Alidas „Spul im Schloß“ (nach einer Erzählung von Oskar Wilhelmi), und zu Hans Krassas „Berlobung im Traum“ (nach Dostojewskys „Onkelchens Traum“). Nach Crommelincks „Gewaltiger Hahnenrei“ ist das Buch zu der neuen gleichnamigen Oper Berthold Goldschmidts bearbeitet. Franz Salomonhofer, der Wiener Schönberg-Schüler, hat ein neues Werk „Die Dame im Traum“ vollendet.

Die Direktionskrise im Wiener Deutschen Volkstheater beigelegt. Der Direktor des Deutschen Volkstheaters in Wien, Dr. Beer, hat jetzt seine Demission zurückgezogen und gibt sein Programm für die nächste Spielzeit, das am 1. September mit einem Gastspiel mit Josef Schildknecht beginnt. Für weitere Gastspiele in Wien hat Direktor Beer Kathre Dorsch, Emil Danning, Fritz Massary und Albert Bassermann gewonnen. Zur Uraufführung sind Theodor Dreisers „Eine amerikanische Tragödie“ und „Die goldene Uhr“ von Ernst Szép vorgesehen.

Leopold Rehner wird Filmregisseur! Leopold Rehner, allgemein als der Erneuerer des Zeittheaters angesehen, hat sich entschlossen, zum Film einzuschwimmen. Er bereitet zunächst einen Film aus dem Buchhausmilen vor, der über andere Wege gehen soll als die in der letzten Zeit herausgebrachten ähnlichen Filme. Rehner hofft, daß seine Seifilme besonders durch die elementare Massenwirkung die Aufmerksamkeit auf sich ziehen werden, da gerade diese Massenwirkung es war, die bei der Ablösung des Bildungs- und Unterhaltungstheaters durch das Zeittheater in den Vordergrund trat.

Knut Hamsun lehnt sich nach Ruhe. Der norwegische Dichter Knut Hamsun beschäftigt sich vollständig aus dem öffentlichen Leben zurückzulegen, um seinen Lebensabend in Ruhe und Beschaulichkeit verbringen zu können. Sein künstlerisches Schaffen betrachtet er somit als abgeschlossen. Dem Intendanten einer Osloer Zeitung gab er die bestimmte Versicherung ab, er werde die Feder nie wieder ergreifen.

Dramaturgen-Krise im Berliner Staatstheater. In Berliner Theaterkreisen hält sich hartnäckig das Gerücht, daß der Dramaturg des Staatstheaters Dr. Adam Rückhoff mit Ablauf der

### Sommergästspiel bei Liebich in Breslau

Während die anderen Theater ihre Pforten schließen, das Schauspielhaus mit Zwangsversteigerung bedroht ist, über das Thalia-Theater Verkaufsverhandlungen schwelen und die Gesetz, Intendant Barnay könne Breslau mit Wien vertauschen, mit knapper Not vernommen ist, erhält der mäßige Direktor des „Alazar“ ein Sommergästspiel im Liebich-Theater. Er verschreibt sich zu diesem Zwecke die Truppe Beltini, das heißt also in erster Linie die Sängerin Hertha Löwe mit ihren erstaunlich sonderbar hohen Kopftönen. Außerdem kommen ein Haufen Girls mit, die sich im Laufe des Abends in einem Duett verschiedener Kostüme mehr oder minder bekleidet auf der Bühne trummeln, ein paar schneidige Conferenciers und Humoristen, Max Beltini selbst und Max Tschauer, dazu wird eine einprägsame einfache Musik gemacht, viel Ulf und ein bisschen Sentimentalität. Außerdem soll es sicherem Vernehmen nach auch eine Art Handlung geben. So weit diese Handlung wirklich vorhanden ist, verloht es nicht, auf sie hinzuweisen, sie ist nur Rolle für Tänzer, Singer und Kostümzeigen. So fakte das gut gelaunte Publikum die Veranstaltung auch auf.

M.

zum Anlaß, in der „Kamera“ in Berlin anlässlich der Feier zum 500. Todestage der Heiligen Johanna über das Leben und Martyrium der Heiligen zu sprechen. Dieser Film sei der einzige, der ja das Leben einer Heiligen ganz ohne Rüttel und mit geschicklicher und feiner Genauigkeit gezeichnet habe. Hier sei eine christliche Mystikerin in ihrer ganzen Einheit gezeigt. Der Film selbst sprach dann ohne Kommentar seine eindringliche Sprache. Das Wienenspiel der mittelalterlichen Bischöfe der Johanna, aller Hüllen durch die seltsam klare und plastische Photographie entkleidet, machte die Tragödie dieses Bauernmädchen erregend fühlbar.

Zusammenschluß der Tonfilmchriftsteller. Die Tonfilmchriftsteller haben sich zu einem Verband der Tonfilmchriftsteller e. V. zusammengeschlossen. Zweck des Verbandes ist Herbeführung der Tonfilmtheaterantenne in Gemeinschaft mit den Organisationen der Urheber und Verleger. Vorstand sind: Vorzuhender: Dr. Alfred Schirholz und Ernst Neubach.

Staatsunterstützung für die französische Filmindustrie. Die Pariser Kammer wird sich demnächst mit zwei Vorschlägen befassen, die eine Subventionierung der französischen Filmindustrie mit staatlichen Mitteln zum Gegenstand haben. Der eine Vorschlag geht dahin, ein eigenes Filmunternehmen ins Leben zu rufen, das sowohl Studios wie einen eigenen nationalen Theaterbetrieb besitzen soll. Die Gründung soll wie die Comédie française eine privilegierte Stellung einnehmen. Der zweite Vorschlag sieht die Schaffung eines unter staatlicher Kontrolle stehenden Bankinstitutes vor, das die Aufgabe hat, durch Hypotheken oder direkte Beteiligungen die Filmherstellung im Lande zu unterstützen.

Der Sämann im Flugzeug. Im sowjetischen Kubangebiet wurden interessante Versuche mit einer neuartigen Methode der Aussaat gemacht. Man verwendete mehrere Flugzeuge, die auf großen Strecken fliegen und dabei eine sehr gleichmäßige exakte Aussaat erzielt, wobei pro Stunde 50 Hektar bearbeitet werden konnten.

Verlängerung der Lebensdauer von Blumen. Diese gelingt nach den Untersuchungen von N. C. Thornton durch Aufbewahrung in einer Kohlenfäureatmosphäre infolge Verzögerung des Knospenanbruches. So hielten sich Orangen nach siebenjähriger Lagerung in Kohlenfäure bei 10 Grad Celsius ebenso gut wie unbehandelte Orangen, die drei Tage in der Kälte ohne Kohlenfäure aufbewahrt worden waren.

Deutschlands Stellung im Weltmarktesystem — Geopolitische Perspektive. Am Mittwoch um 19 Uhr spricht der Chefredakteur der „Ostdeutschen Morgenpost“, Hans Schadowitz, über Deutschlands Stellung im Weltmarktesystem im Gleiwitzer Sender.

Sportjugend. Am Mittwoch, 18.35 Uhr, spricht der Sportredakteur der „Ostdeutschen Morgenpost“, Walter Rau, über das Thema „Sportjugend“ im Gleiwitzer Sender.

Die Wiener Sängerknaben in Oberschlesien. Es ist der Konzertdirektor Cipoll und der Deutschen Theatergemeinde Katowitz gelungen, die berühmten Wiener Sängerknaben zu Gastspielen in Beuthen, Gleiwitz, Katowitz und Königshütte zu verpflichten, und zwar für Ende September.



wohlsmackend  
schlafbringend  
gesundheitsfördernd

für alle, die Kaffee oder Tee meiden müssen!

Nach neuem Verfahren hergestellt aus den aromareichen Bestandteilen des Edelpfirs, abgestimmt mit Aromastoffen von Zitronen und Orangen. — Angenehm erfrischend, aber nicht aufregend. — Für Erwachsene und Kinder das ideale Tages- und Abendgetränk. Als Tee-Kavaliere an heißen Sommertagen ein wirkliches Lässig.

Und zeitgemäß billig!

50-g-Paket 20 Pf. / 100-g-Paket 40 Pf.

Jeeka-Fruchttee-Ges. m. b. H., Dresden-A. 24, Schlossbach 80



1 Paar moderne Herrensocken oder  
1 Paar moderne Damenstrümpfe I. Wahl  
beim Einkauf von  
**Rotsiegel-Seife.**

Sammeln Sie ab heute die Rotsiegelmarken unserer allgemein beliebten Rotsiegelseife. Bei Einsendung von Marken im Einkaufswerte von Mk. 10.— erhalten Sie 1 Paar moderne Herrensocken und bei Mk. 15.— 1 Paar moderne Damenstrümpfe. Farbe und Größe nach Wahl. Fragen Sie noch heute Ihren Kaufmann.

**Aromatisches Gelee?**  
Natürlich ... wenn der Verschluß zuverlässig war.  
„Einmach-Cellophan“ überspannt Jahrlang das Geleeglas so fest und glatt wie am ersten Tag.  
Und da es keine Poren hat wie Papier, ist es einfach der Ideale Geleever- schlüssel.  
Dazu kommen glasklare Durchsicht, appetitliches Aussehen, praktische Handhabung als besondere Erleichterung.  
Überall zu haben.  
**EINMACH-CELOPHAN**  
(besonders präpariert)

Verlangen Sie unser kostenloses Mandschurie-Büchlein. Es sagt Ihnen, warum Sie besser Wurst im „Cellophan“-Darm kaufen.  
**KALLE & Co. AKTIENGESELLSCHAFT**  
WIESBADEN-BIEBRICH 34

**Theodor Kutschka,** Beuthen OS.  
Bergstraße 42

Spezialwerkstatt für Automobilfedern

Neuanfertigung und Reparaturen von Autofedern für In- und ausländische Wagentypen aus erstklass. Federstahl.

Ihre Ferien-Erinnerungen machen Ihnen täglich Freude, wenn Sie in dem handlichen

**Montblanc-Solo-Torsobüff**

Ihre Abzüge zusammen mit dem Text geordnet haben. Durchsichtige Taschen lassen das Kleben und Beschmutzen der Bilder vermeiden. Ganze Albumteile können Sie auswechseln. Besorgen Sie sich schon vor Ihrer Reise ein

**Montblanc-Solo-Torsobüff**

Sie können dann unter dem frischen Eindruck des Erlebten das Tagebuch führen.

**Papiergeschäft GLEIWITZ, Wilhelmstraße 45**  
Verlagsanstalt Kirsch & Müller G.m.b.H.

**Wäsche- mangeln**

Handbetrieb und elektrisch. — Teilzahlung. Die besten Einnahmen bei Lohnbetrieb  
**Seilers Maschinensabrik, Liegnitz 154**

Betreter für Beuthen und Umgegend M. Nowak  
Beuthen OS., Bielerstraße 15, Tel. 4080.

Betreter für Gleiwitz und Umgegend Fr. Boleslaw  
G. H. Büro, Gleiwitz, An der Altenburg 10, Tel. 4467

### Stellen-Gesuche

Suche f. meinen Sohn, der 1 S. gel. hat, eine Lehrstelle als Friseurlehrling (Damen u. Herren) in Beuthen, auch auswärts. Angeb. unter B. 3470 a. d. G. d. S. Beuth.

Perfekte

### Stenotypistin,

an selbständ. Arbeiten gewöhnt, sucht Vertrauensstellung. Ang. unter B. 3448 an die G. d. Stg. Bth. erbet.

Suche für 1. 8. 31 ein intell., hübsch. Fräulein, mit Schreibm. vertt., Alter bis 20 S., als **Haustochter** für H. Haushalt gegen Taschengeld u. Fam.-Anschluß. Bildangeb. u. B. 3444 a. G. d. S. Beuth.

### Junges Mädchen

sucht Stellung als Stütze od. Dienstmädchen. Angeb. an Marie Pyischitz, Zof. Dräfcherstraße 107.

### Sauberer, fleißiges Mädchen,

21 S., mit gut. Zeugn., sucht Bedienung oder Stellung b. gut. Herrschaft. Ang. u. B. 3454 a. d. G. d. S. Beuth.

**Perfekte Schneiderin** empfiehlt sich ins Haus. Angeb. unter B. 3481 a. d. G. d. S. Beuth.

## Revue

**Rosenthal**

### der Sammeltassen Vasen und Blumen

#### Eine Rosenthal-Schau vom 6. bis 20. Juli

wie sie in Gleiwitz bisher noch nicht gezeigt wurde. Versäumen Sie bitte nicht, diese einzigartige Veranstaltung, die Ihnen einen Begriff der Vielseitigkeit der

Weltfirma **Rosenthal** vermittelt, zu besuchen.

Während der Ausstellungstage werden unter anderen hochwertige **Rosenthal**-Gedecke zum Ausnahmepreis von RMk. 2. - abgegeben.

**J. Krebs**  
Gleiwitz, Wilhelmstraße 5

Blumen: Blumenhaus Sobotta, Bahnhofstraße

Bei Fettleibigkeit und Verdauungsstörungen  
**Geka**  
Blutreinigungstee  
einfach verstärkt stets vorrätig  
**Central-Apotheke, Gleiwitz**  
Wilhelmstraße 34.  
Speziallaboratorium für Harnanalysen.  
Niederlage sämtl. Diabetiker-Präparate

Dankdagung.  
Jedem, der an Rheumatismus, Ischias oder Gicht leidet, teilt ich gern Leidfrei mit, was meine Frau schon und billig luxurierte. 15 Pfg. Rück. erb.  
**H. Müller**, Oberjekretär a. D. Dresden 31. Neustädter Markt 12.

In 3 Tagen  
**Nichtraucher**  
Auskunft kostenlos! Sanitas-Depot Halle a. S. 142 P.

Geschäfts-Vertäufe  
**Seltene Gelegenheit.**  
Wegen Wegzugs aus Beuthen verläufe ich mein in besserer Lage gelegenes

Zuckerwaren-  
geschäft.  
Daselbe hat nachweisbar einen groß. häudigen Kundenkreis und guten Umsatz, bietet Kapitalsträftige Interessenten mit ca. 8000 bis 10000 Mark eine gute u. sichere Erkring. Nur ernste Reflektanten wollen sich wenden unter B. 3423 an die Geschäft. dies. Ztg. Bth.

**Hoher Verdienst**  
Meinvertrieb eines Konsumartikels, der überall dring. benötigt wird, für versch. Beiräte noch zu vergeben. Tägl. Kassaingänge. Sicherste Einnahme auf Jahre hinaus. Fachkenntnisse nicht erforderlich. Haupt. od. nebenberufl. Kein Kundenbesuch, Verlang. Sie Prosp. B durch „City“, Frankfurt a. M., Schließfach 174.

**Friseurgeschäft**  
im Ausflugsort, einziges im Ort u. Umgegend, ist mit voll. Einrichtung sofort zum Preis von 800,- DM zu verkaufen. Wohnv. vorhanden. Angebote unter B. 3442 an die Geschäft. dies. Ztg. Bth.

**Gute Einstiegsmöglichkeit!**  
**Lebensmittel-  
geschäft**  
Lohner achtb. Eltern, nicht unter 17 S., mit hoh. Schulbildung, mögl. aus Beuthen, für Parfümerie u. Droger. per 15. Juli gesucht. Persönl. Vorstellung mit selbstgezeichnetem Lebenslauf bei  
**H. Vollmann, Spezial-Parfümerie, Beuthen OS., Bahnhofstraße.**

**Kleines Kolonial-  
warengeschäft**  
m. Nebenraum u. Rolle weg. Doppelgesch. in Beuth. bill. zu verkaufen. Angeb. unter B. 3463 a. d. G. d. S. Beuth.

### „Glückliche Reise! Kommen Sie guterholzt zurück!“

Zerstreut auf die Abschiedsgrüße der Freunde hörend, mit ihren Gedanken schon in der Ferne, lehnen die Glücklichen, Tage voll Sonne und Ungebundenheit vor sich, am Abteilfenster. Sorglos liegt die nächste Zukunft vor ihnen. Die Wohnung ist der Obhut von Nachbarn übergeben, den Hund haben (mit süßsaurem Lächeln) liebe Verwandte in Pflege genommen und — die Hauptsache! — die Nachsendung der Ostdeutschen Morgenpost ist bestellt.

### Was wäre auch ein Ferien- aufenthalt ohne sie!

### Stellen-Angebote

**Damen und Herren**  
welche wirklich Interesse haben für Theosophie, Okkultismus und sich anschließen möchten an Freunde dieser Sache, mögen ihre Adress abgeben unter B. 3420 a. d. Geschäft. d. Zeitg. Beuth.

Wir suchen für den Betrieb unserer Produkte in Gleiwitz und Hindenburg **junge Leute** gegen hohe Provision. Beding. 100 Mt. Barlauton u. eig. Förderungsmittel. Angebote erbeten bis zum 10. d. Wts. unft. B. 3477 an d. Geschäft. d. Ztg. Bth.

## Deutscher Herold

Volks- u. Lebensversicherungs A.-G.  
sucht

an allen Orten Oberschlesiens tüchtige, ehrliche

## Mitarbeiter.

Einige Inkassobezirke sind noch an kautionsfähige Herren zu vergeben.

Bewerbungen bitten wir zu richten an die

**Bezirksverwaltung, Beuthen OS., Tarnowitzer Str. 1**

Aus dem Geschäftsbericht für 1930:

Ueber 1 500 000 Versicherter mit Mk. 580 868 751 Vers.-Summe

Prämienannahme Mk. 35 301 890,43 Gewinn Mk. 3 785 771,57

Für Todesfälle gezahlt: Mk. 7 199 889 51.

Wir suchen sofort für den dortigen Bezirk einen tüchtigen, seriösen **Bezirks-Vertreter** bei guten Verdienstmöglichkeiten sowie einige solente Herren als Vertrauensleute.

**Alemania** Bauspar- u. Hypo-  
thekenkredit-Ges.m.b.H.  
Bezirks-Direktion Ostdeutschland Berlin NW. 7, Dorfallee nr. 30.

Gebietegegeschäft sucht  
intelligenten

### Lehrling

aus gut. Familie mit  
Oberschulabsch. Aus-  
führl. schriftl. Bewer-  
bungen unter B. 3464

a. d. G. d. S. Beuth.

### Branchekundige Verkaufskräfte

für unseren demnächst  
beginnenden Saison-  
Ausverkauf gesucht.

Leinenhaus

**Bielschowsky**  
Beuthen OS., Bahnhofstraße.

Ein intelligentes  
Lehrfräulein

Tochter achtb. Eltern, nicht unter 17 S., mit  
hoh. Schulbildung, mögl. aus Beuthen, für  
Parfümerie u. Droger. per 15. Juli gesucht.

Persönl. Vorstellung mit selbstgezeichnetem  
Lebenslauf bei  
**H. Vollmann, Spezial-Parfümerie,  
Beuthen OS., Bahnhofstraße.**

Eine gewandte

### Verkäuferin

aus d. Kolonialwaren, nur mit lang. guten  
branche wird für ein  
hiesiges Wehl. Detail-  
geschäft gefüht. Ange-  
bote unter B. 3465  
a. d. G. d. S. Beuth.

### Existenz!

Vom Websuhl direkt zum Verbraucher!

Also bessere Ware, billigere Preise!

Damen u. Herren, die Private besuchen od.  
besuchen wollen, belieben sich ausführlich.

### Vertreter

bei hoher Provision zu melden. (Hand-  
tücher, Tischdecken, Bettwäsche usw.)

Mechanische Weberei Hans Heller, Sorau N/L 21

### Montblanc-Solo-Torsobüff

Ihre Ferien-Erinnerungen machen Ihnen täglich Freude, wenn Sie in dem handlichen

**Montblanc-Solo-Torsobüff**

Sie können dann unter dem frischen Eindruck des Erlebten das Tagebuch führen.

**Papiergeschäft GLEIWITZ, Wilhelmstraße 45**

Verlagsanstalt Kirsch & Müller G.m.b.H.

Betreter für Beuthen und Umgegend M. Nowak

Beuthen OS., Bielerstraße 15, Tel. 4080.

Betreter für Gleiwitz und Umgegend Fr. Boleslaw

G. H. Büro, Gleiwitz, An der Altenburg 10, Tel. 4467

Ihre Abzüge zusammen mit dem Text geordnet haben. Durchsichtige Taschen lassen das Kleben und Beschmutzen der Bilder vermeiden. Ganze Albumteile können Sie auswechseln. Besorgen Sie sich schon vor Ihrer Reise ein

**Montblanc-Solo-Torsobüff**

Ihre Ferien-Erinnerungen machen Ihnen täglich Freude, wenn Sie in dem handlichen

**Montblanc-Solo-Torsobüff**

Sie können dann unter dem frischen Eindruck des Erlebten das Tagebuch führen.

**Papiergeschäft GLEIWITZ, Wilhelmstraße 45**

Verlagsanstalt Kirsch & Müller G.m.b.H.

Betreter für Beuthen und Umgegend M. Nowak

Beuthen OS., Bielerstraße 15, Tel. 4080.

Betreter für Gleiwitz und Umgegend Fr. Boleslaw

G. H. Büro, Gleiwitz, An der Altenburg 10, Tel. 4467

Ihre Abzüge zusammen mit dem Text geordnet haben. Durchsichtige Taschen lassen das Kleben und Beschmutzen der Bilder vermeiden. Ganze Albumteile können Sie auswechseln. Besorgen Sie sich schon vor Ihrer Reise ein

**Montblanc-Solo-Torsobüff**

Ihre Ferien-Erinnerungen machen Ihnen täglich Freude, wenn Sie in dem handlichen

**Montblanc-Solo-Torsobüff**

Sie können dann unter dem frischen Eindruck des Erlebten das Tagebuch führen.

**Papiergeschäft GLEIWITZ, Wilhelmstraße 45**

Verlagsanstalt Kirsch & Müller G.m.b.H.

Betreter für Beuthen und Umgegend M. Nowak

Beuthen OS., Bielerstraße 15, Tel. 4080.

Betreter für Gleiwitz und Umgegend Fr. Boleslaw

G. H. Büro, Gleiwitz, An der Altenburg 10,

# Aus Oberschlesien und Schlesien

Bereits 150000 Karten zum Flugtag verkauft

## Elli Beinhorns Ankunft und Begrüßung

Die Vorbereitungen für den Flugtag — Gleiwitz in Begeisterung

(Glaeser Bericht)

Gleiwitz, 4. Juli.

Die Bevölkerung von Gleiwitz war am Sonnabend schon ganz unter dem Eindruck des Flugtages. Die inzwischen eingetroffene Gildehoffstaffel veranlaßt mehrere Flüge, die in allen Straßen die Aufmerksamkeit der Passanten erregten. Außerdem wurden überall noch Flugsetz abgeworfen, die auf den Zeitungsmasten am Sonntag hinwiesen.

### Auf dem Flugplatz

waren die Technische Nothilfe und die Polizei in sehr lebhafter Tätigkeit. Die Technische Nothilfe legte die Telefonleitungen mit elf Telefonstationen. Die Leitungen wurden über Masten gespannt und verbinden die verschiedenen Stellen des Flugplatzes miteinander. Außerdem ist das Telefonnetz an das Netz der Reichspost und an das Telefon der Polizei angeschlossen. Sonntag früh wird noch ein großes Zelt errichtet, in dem die Sanitäter untergebracht werden. Der größte Teil der Sanitätsmannschaften und eine Arztstation befinden sich in der alten Flughalle, die ebenfalls Telefonanschluß besitzt und von jeder Stelle des Flugplatzes aus sofort alarmiert werden kann. An dem Bau der Telefonleitungen beteiligte sich auch die Polizei sehr lebhaft. Am Sonntag werden mehr als 500 Beamte der Schuhpolizei zu Pferde, zu Fuß und zu Fuss die Absicherung vornehmen. Außerdem stehen 100 Mann Feuerwehr zur Absicherung bereit. Die Leitung des Flugtages war am Sonnabend in größter Nervosität. Überall war noch etwas zu erledigen und zu regeln, die Passagiersäulen mußten aufgestellt werden, und überall waren Auskünfte auf zahllose Anfragen zu erledigen. Die Organisation einer so überaus großen Veranstaltung, wie sie am morgigen Sonntag stattfinden wird, ist verständlicherweise sehr kompliziert. Man wird sich ungefähr ein Bild von den kommenden Ereignissen machen können, wenn man erfährt, daß bis

jetzt schon 150 000 Karten verkauft sein sollen.

Es ist jedermann mit einem so großen Strom von Menschen nach Gleiwitz zu rechnen, wie er überhaupt noch nicht dagewesen ist. Sehr schwer werden die Aufgaben der Polizei sein. Trotz der 500 Mann stehen die Beamten an einzelnen Stellen sechs Meter aufeinander und haben insgesamt ein sehr schwieriges Amt. Die Besucher des Flugtages müssen ihrerseits alles tun, damit der Flugtag ohne Schwierigkeiten durchgeführt werden kann. Vor allen Dingen dürfen die Absicherungen nicht durchbrochen werden, denn Kapitän Lehmann hat am Sonnabend aus Friedrichshafen mitgeteilt, daß niemand das Flugfeld betreten darf. Wenn er zuviel Leute auf dem Flugfeld sieht, kommt er gar nicht herunter, sondern freut wieder ab.

Das erste Ereignis des Flugtages war bereits die

### Ankunft der Afrilafliegerin Elli Beinhorn

Sonntag am Nachmittag hatte der Flughefen eine überaus große Anzahl von Gästen. Auch die Hauptverkehrsstraßen waren sehr stark belebt, denn man erwartete das Eintreffen der Afrilafliegerin. Elli Beinhorn war für 19 Uhr angekündigt. Sie traf aber nicht in den allgemeinen Bahnhof der Damen, sich zu versetzen, sondern sie kam im Gegenteil zwei Stunden später auf ihrem Junktors junior 1940 an. Ihre Ankunft wurde selbstverständlich trotz der zahlreichen Startern und landenden Sportflugzeuge sofort bemerkt, und begeisterte Zuschauer der Flughafenbesucher empfingen sie. Elli Beinhorn brachte aus dem Flugzeug, empfangen von Architekten Hollfeldt als Präsident des Oberschlesischen Luftfahrtverbundes einen Blumenstrauß mit einer Schleife in den oberösterreichischen Farben und von Sendeleiter Anna als Geschenk der Schlesischen Kunstblume eine Bonbonniere. Dann setzte sich Elli Beinhorn ins Auto und fuhr zunächst mal ins Hans-Oberschlesien. Krasznitsch erwartete eine immer größer werdende Menschenmenge auf dem Flughafen die für 1940 Uhr angekündigte Begrüßung. Pünktlich traf auch Elli Beinhorn wieder ein, ein Mikrofon wurde aufgestellt und Sendeleiter Anna gab zunächst ein kleines Stimmungsbild in das Mikrofon. Er sprach vom dem großen Besuch auf dem Flugplatz, von den umherstreitenden Fliegern und dann in einer sehr

galanten Weise über Elli Beinhorn, die er als Typ der modernen Sportfrau mit Herrschaftschnitt, dunklen, afrikagebräunten Teint schildert.

Inzwischen lächelt Elli Beinhorn schüchtern vor sich hin und schlägt die Augen zu Boden, wie ein schüchternes Mädchen. Die Afrilafliegerin ist also keineswegs eine robuste Erscheinung, sondern sie hat sich im Gegenteil den Schmelz der weiblichen

Jugend entzückend bewahrt. Ihre schlichte Miene löst auch sofort bei den zahlreichen Zuschauern ein überaus wohlwollendes Ge- mürmel aus.

Dann wird Elli Beinhorn von

### Direktor von Arnim

namens des Flughafens Oberschlesien und der Flugsportverbände begrüßt. Direktor von Arnim erklärt, daß der Afrilaflug mit großem Interesse und großer Freude hier in Oberschlesien verfolgt worden sei und spricht Elli Beinhorn die Anerkennung für die sportlichen Leistungen aus, die sie zustande gebracht hat. Gleichzeitig überreicht er ihr einen von den oberschlesischen Sportverbänden gefertigten Becher. Direktor von Arnim wünscht ihr dann, daß sie sich gern in Oberschlesien erinnern möge und versichert ihr, daß ihre Flugkünste am Sonntag von einer ungeheuren Menschenmenge mit großer Begeisterung verfolgt werden. Nachdem Elli Beinhorn gedankt hat, wird sie von

### Oberbürgermeister Dr. Geisler

namens der Stadt Gleiwitz und der Bürgerschaft begrüßt. Oberbürgermeister Dr. Geisler führt aus, daß gerade in der heutigen Zeit, die so arm an fruchtbaren Ideen und befriedenden Taten sei, Träger solcher Ideen notwendig seien, die uns zum Aufstieg verhelfen. Elli Beinhorn habe durch ihre Leistung bewiesen, daß solche Frauen und Männer sich nicht durch das nationale Unglück unterdrücken

lassen, sondern durch Taten wirken sollen. Elli Beinhorn habe als Siegerin deutschen Ruhm in die Ferne getragen und damit für das deutsche Volk eine bedeutende Tat vollbracht. Ihr Flugtag möge allen ein Ansporn sein.

Elli Beinhorn bedankt sich nun herzlich für den Empfang und sagt, daß sie nun eigentlich, nachdem sie schon zwei Monate vom Afrilaflug zurück ist, wieder weiter arbeiten möchte. Dann macht Sendeleiter Anna mit Elli Beinhorn vor dem Mikrofon

### ein Interview

Er erkundigt sich, wie der Flug von Berlin war, was Elli Beinhorn für neue Pläne hat und wie der Afrilaflug gewesen ist. Und jetzt antwortet Elli Beinhorn in einer sehr netten und humorvollen Weise. Sie sagt, daß sie gar nicht aus Berlin gekommen ist, sondern daß sie in Breslau eine Zwischenlandung gemacht hat. Über ihre neuen Pläne will sie nichts sagen, denn sie hat da mal einen kleinen Unfall gehabt, der einen schlechten Eindruck gemacht hat. Als sie nach Afrika wollte, da mußte sie zunächst einmal mit verölt Motor im Schwarzwald landen, und das ist nun doch ein wenig belastend für sie gewesen. In Zukunft wird sie das so machen, daß sie einfach losfliegt, und irgendwohin wird sie schon kommen. Auf die Frage von Paul Anna, wie ihr die Junters-Maschine gefällt, hat Elli Beinhorn wieder einen sehr hübschen Satz gesagt. Sie sagt nämlich, daß die Maschine recht

häubisch ist, und daß sie ihr so gut gefällt, weil sie ganz aus Metall ist wie eine Badewanne. Ihnen Heimatort verrät sie Hannover und erzählt dann, daß sie das erste Mal in Oberschlesien ist und bisher nur bis zum Riesengebirge kam. Auf dem Afrilaflug hat sie in der Luft lange nicht soviel erlebt, wie nachher, als sie in Afrika landete, denn der Flug ist ja nur das Mittel zu dem Zweck, irgendwohin zu kommen. Sendeleiter Anna spricht dann noch einige amerikanische Worte zu Direktor von Arnim, würdigte dessen ungeheure Organisationsarbeit und wünschte ihm dann einen guten Verlauf des Flugtages. Damit ist die Begrüßungsfeierlichkeit um Elli Beinhorn zu Ende.

Am heutigen Sonntag also geht der große Flugtag vor sich. Schon am Vormittag werden Sanitäter und Technische Nothilfe nach dem Flugplatz marschieren und dort die letzten Vorbereitungen treffen. Gegen mittag trifft dann auch die Schuhpolizei ein. Um 14.30 Uhr beginnen die

### Darbietungen des Flugtages

mit einem Begrüßungsflug aller anwesenden Fluggäste. Dann folgen Biela bzw. Kunstflug des Piloten Albrecht, eine Ballonfahrt, ein Kunstflug von Elli Beinhorn, drei Fallschirmspringe, die fliegende Zigarette, ein zweiter Kunstflug von Albrecht, ein Luftturnier, ein zweiter Kunstflug von Elli Beinhorn und wiederum drei Fallschirmabsprünge. Gegen 17 Uhr wird der Zeppelin erwartet. Seine Ankunft läßt sich natürlich genau nicht angeben. Nach der Landung werden Begrüßungsansprachen gehalten. Nach Passagiermeßel folgt dann wieder der Start des Luftschiffes. Wie lange der Zeppelin auf dem Flugplatz weilen wird, läßt sich noch nicht angeben, da dies von Witterungsverhältnissen und anderen Umständen abhängt. Hoffentlich nimmt der Flugtag einen interessanten, reibungslosen und erfolgreichen Verlauf.

## Der Fall Dr. Grelich

### Der Beuthener Bürger muß auf jeden Fall zahlen

J. S. Beuthen, 4. Juli.

Die lebte Stadtverordnetenversammlung verhandelte wieder einmal über den unruhigste bekannten Fall Dr. Grelich. Hatte man gehofft, daß endlich einmal Klarheit geschaffen würde, und daß die Öffentlichkeit über diese Frage aufgeklärt würde, so sah man sich enttäuscht. Die Stadtverordneten begutachteten den Fall Dr. Grelich hinter verschlossenen Türen. Was gesagt wurde, bleibt Geheimnis der Stadtverordneten. Oder nicht. Nun, wir wollen nur verraten, daß die Schaffung einer neuen Stadtratsstelle abgelehnt wurde.

Um was geht es eigentlich? Dr. Grelich war früher Gemeindedirektor von Rößberg. In dem Eingemeindungsvertrag zwischen der Stadtgemeinde Beuthen und Rößberg, der rechts gültig abgeschlossen wurde, war Gemeindedirektor Dr. Grelich die Neubernahme als Stadtrat nach der Eingemeindung vorgenommen, ein gehenden Unterforschung der Rößberger Girokasse von den festgestellten Unregelmäßigkeiten gehört hatte. Man kann der Stadtverordnetenversammlung den Vorwurf nicht erparzen, daß sie sich in der ganzen Frage einseitig eingestellt hat und nur eine Partei hörte, ohne dem Gegner Gelegenheit zur Rechtfertigung zu geben.

Schließlich fanden Verhandlungen statt über die Anstellung von Dr. Grelich als Magistrat. Der Magistrat lehnte wegen des Disziplinarverfahrens den Vergleich ab und verlangte nun seinerseits, daß das Verfahren erst seinen Fortgang nehme. Schließlich wurde der Stadtratsposten anderweitig besetzt. Damit wäre eigentlich der Fall für die breite Öffentlichkeit erledigt, wenn nicht die Stadt weiter verpflichtet wäre, an Dr. Grelich das Stadtratsgehalt zu zahlen, ohne daß dieser dafür irgendwelche Gegenleistungen leistet. Wir glauben, daß man in der Anstellung des neuen Stadtrats doch etwas voreilig gewesen ist. Man hätte auf Belehrung des Verfahrens dringen müssen, um dann erst die Entscheidung zu fällen. In den Stadtverordnetensitzungen wurde auch oft von einer Verurteilung Dr. Grelichs gesprochen. Man hat es aber unterlassen, genauer darauf hinzuweisen, daß Dr. Grelich in der ersten Instanz nur einen Verweis erhalten hat und in der letzten Instanz vor dem Oberverwaltungsgericht durch Urteil vom 7. August 1930 sogar aus formellen und materiellen Gründen freigesprochen wurde. Gegen Dr. Grelich schwante noch ein zweites Disziplinarverfahren. Er wurde angeklagt, Pflichten, die ihm sein Amt auferlegt, verletzt und sich durch sein Verhalten in und außer dem Amt der Abtretung, des Ansehens und des Vertrauens, die sein Verlust erforderlich und würdig gezeigt zu haben. Am 2. Juni 1931, also vor wenigen Wochen, wurde das Verfahren vom Bezirksausschuß eingestellt, weil nach dem Ergebnis der Voruntersuchung der Bezirksausschuß überzeugt war, daß dem Angeklagten nach den Vorschriften des Disziplinarverfahrens Dienstvergehen nicht anzuladen. Durch die Urteile ist Dr. Grelich rein rechtlich gerechtfertigt. Der Beuthener Magistrat hat keine Möglichkeit, seine vertraglichen Bindungen irgendwie zu lösen. Er hat den Posten des Stadtrates besetzt und will für Dr. Grelich keinen neuen schaffen. Er wird aber das Stadtratsgehalt weiter zahlen müssen und nicht nur auf die Dauer der Wahlperiode von Dr. Grelich, sondern mindestens auf die Zeit der Wahlperiode eines Stadtrates, demnach 12 Jahre. Dr. Grelich wird sich nach Ablauf seiner jetzigen Wahlperiode nicht pensionieren lassen, sondern aus seinem Vertrag heraus auf Anstellung als Stadtrat oder Boblung des entsprechenden Gehaltes klagen. Und wie die Klage ausfallen wird, darüber dürften bei keinem Zweifel bestehen. Die Leidtragenden dieser recht unlösbarer Geschichte sind auf jeden Fall die Beuthener Steuerzahler. Ob man für Dr. Grelich eine neue

man den Posten mit einem bereitgehaltenen Kandidaten belegen wollte, oder welche anderen Gründe — vielleicht eine persönliche Verstimmung — maßgebend waren, ist vorerst gleichgültig. Die Stadtverordnetenversammlung lehnte jedenfalls die Anstellung als Stadtrat ab, als sie nach der angeblich im Auftrage des Regierungspräsidenten nach der Eingemeindung vorgenommenen, eingehenden Unterforschung der Rößberger Girokasse von den festgestellten Unregelmäßigkeiten gehörte. Man kann der Stadtverordnetenversammlung den Vorwurf nicht erparzen, daß sie sich in der ganzen Frage einseitig eingestellt hat und nur eine Partei hörte, ohne dem Gegner Gelegenheit zur Rechtfertigung zu geben.

Schließlich fanden Verhandlungen statt über die Anstellung von Dr. Grelich als Magistrat. Der Magistrat lehnte wegen des Disziplinarverfahrens den Vergleich ab und verlangte nun seinerseits, daß das Verfahren erst seinen Fortgang nehme. Schließlich wurde der Stadtratsposten anderweitig besetzt. Damit wäre eigentlich der Fall für die breite Öffentlichkeit erledigt, wenn nicht die Stadt weiter verpflichtet wäre, an Dr. Grelich das Stadtratsgehalt zu zahlen, ohne daß dieser dafür irgendwelche Gegenleistungen leistet. Wir glauben, daß man in der Anstellung des neuen Stadtrats doch etwas voreilig gewesen ist. Man hätte auf Belehrung des Verfahrens dringen müssen, um dann erst die Entscheidung zu fällen. In den Stadtverordnetensitzungen wurde auch oft von einer Verurteilung Dr. Grelichs gesprochen. Man hat es aber unterlassen, genauer darauf hinzuweisen, daß Dr. Grelich in der ersten Instanz nur einen Verweis erhalten hat und in der letzten Instanz vor dem Oberverwaltungsgericht durch Urteil vom 7. August 1930 sogar aus formellen und materiellen Gründen freigesprochen wurde. Gegen Dr. Grelich schwante noch ein zweites Disziplinarverfahren. Er wurde angeklagt, Pflichten, die ihm sein Amt auferlegt, verletzt und sich durch sein Verhalten in und außer dem Amt der Abtretung, des Ansehens und des Vertrauens, die sein Verlust erforderlich und würdig gezeigt zu haben. Am 2. Juni 1931, also vor wenigen Wochen, wurde das Verfahren vom Bezirksausschuß eingestellt, weil nach dem Ergebnis der Voruntersuchung der Bezirksausschuß überzeugt war, daß dem Angeklagten nach den Vorschriften des Disziplinarverfahrens Dienstvergehen nicht anzuladen. Durch die Urteile ist Dr. Grelich rein rechtlich gerechtfertigt. Der Beuthener Magistrat hat keine Möglichkeit, seine vertraglichen Bindungen irgendwie zu lösen. Er hat den Posten des Stadtrates besetzt und will für Dr. Grelich keinen neuen schaffen. Er wird aber das Stadtratsgehalt weiter zahlen müssen und nicht nur auf die Dauer der Wahlperiode von Dr. Grelich, sondern mindestens auf die Zeit der Wahlperiode eines Stadtrates, demnach 12 Jahre. Dr. Grelich wird sich nach Ablauf seiner jetzigen Wahlperiode nicht pensionieren lassen, sondern aus seinem Vertrag heraus auf Anstellung als Stadtrat oder Boblung des entsprechenden Gehaltes klagen. Und wie die Klage ausfallen wird, darüber dürfen bei keinem Zweifel bestehen. Die Leidtragenden dieser recht unlösbarer Geschichte sind auf jeden Fall die Beuthener Steuerzahler. Ob man für Dr. Grelich eine neue

Stadtratsstelle schafft, oder ob man keine schafft, beschließt man. Es besteht nur die Gefahr, daß im Falle der Errichtung einer neuen Stadtratsstelle sich die Belastung der Stadt nach 12 Jahren noch erhöht, da dann Dr. Grelich verhonten würde, und ein neuer in die Stelle eintrübe. Es wäre wirtschaftlichwert, daß sich der Magistrat zu dieser Frage einmal erläutern würde. Eine Angelegenheit, die schon längst stand, aufgewirbelt hat, kann man nicht in geheimer Sitzung behandeln.

### Grenzverkehr mit Polen am Zeppelinstag

Gleiwitz, 4. Juli.

Die Zeitung der Zeppelinveranstaltung in Gleiwitz hat an die polnischen Behörden eine Einigung gerichtet, in der darum gebeten wird, auch diejenigen polnischen Staatsangehörigen, die nicht im Besitz eines Passes oder einer Bereiseraukarte sind, zum Besuch der Zeppelinveranstaltung auszulassen unter Erteilung eines nur für einen Tag gültigen Grenzübergangsbüros.

### Rückgang der Wohlfahrts-Erwerbslosen

Nach der Melbung des preußischen statistischen Landesamtes vom 31. Mai sind in Preußen 707 669 vom Arbeitsamt anerkannte Wohlfahrts-Erwerbslose gezählt worden, gegenüber 709 769 Ende April, sodass im Mai eine Abnahme um 2100 Wohlfahrts-Erwerbslose oder 0,3 Prozent (im April 8 um 27 205) ergibt. Im Vergleich zum September 1930 liegt die Wohlfahrts-Erwerbslosenzahl des Berichtsmonats noch um 260 466 oder 5,2 Prozent höher.

### 50000 Mark Fehlbetrag bei der Darlehnsklasse Zellin

Neustadt, 4. Juli.

Der Fehlbetrag bei der Darlehnsklasse Zellin, bei der von Auffällen wegen einer Generalversammlung stattfand, beläuft sich dem Vernehmen nach auf 50 000 RM. Ein provisorischer Vorstand wurde beauftragt, die Geschäfte bis zu der nächsten Generalversammlung weiterzuführen. Wenn man bedenkt, daß es sich um eine ländliche Kasse handelt, muß die Höhe des Fehlbetrages überraschen.

### Gegen Hühneraugen

Hornhaut, verdickte Hornschwielen an Händen und Füßen hat sich "Cecin" als sauberstes und bequemstes Mittel zur gründlichen Belebung aller harter Hautwucherungen bestens bewährt. Verwendung 60 Pf. In allen Chlorodont-Beratungsstellen zu haben.

## Heiß, heiß...

Beuthen, 4. Juli.

Temperaturen lernt man in diesen letzten Jahren kennen! Seidermann erinnert sich noch mit leichtem Gruseln des schrecklichen Winters 1928/29, in dem die Querfilzberläufe auf vierzig Grad unter Null hinabstiegen (unvorstellbar herrliche Wirkung, im Augenblick des Lefens dieser Zeilen die Empfindung nachzuholen!) und dann war im Mai dieses Jahres schon einmal Hochsommer mit Temperaturen von 25 Grad und mehr im Schatten. Aber als gestern in den Mittagsstunden das Thermometer 31 Grad im Schatten erreichte, da zerföhrt auch der härteste Widerstand gegen die Allgewalt der Wärme und ihrer Kleidung — man kam sich vor wie in Amerika, wo die Herrenwelt schon längst Gürtelhose und Sporthemd für gesellschaftsfähig erklärt und wo man ohne Mantel, smokinggewandet, über die Straße gehen darf. Alle lästigen Fesseln waren gefallen, ein schöneres Zeitalter der Herrenmode schien angebrochen, und wo sich zwei solchermaßen leichtbelebte Männer trafen, fehlt nicht die Frage, ob man zusammen einen Verein zur Reform der Männerkleidung aufmachen wolle.

So etwas gibt's bereits, und die Hauptversammlung des Vereins hat soeben in Berlin getagt, wobei dem Hosenträger und der Weste der Krieg erklärt worden ist. Die Damewelt hat es da leichter, und am schönsten haben es die Eisverkäufer. Eine besonders geschilderte Firma aus der Beuthener Bahnhofstraße hatte sich für die Schmelzung-Nacht, in der es auch ganz hübsch temperiert war, die Polizeistunde verlängern lassen und dazu den Lautsprecher eingeschaltet, um die Übertragung aus Amerika zu empfangen. Der Erfolg war, daß sämtliche Eisvorräte am frühen Morgen aufgezehrt waren.

Für den normalen Bürger ist der Daueraufenthalt in einer Eisbude unter den heutigen wirtschaftlichen Umständen nicht leicht möglich. Er muß sich darauf beschränken, in den Keller hinabzusteigen, wenn er Kühlung sucht. Er muß nur der Versuchung widerstehen, etwa in den Flaschen-Vorräten „zusätzliche“ Kühlung zu finden, denn dann wird ihm, wie es in diesen Tagen durch ein praktisches Beispiel erhärtet worden ist, noch viel, viel heißer. Und nicht wahr, darüber sind wir uns doch alle einig:

Heißer gehts nimmer!

E-s.

## Beuthen

### „So ist das Leben“ in den Thalia-Büchspielen

Dies ist ein volkstümlicher Bildstreifen, nach dem Leben gedreht. Der Lebensgang einer Arbeiterfamilie mit all seinen Licht- und Schattenseiten zieht an den Beobachtern vorüber. Man sieht ergreifende Szenen von der Arbeit und von traurigen Familienehälften. Zwischen wird eine Familienfeier entrollt, bei der das Familienhaupt jedoch nicht anwesend ist. Der Gatte und Vater zieht es vor, sich aus dem tranten Familientreise in zweifelhaften Gesellschaften zu begeben. Die Frau findet infolge des Rummens und Glends einen frühen Tod. Man begleitet sie noch auf den Friedhof. Die Beerdigungsszene ist etwas plump dargestellt. Es wirkt anscheinend bei der Herstellung des Filmes kein Filmischöpfer mit. Man bediente sich vielmehr nur einfacher Bildstreife und erzielte so lebenschte Bilder. Recht eindrucksvoll ist der zweite Bildstreifen „Achtung! Kriminalpolizei!“ Diese Filmhandlung schildert den Glückstraum einer Strafgefangenen, die vor der Gefängnisärztin eine Nacht lang in der Strafverbüßung verbracht wird, damit sie ihre Sehnsucht, einmal ihren Geliebten zu sehen, erfüllen kann. Sie wird jedoch während dieser Nacht vom Leben und den Menschen aufs äußerste enttäuscht und geht gern in das Gefängnis zurück. In den Hauptrollen wirken Lilli Anna, Charlotte Sessa, Ed Dura und Hans Adalbert von Schlettow.

\* Hohes Alter. Der frühere Buchdruckereibesitzer Robert Gahda, Reichspräsidentenplatz 3, begebt am 5. Juli seinen 72. Geburtstag.

\* Der Bienen schwarm auf dem Balkon. In den Mittagsstunden des Freitag setzte sich auf einem Balkon eines Hauses an der Bahnhoftstraße, Ecke Gymnasialstraße, ein Bienen Schwarm fest, der erst durch die hinzugerufenen Feuerwehr beseitigt werden konnte.

\* Auch Beuthen hat einen Zeppelin. Das Mitglied des Beuthener Luftfahrtvereins, Stahlmack, machte sich mit seinem Kameraden Rotter vor einigen Wochen daran, ein flugfähiges Zeppelinmodell zu bauen. Die beiden Konstrukteure hatten die Absicht, ihren Zeppelin bis zum Zeppelingang fertigzustellen, um ihn der Öffentlichkeit vorzuführen. Das Modell ist 13 Meter lang und hat einen Durchmesser von 1,60 Meter. Bis auf die Bespannung und die Gummidäse für das Gas fertig, ist es den Erbauern aber nicht möglich, am Zeppelinntag ihr Modell vorzuführen, da sich erst jetzt die Continental AG bereiterklärt hat, die Gummidäse zu liefern. Dadurch ist die Fertigstellung

## Ein neues Kindermärchen bei der Beuthener Sommerbühne

E. H. Adamski: „Rübezah“

(Eigener Bericht)

Beuthen, 4. Juli.

Die Beuthener Sommerbühne hat ihr Programm, das sie jeweils im Freien, im Schützenhausgarten oder im Waldbuschloß Domrowa aufzuführen pflegt, um ein neues Stück erweitert, dessen Verfasser, ein Beuthener, Erwin Herbert Adamski, ist. Es handelt sich dabei um die Figuren aus der Rübezah, den Glaser und den Schneidermeister, die beides rechte Halunken sind und denen der Herr des Riesenganges den verbündeten Schabernack spielt. Weiter gehören zwei arme Kinder und eine böse Muhme zur Handlung, und es ist klar, daß den armen Kindern geholfen wird, und das geschieht auf eine Weise, wie das beim getreuen Edart schon einmal vorgekommen ist: in dem Augenblick, wo der geheimnisvolle Helfer und sein Zauber verraten werden, ist es mit der Herrlichkeit zu Ende.

Es ist bei einem derartigen Märchenstück für Kinder nicht so wichtig, daß der dramatische Ablauf nach den goldenen Regeln des Aristoteles erfolgt, wichtig ist, daß das Stück Gelegenheit bietet, die Fühlung zwischen den kleinen Zuhörerchar

und der improvisierten Bühne herzustellen. Wo es da im ganzen fehlt, helfen die routinierten Darsteller der Sommerbühne von sich aus in einzelnen nach, sodass der Erfolg denn am Ende auch da war. Eine hübsche, leicht zusammengestellte Begleitmusik vermittelte die nötigen Stimmungsmomente, und auf der primitiven Bühne gelang allerlei grotesker Gebirgszauber. Ganz geschickt gelangen insbesondere im Vorspiel die Tänze der Gnomen, für die herzlicher Beifall gejubelt wurde.

Man freut sich, die Sommerbühne so frisch arbeiten zu sehen und kann befriedigt von dem Ergebnis sein, daß die Kinder in hellen Häusern hier im Freien bei frischer Luft sitzen, anstatt zu Hause in dumpfer Stube zu hocken. Das kleine Publikum war in großer Zahl erschienen, und es war ein schöner Zug, daß es sich Oberbürgermeister Dr. Knafnick nicht hatte nehmen lassen, persönlich bei der ersten Aufführung des Werkes inmitten der Kinderschar zu erscheinen und dem Verfasser des Stücks einen Blumenstrauß zu überreichen.

## Die Wohlfahrtslasten der Gemeinde Militschütz

(Eigener Bericht)

Militschütz, 4. Juli.

Die Not der 20 000 Einwohner zählenden Industriegemeinde erhellt aus der Durchsicht des diesjährigen, sehr umfangreichen Wohlfahrtsberichts, der in diesem Jahre mit 544 694,24 Mark abschließt, gegenüber dem Vorjahr also um 317 986 Mark gestiegen ist. Mehr als eine halbe Million muß aufgewendet werden, um der Not einigermaßen zu steuern.

Bemerkenswert ist in welcher Weise in der Nachkriegszeit die Wohlfahrtslasten eingangs vorgeschoben sind. Sie betragen:

1910 6 500 Mark, 1914 11 000 Mark,  
1924 86 500 Mark, 1925 111 000 Mark.  
1926 120 000 Mark, 1927 166 000 Mark.  
1928 214 000 Mark, 1929 236 000 Mark.  
1930 250 968 Mark, 1931 544 694 Mark.

Während im Jahre 1930 die Wohlfahrtslasten noch 17 Prozent der gesamten Ausgaben ausmachten, betrugen sie dieses Jahr nunmehr 26 Prozent. Seit dem Jahre 1910 ist also eine Steigerung um rund 33 800 Prozent zu verzeichnen. In welcher Weise diese Summen Verwendung finden, zeigt ein Blick in den umfangreichen Titel: „Armenfürsorge.“ An Unterstüungen für Ortsarme und Wohlfahrts-

erwerbslose werden 300 000 Mark ausgezahlt. Für Krankenhauskosten werden 12 000 Mark benötigt, des weiteren 800 Mark an Bestattungskosten. Die Anstaltspflege für Invaliden belastet den Etat mit 8000 Mark, während für pflegebedürftige Waisen 4500 Mark bereitgestellt werden müssen. Klein- und Sozialrentner empfangen 67 000 Mark. Für Wochenfürsorge werden 5500 Mark ausgegeben und 5578 Mark benötigt man zum Bau von Obdachlosenräumen. Der Unterhalt der Tuberkulosenfürstelle, der Mutterberatungsstelle und ähnlichen Einrichtungen kostet 17 890 Mark, während für frakne Kinder, Erholungskuren und Schulindirektionen 27 500 Mark ausgegeben werden. Die Krisenfürsorge erscheint mit 30 000 Mark.

Zu einer Reihe von Armen- und Wohlfahrtslasten leistet allerdings der Kreis Beuthen Erstattungen, die mit 323 546 Mark ermittelt werden, sodass von der Gemeinde anreinen Wohlfahrtslasten 221 148 Mark auszubringen sind. Im gewissen Sinne gehören außerdem zu den Wohlfahrtslasten noch die Kreissteuern, aus welchen ein großer Teil der Erstattungen bestritten wird und die für Militschütz die nette Summe von 145 215 Mark erreichen.

des Klein-Zepplins um drei Wochen verzögert worden.

\* Das Schicksal eines Fahrrades. Am 2. Mai d. J. wurde einem Schüler in Neudeck, Kreis Tarnowitz, ein Fahrrad von einem Maschinenarbeiter gestohlen. Der Maschinenarbeiter verlor es an einen Gärtner, dieser an einen Maler. Diesem Maler wurde das Rad auch gestohlen. Der Dieb veräußerte es an einen Arbeiter und dieser wieder an einen anderen Arbeiter. Der vierte Besitzer des Rades, der Maler, entdeckte das Fahrrad bei dem zuletzt genannten Arbeiter, und sie beschlagnahmten. Aber auch der Maler musste das Rad dem ursprünglichen Eigentümer, dem Schüler in Neudeck, wieder ausköndigen.

\* Verein Heimatfreuer Ost-, Westpreußen und Posener. In der letzten Vorstandssitzung wurde bekannt, daß nach den Bemühungen des Landsmanns Wichter, der Reichspräsident beim Verein 6 junge Eichen geschenkt hat. Diese Bäumchen sind in dem neuen Grenzpark an der Königshütter Chaussee eingepflanzt worden. Die Stadt beschäftigt eine kleine Feier zu veranstalten. Der Verein stiftet eine Tafel mit folgender Aufschrift: „Diese 6 Eichen aus dem Schlosspark zu Neudeck, dem Ehrensz. Sr. Eggenberg des Generalfeldmarschalls und derzeitigen Reichspräsidenten von Hindenburg, des Schirmherrn der Ostmark, widmet der Stadt Beuthen als Sinnbild ostdeutscher Schicksalsverbundenheit der Verein heimatfreuer Ost-, Westpreußen und Posener“ 11. 7. 1920/30 — 20. 3. 1921/31.

\* Versuchter Einbruch. In der Nacht zum Sonnabend wurde ein Einbruch in den Spirituosen-Keller des Gasthausbesitzers Schlotter auf der Tarnowitzer Straße verübt. Der die Einbrecher hatten bereits die Scharniere der schweren Kellertür abgeschraubt. Die Doppelschlösser widerstanden aber ihrer weiteren Arbeit, und die Einbrecher, die anschließend mit Nachschlüsseln in das Haus eingedrungen waren, mussten unverrichteter Sache wieder abziehen.

\* Auf frischer Tat ertappt. Im Geschäft von Pagel wurde die verschleierte Marie Kratzsch aus Hindenburg dabei ertappt, wie sie sich das Portemonnaie einer Kundin, das auf dem Ladenstisch lag, aneignen wollte. Von der Polizei, die sie übergeben wurde, wurden ihr drei Meter Größe abgenommen, die sie angeblich im Geschäft von Baender gekauft haben will. Es hat sich aber herausgestellt, daß das Stück Seide dort nicht gekauft worden ist. Außerdem hatte sie 43 Mark deutsches Geld und 28 polnische Złoty im Besitz. Mit der Entnahme dieser Ladendiebin, die in das hiesige Gerichtsgefängnis eingeliefert wurde, hat die Polizei einen guten Fang gemacht. Sie wird nämlich von der Staatsanwaltschaft unter ihrem Mädchennamen Bamarzy wegen Ladendiebstahl und Täuschung verurteilt.

\* Der Kranzpendeverein der Eisenbahnbetriebe. Am Sonntag um 19 Uhr im Vereinslokal Friedrich-Wilhelms-Ring 7 auf vorordentliche Generalversammlung. Mitgliedsliste als Ausweis mitbringen.

\* Alter Turnverein. Am heutigen Sonntag finden im städtischen großen Freiswimmbad die Schwimmwettbewerbe des 1. Bezirks im Oberschlesischen Lürtgau statt. Der Beginn ist auf 1.30 Uhr angelegt. Der Verein beteiligt sich in starker Befreiung an den einzelnen Konkurrenzen sowie an der Männer- und Frauen-4-mal-100-Meter-Staffel.

\* Schwimm-Verein „Poselton“. Am Sonntag um 7 Uhr Treffpunkt zum Ausflug, Schwimmerfahrt nach Peitschenscham am Hauptbahnhof, Beuthen. Nachzügler können den Nachmittagzug benutzen und werden von den Peitschenschamer Schwimmern abgeholt. Alle Schwimmer, die aus irgendwelchen Gründen an der Fahrt nach Peitschenscham nicht teilnehmen können, versammeln sich gemeinsam um 7 Uhr auf dem Bahnhofsvorplatz zu gemeinsamem Marsch nach dem Karbidwerk in

Gliwitz.

\* Heliandbund. Ab Dienstag eine 7-tägige

Fahrt zu Fuß. Befreiung Montag um 4 Uhr auf der Eichendorffstraße 21.

## Wie wird das Wetter der Woche?

Anfang Juli die kritische Zeit der Wetterentwicklung — Warmes, aber unbeständiges Wetter zu erwarten

Aka. Die letzte Woche hat in Deutschland schönes Sommerwetter gebracht, das in der zweiten Wochenhälfte an manchen Orten etwas durch einzelne Gewitter beeinträchtigt wurde. Die Temperaturen erreichten mehrfach 30 Grad, und waren in der ersten Wochenhälfte am höchsten, während sie in der zweiten schon wieder abnahmen. So hat die letzte Woche den verlorenen ersten Sommermonat einen guten Abgang gesichert. Allerdings besteht auch sonst keinerlei Ursache, mit diesem verlorenen Monat in bezug auf das Weiter unzufrieden zu sein. Freilich haben in einigen Gegenden Hagel und Sturm schwere Schäden herbeigeführt. Dies verschwindet aber gegenüber dem sonst ganz ungünstigen Wettercharakter. Die Höchsttemperatur blieb etwa bei 30 Grad, hielt sich aber von schädlicher Hitze fern. Die tiefsten in Deutschland beobachtenden Nachttemperaturen lagen in Pommern und Ostpreußen bei 2 bis 3 Grad Wärme, sonst aber allgemein bei 7 Grad und mehr. Das Monatsmittel lag um ein Geringes über dem langjährigen Durchschnitt. Niederschläge fielen reichlich und stellten sich immer gerade dann ein, wenn nach einigen trockenen Tagen die Vegetation wieder Regen brauchte. Das gute Wetter stand im Zusammenhang mit hohem Luftdruck, der sich von Westen her über Mitteleuropa ausgedehnt hatte und sich nach vorübergehender Abschwächung schnell wiederherstellte. Der tiefe Druck, der das Hochdruckgebiet von Westen her zu uns drängt hatte, folgte nur sehr zögernd hinterher und schwankte vor dem Erreichen des Festlandes schon nordostwärts ab.

Das Wetter vom 5. bis 11. Juli 1931. In den nun folgenden zwei Monaten Juli und August hält die Witterung meist einen ganz bestimmten Charakter ein. Entweder ist dann das Wetter dauernd kühl und unbeständig oder es ist trocken und sonnig. Teilsweise ist auf diese Tatsache auch der Volksglauke vom Sieben-Schläfer zurückzuführen. Ein sehr schönes Beispiel ist ja der vorjährige Sommer, bei welchem der Juni Hitze und Trockenheit gebracht hatte, der Juli und August dagegen schlechtes Wetter. Es ist diesmal recht schwierig, Anhaltspunkte für die Weiterentwicklung des Wetters zu gewinnen, es hat nämlich den Anschein, als ob wir gerade die kritische Zeit passieren, in welcher das Wetter umkippen kann. Der Juli anfangt ja wegen der um diese Zeit recht häufigen Unwetter und Wetterumstöße berüchtigt. Zur Zeit läuft sich das Wetter der nächsten Woche nur insofern übersehen, als man keine Beständigkeit erwarten kann. Es wird weder fortwährend trocken und sonnig noch fortwährend regnerisch und kalt sein. Vielmehr bleibt es ziemlich warm, nicht so warm allerdings wie es in der letzten Woche war. Ziemlich häufig treten Regenschauer und Gewitter auf. Eine dauernde Verschlechterung folgt jedoch darauf nicht, vielmehr wird nach einem verregneten oder gewitterten Tag am nächsten bereits wieder Sonnenschein folgen. Im großen und ganzen kann man also den Wettercharakter als unentschieden bezeichnen. Bis Ende der nächsten Woche wird allerdings eine Klärung der Entwicklung wohl eingetreten sein.

\* Verein der Liebhaber-Photographen. Montag, 20.15 Uhr, im Städteklub Monatsversammlung nebst Vortrag: „Querschnitt durch die Photo-Literatur“. Gäste willkommen.

\* Kirchenchor St. Nazareth. In den Ferien finden keine Chorproben statt.

\* Dom Kameraden-Verein ehemaliger Sanitätschüler. Am Dienstagabend 8 Uhr in unserem San.-Schülerheim, Palast-Restaurant, Tarnowitzer Straße, Monatsversammlung. Fortsetzung des Preischießens.

\* Martin-Jugend. Die fällige Sitzung: Sonntag, 5. d. W., 4.30 Uhr nachmittags.

\* Martin-Verein. Monatsversammlung findet Sonntag um 8 Uhr statt.

\* Reichsverband Deutscher Kriegsbeschädigter und Kriegerhinterbliebener. Am Montag, abends 8 Uhr, im Vereinslokal Stöhr, Tarnowitzer Straße 4 (Bierhaus Oberschlesien) Monatsversammlung.

\* Kinderausflug nach Dombrowa. Vom Müttererverein Herz-Jesu-Kurie fand bei herrlichstem Wetter ein Kinderausflug nach Dombrowa statt. Die Kinder wurden an schön gedeckter Tafel mit Kaffee und Kuchen bewirtet. Es gab auch allerlei Überraschungen. Zur Freude aller nahm Kurator Starke sowie Pater Goebel an dem Fest teil.

  
**Wenn schnell und leicht man sich frisiert,**  
**dann war's**  
**ELIDA SHAMPOO**  
**25 P.F.G.**  
**reicht für 2 mal**

bei der enorm  
großen Auswahl  
die richtigen

**Möbel**  
zu finden.

**M. KAMM** • Möbelhaus • BEUTHENOS.  
Bahnhofstr. 41

# Obdachlosenelend in Gleiwitz

Katastrophale Verhältnisse in den Méguinbaraden — Keine Heiz- und Kochgelegenheit  
Die Kosten der Unterbringung — Kleinwohnungen müssen gebaut werden

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 4. Juli.

Wiederholt ist bereits im Stadtparlament darauf hingewiesen worden, daß die Verhältnisse in den Gleiwitzer Baracken unzureichend sind, daß vor allem der Zuständen in den Méguinbaraden ein Ende gemacht werden muß. Die dort untergebrachten Obdachlosen leben unter den unmöglichsten Verhältnissen, aber es ist der Stadt noch nicht gelungen, die Mittel zum Bau von Wohnungen zu erreichen, um die emittierten Familien unterzubringen. Am Sonnabend fand nun eine Besichtigung dieser Baracken zu dem Zweck statt, die Daseinslichkeit und die Abgeordneten auf diese Verhältnisse aufmerksam machen und Mittel und Wege zu finden, um Kleinwohnungen errichten zu können, in denen diese Familien, von denen sehr viele ohne eigene Schule in diese Notlage geraten sind, untergebracht werden können.

Stadtrat Bartels

führte bei der Besichtigung und wies darauf hin, daß die Stadt Gleiwitz an diesen Verhältnissen nicht schuld sei. Die Stadt könne aus eigenem Mitteln Wohnungen nicht erstellen. Erster Einie sei die Wohnungsnot auf den starken Zugang aus Ostoberschlesien zurückzuführen. Da die hier ausziehenden Flüchtlinge und Ausgewanderter auch meist ohne Eigentum sind, kommen sie bald in die Lage, ihre Miete nicht mehr bezahlen zu können, und dann folgt die Räumungslage.

Ohne weiteres können die Wohnungen nicht beschlagnahmt werden, und es besteht dann größtenteils keine andere Möglichkeit, als die Obdachlosen so notdürftig unterzubringen, wie man es in den Baracken sieht. Es sind hauptsächlich sehr kinderreiche Familien, die unter solchen Verhältnissen leben müssen. Doch die Erbitterung unter ihnen recht groß ist, dürfte nicht erstaunlich sein. Leider macht sich der Groß dann gegenüber denjenigen Stellen bemerkbar, die in direkter Füllung mit den Obdachlosen stehen und ihnen doch nicht helfen können, weil sie dazu keine Möglichkeit haben. So ist auch Stadtoberinspektor Weiß in der letzten Zeit wiederholt angegriffen worden, obwohl er infolge des katastrophalen Mangels an Unterkünften nichts anderes tun kann, als dass er die Obdachlosen irgendwo nur notdürftig unterbringt.

Insgesamt wohnen gegenwärtig 393 Familien in Baracken und anderen Notunterkünften.

Und außerdem sind jetzt weitere 420 Wohnungsteile ergangen, von denen 202 ohne Ersatzraum zu vollstreichen sind. Am Sonnabend lagen allein 15 Anzeigen von Gerichtsdollieben vor, die Familien aus Wohnungen herauszuziehen müssen. Bisher sind untergebracht:

36 Familien in den Wellblechbaraden an der Töster Straße,  
40 in den Steinbaraden an der Töster Straße,  
180 in den Baracken Schönwälder Straße,  
16 an der Stadtwaldstraße,  
17 an der Flugplatzstraße,  
10 in den Holzbaraden am Uebergabebahnhof,  
7 in der Glasfabrik Scharff,  
3 in den Fabrikräumen der Firma Stamisch,  
7 in kompliziertlich gesperrten Privatwohnungen,

17 in verschiedenen beschlagnahmten Räumen in der Stadt,

60 in den Fabrikräumen der Firma Bamag-Méguin.

Die schwärzegeerten Wellblechbaraden an der Töster Straße sehen aus wie afrikanische Negerhütten. Sie sind nicht gerade im besten Zustand. Etwas bessere Unter-

Sie glauben sparsam zu sein,

in der Tat sind Sie es nicht! Denn wer sein Geld zu Hause zinslos liegen läßt, schußlos jeder Gefahr ausgeetzt, geht leichtfertig mit seinem „Ersparnen“ um! Nehmen Sie sich ein Konto bei uns, auch der kleinste Betrag wird sicher angelegt!

Kreissparkasse Gleiwitz,  
Teicherstraße, Landratsamt  
und deren Filialen

Fünfte stellen die Steinbaraden an der Töster Straße dar. Wo die Wohnungen sauber gehalten werden, sehen sie immer noch ganz gut aus, sie sind jedenfalls als Notunterkünfte, die sie ja darstellen sollen, immerhin zu ertragen. In bedenklicherem Bauzustande befinden sich die Baracken an der Schönwälder Straße.

Hier bilden die Obdachlosenbaraden ein kleines Dorf, das allerdings wenig europäischen Charakter hat.

Der Fuß ist zum Teil von den Wänden abgefallen, weil man diese Baracken zu spät gebaut hat und die Frostperiode einsetzte, als die Baracken beziehbar wurden. Hier wohnen in

kleinen Wohnungen auf engstem Raum 180 Familien mit 850 Köpfen.

Ganz unerträglich sind die Verhältnisse in den Unterkünften auf dem früheren Fabrikgelände der Firma Bamag-Méguin-Werke. Nicht nur, daß die dort aufgestellten Baracken in schlechtestem Bauzustand sind, daß der Wind durch die Mauern und Fenster pfeift und der Regen durch das Dach sickert, es sind auch mehrere Familien in einem Raum zusammengepfercht und nur durch Wände von Papier und alten Lappen von einander getrennt. Auch die Heiz- und Kochgelegenheit ist hier sehr schlecht. Die Bewohner verlangen, daß wenigstens Holzwände gezogen werden. Das soll geschehen. Bisher hat man es nicht getan, weil man die Feuergefahr

## Neue Arbeitslosen-Unruhen in Ost-Oberschlesien

Kattowitz, 4. Juli.

Die Arbeitslosen hatten für Freitag erneut zu einer Demonstration in Roszin-Schopinow ausgerufen. Lange vor der festgesetzten Zeit erschien ein starkes berittenes Polizeiaufgebot, um die Ansammlung zu verhindern. Als sich trotzdem Arbeitslose ansammelten und die Polizei ihren Weisungen zufolge handelte, wurde sie mit Steinbällen beworfen. Es mußte ein weiteres Polizeiaufgebot eingesetzt werden, das dann die Demonstranten mit dem Knüppel auseinandertrieb. Die Zugänge zum Zentrum des Ortes wurden durch ein starkes Polizeiaufgebot abriegelt.

Die Räume nicht erhöhen wollte und die Baracken überhaupt wiederzurichten gedachte. Durch die verschlechterten Wirtschaftsverhältnisse und die schwierige Geldbeschaffung für Bauten ist das nun wieder unmöglich geworden.

Die von den Bamag-Méguin-Werken geräumten Fabrikräume sind in einem noch schlimmeren Zustand.

In den kleinen, halbverfallenen Bauten haben die Leute keine Defen. Es sieht überhaupt hier so trostlos aus, wie man es sich gar nicht vorstellen kann. In den großen Fabrikhallen sind sogar die Werkmeisterstuben, die aus Glas und Holz bestehen, und eine aus Beton erbaute Waschküche als Unterkünfte in Anspruch genommen worden. Allein etwa 200 Kinder hausen in diesen keineswegs mehr menschenwürdigen Höhlen, der Kälte, dem Ungeziefer und der Feuchtigkeit ausgesetzt. Unter solchen Umständen hat eine Frau in diesen Unterkünften entbunden. Seltsamerweise besteht bei den Leuten eine unverständliche Abneigung gegen das Krankenhaus. Die Leute sind nicht dazu zu bringen, ins Krankenhaus zu gehen. In einem anderen dieser Gebäude ist keine Möglichkeit vorhanden, Herde einzurichten. Diese Unterkünfte müssen zum Winter unbedingt geräumt werden, und bis dahin müssen neue Wohnungen beschafft werden. Sogar feuerlose Garagen müßte man für Wohnzwecke verwenden. Die Türen wurden mit Lappen verhängt, Kochgelegenheit fehlt.

Die Städtische Polizeiverwaltung darf nach ergangenen Reichsgerichtsentscheidungen nur Notunterkünfte bezeichnen, für wohnliche Unterbringung hat sie nicht zu sorgen.

Sie kann deshalb nicht ohne weiteres Ermittelt in die alte Wohnung wieder einziehen, wenn nicht diese Wohnung einige Zeit leer gestanden hat oder keine Aussicht besteht, sie zu vermieten. Der Mangel an Kleinwohnungen ist aber so groß, daß jede freiwerdende Wohnung sofort wieder vergriffen ist. Es sind gegenwärtig in Gleiwitz keine Räume vorhanden, in denen die Obdachlosen einigermaßen menschenwürdig untergebracht werden könnten. Der Altwohnraum ist so sehr abgenutzt, daß fast sämtliche Altkleinwohnungen gefundehheitspolizeilich gesperrt werden müssen. In den Bamagwerken dürfen bauliche Änderungen nicht vorgenommen werden, weil die Fabrikräume nicht der Stadt gehören. Dagegen zahlt die Stadt hier allein 15 000 Mark jährliche Miete. Mit diesem Betrage könnten eine große Zahl von Kleinwohnungen verziert und amortisiert werden, wenn die Möglichkeit bestünde, sie zu errichten. Außerdem würden manche von den Leuten gern eine nicht zu hohe Miete zahlen. In den Baracken lehnen sie natürlich jede Mietzahlung ab.

Von dem Regierungspräsidenten war bereits Hilfe angefragt worden.

Der Regierung sind diese Zustände bekannt. Die verprochenen Mittel kommen aber nicht. Es ist aber unbedingt notwendig, daß bis zum Winter mindestens 200 Kleinwohnungen gebaut werden, damit wenigstens diejenigen Familien untergebracht werden können, die in ihren Notunterkünften keine Heiz- und Kochgelegenheit haben.

Es müssen jetzt endlich alle nur verfügbaren Mittel nicht nur immer wie es heißt, versprochen und scheinbar zur Verfügung gestellt, sondern auch tatsächlich übergeben werden, damit so schnell wie möglich Wohnungen von höchstens Stube und Küchlein, die schon mit einem

Für die Reise!

Camera-Kauf

Ist Vertrauenssache!

Größte Auswahl am Platze zu Original, Listenpreis von Zeiss-Ikon, Agfa-Voigtlander usw. zu haben auch gegen

Zahlungserleichterung

beim optischen Fachmann

BRILLEN-PICKART

Bethen OS., Tarnowitzer Ecke Braustraße, Tel. 4118

Vollständiger



unsere  
Geschäftsräume  
sind zu vermieten

Ausverkauf wegen  
Geschäftsauflage

Beuthener Möbel-Zentrale  
Constantin Zawadzki, Tischlermeister  
Beuthen OS., Kaiser-Franz-Joseph-Platz 4 u. 5

# Peka-Seife ist besser und sparsamer!

## Protest der Lehrer des Industriegebiets

Grundschulgesetz für Oberschlesien! — Zur Notverordnung  
Das Ortsklassenrecht

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 4. Juli.

Die außerordentliche Tagung des Gauverbands des Schlesischen Lehrervereins in Hindenburg eröffnete Rektor Lentner durch kurze Begrüßung der zahlreichen Teilnehmer aus Beuthen, Gleiwitz und Hindenburg. Besonderes Willkommen galt dem Vertreter des Oberpräsidenten und der Schulabteilung der Oppelner Regierung, Regierungsschulrat Smiliala, Oppeln, sowie den Vertretern des Provinzialvorstandes Rektor Pausé, Breslau und Hilfsschullehrer Bartisch Oppeln.

Der umfassende Vortrag des

Lehrers Cyrus, Gleiwitz,

über „Die Minderheitenschulfragen in Oberschlesien“ führte zur einhelligen Annahme einer Entscheidung, in der die Lehrerschaft ihre Bereitswilligkeit erklärt, an den Maßnahmen zur Durchführung des Genser Abkommens vom 15. Mai 1922 dem Wortlaut und dem Geiste nach mitzuwirken. Sie gibt sich der Hoffnung hin, daß es der Reichsregierung in weiterer internationaler Zusammenarbeit gelingen möge, das Maß von Freiheit und kultureller Entwicklungsmöglichkeit, das den nationalen Minderheiten in Deutschland gewährt wird, auch für die deutschen Minderheiten im Auslande zu erreichen und zu sichern.

Die „Grundschulfragen in Oberschlesien“ beleuchtete

Lehrer Kawalek, Hindenburg.

Der interessante Vortrag handelte Niederschlag in einer Entscheidung, in der die Gauversammlung Einspruch gegen die noch nicht vollzogene Durchführung des Grundschulgesetzes in Oberschlesien erhebt. Die von der Staatsregierung erhobenen rechtlichen Einwände erweisen sich als nichtlichhaltig.

Mietpreis bis höchstens 16 Mark vermietet werden können und bis zum 1. Oktober 1931 fertig sein müssen, hergestellt werden können. Bei einem privaten Hausbesitzer, in dessen Haus in letzter Zeit eine Wohnung von Stube und Küche mit einem Mietpreis von 20 Mark frei geworden war, haben sich 145 Familien um diese Wohnung beworben. Daraus ist zu erkennen, daß es dringend notwendig ist, nur kleinere Wohnungen von Stube und Wohnküche herzustellen. Größere Wohnungen sind in Gleiwitz schon seit vorigem Jahr nicht mehr erforderlich.

Durch diese Obdachlosenlalimatität, die durch die lang andauernde Erwerbslosigkeit und den immer noch andauernden Zugzug aus Ostober schlesien, der sich nicht eindämmen läßt, hervorgerufen wird, wird in absehbarer Zeit

die Beschaffung der Turnhallen wie in der schlimmsten Zeit nach dem Kriege.

erforderlich werden, weil eine andere Unterbringungsmöglichkeit für ermitterte Familien in Gleiwitz nicht mehr gegeben ist. Die geschilderte menschenunwürdige Unterbringung erfordert einen jährlichen Aufwand von etwa 50 000 Mark. Dieses Geld könnte zur Vergütung eines Kapitals verwendet werden, das ausreichen würde, um die Obdachlosigkeit in ihrer menschenunwürdigen Härte zu mildern und die obdachlosen Familien menschenwürdig unterzubringen. Dieser Aufwand aber dürfte sich bestimmt verringern, weil dann die Leute einen erschwinglichen Mietzins von 16 bis 22 Mark zahlen würden und könnten.

Die Gleiwitzer Obdachlosenverhältnisse sind so katastrophal, daß jetzt alles, und zwar sofort, getan werden muß, was nur irgend möglich ist, um noch vor Eintritt des Winters die notwendigen Kleinwohnungen fertigzustellen.

Wer diese Verhältnisse sieht und kennt, der muß überzeugt sein, daß die Mittel beschafft werden können, denn es gibt immer noch Möglichkeiten, zu sparen. Vor allem aber müssen hier Reich und Staat eingreifen, deren erste Pflicht ist, die Befreiung solcher nebenbei noch mit mancherlei kriminellen Verhältnissen verbundenen kulturwidrigen Zustände zu beseitigen. Hoffentlich gelingt es endlich den zuständigen Stellen, dem Magistrat, Stadtparlament und den Abgeordneten, hier einigermaßen zu helfen.

## Photo-Aufnahmen vom Zeppelin-Sonntag

werden in meiner neuzeitlich eingekleideten Dunkelkammer sorgfältig entwickelt. Die Bilder selbst in ansprechender Ausführung mit Büttnerrand

Photo-Abteilung der Kaiser-Drogerie u. Parfümerie  
A. Heller, Gleiwitz, Wilhelmstraße 8

Lehrer Gottsäß, Gleiwitz,

gab vielerlei Aufklärung zur Notverordnung vom 5. Juni. Die Gauversammlung lehnt die gesamte Notverordnung in ihrer Form grundsätzlich ab, weil sie nicht der von den Schülervorstellern stets herausgestellten Forderung nach einem allgemeinen Motopfer aller leistungsfähigen Schichten entspricht, weil ferner die abermals Sonderbelastung der Beamten deren wirtschaftliche Grundlage erschüttert, in unfaire Weise den Kindern zusätzliche Belastung, die Ruhe-, Wartestands- und kriegsbeschädigten Lehrer einbezieht, die Versorgungsbezüge der Hinterbliebenen läuft und sogar das Existenzminimum nicht schont, wodurch vor allem die jahrelang darübergehenden Junglehrer belastet werden. Ganz besonders hart und ungerecht betroffen fühlt sich die Lehrerschaft des oberschlesischen Industriegebiets durch die völlig unbegründete Staffelung des Gehaltsabzugs nach Ortsklassen. Die oberschlesischen Industrie- und Grenzstädte sind im Jahre 1924 ungerichtet von Ortsklasse A nach Ortsklasse B und eine Reihe größerer Orte von B nach C zurückgestuft worden. Gleichzeitig schuf man für besonders bevorzugte Großstädte im Reiche die Sonderklasse, wodurch die hiesige Jurisdicition noch fühlbarer wurde. Den wiederholten Anträgen auf Wiederherstellung des Unrechts ist bisher deshalb nicht entsprochen worden, da angeblich Mittel dafür nicht zur Verfügung standen. Dies hat der Reichsminister der Finanzen erst in dem letzten Entschließung erlassen. Auch aus staatlich- und kulturpolitischen Gründen wäre es erforderlich gewesen, das oberschlesische Grenzland nicht durch neue Sonderbelastungen gegenüber anderen Gebieten abermals verdeckt zurückzusetzen. Die Lehrerschaft erwartet von den maßgebenden Stellen eine baldige Anerkennung der Notverordnung, die ihre ungerechten und unsozialen Wirkungen beseitigt.

Ein Stimmungsbild von der Tagung des Deutschen Lehrervereins in Frankfurt entwarf Rektor Pausé, Breslau. Seine Ausführungen zeigen u. a. die Not der Schule und die sie bedrohenden Gefahren und mahnen zu fester Einigkeit und eifriger Weiterarbeit.

Gleiwitz

## Offene Geschäfte am Flugtag

Der Vorstand des Kath. Kaufmännischen Vereins Merkur hat mit Unterstützung von Reichstagsabgeordnetem Hartwig, Oppeln, erwirkt, daß am heutigen Sonntag, anlässlich des Flugtages die Konfiteren-, Zigaretten-, Fleischer- und Bäckergeschäfte in der Zeit von 11–17 Uhr offen gehalten werden können.

## Das Holzhaus der Segelflieger

Der Segelflugsportverein hielt wiederum eine Monatsversammlung ab, die der erste Vorsitzende, Dipl.-Ing. Barth leitete. Es wurde zunächst bekanntgegeben, daß der Verein im September einen Modellflugwettbewerb veranstalten wird. Zur Teilnahme an diesem Wettbewerb sind Modelle aller Bauart zugelassen. Die Teilnehmer müssen sich bis spätestens fünf Tage vor dem Wettbewerb beim Jugendamt anmelden. Für Modelle ohne Motor werden ein Entfernungslauf und ein Zeitflug bei gemeinsamem Start, für Modelle mit Motor ein Entfernungslauf und ein Dauerflug mit Punktwertung. Bei dieser Gelegenheit wird auch die Schulmärsche des Vereins starten. Erfreulicherweise konnte Dipl.-Ing. Barth bekanntgeben, daß der Magistrat dem Verein ein Holzhaus geschenkt hat, das früher in der Nähe der Schule an der Rathausstraße stand. Damit sind die Segelflieger ihre Sorge los, wie sie ihr Segelflugzeug unterbringen sollen. Auch das Wohlfahrtsamt kommt den Jungfliegern entgegen, und so konnte das Holzhaus in einem Raum bis in die Nähe des Egerzielpalastes geschafft werden. Da in diesem Häuschen genügend Raum vorhanden ist, können die Segelflieger an den Bau eines Hochleistungs-Segelflugzeuges heranheben und werden dieses Flugzeug bald in Angriff nehmen. Einige Geldmittel konnten sie dafür auch bereits aufbringen. Ebenso ist es ihnen gelungen, zu einem neuen Startfeld zu kommen, das ihnen der Luftverband gegen monatliche Ratenzahlungen zur Verfügung gestellt hat. Nunmehr können die Jungflieger auf dem Flugzeug die A-Prüfung im Segelflug ablegen. Ferner ist auch das Vereinsflugzeug der Gruppe Oberschlesien des Luftfahrtverbandes überholt worden, sodat die Jungflieger auch im Motorflug bis zur A-Prüfung geschult werden können. Es herrscht also reges Leben im Segelflugsportverein. In der Monatsversammlung hielt Klimek einen Vortrag über Raumfahrt und ging auf die Reisenversuche von Professor Oberth und Valier ein, um dann das Raketenflugproblem eingehend zu behandeln.

\* Die Zusatzrente der Kriegsopfer. Die ab 1. Juli geltenden neuen Bestimmungen über die Gewährung der Zusatzrente an Kriegs-

## Bootshausweihe beim Turnverein Vorwärts

das erste Bootshaus im Industriegebiet

(Gleiwitzer Bericht)

Gleiwitz, 4. Juli.

Die Abteilung für Schneelauf und Wasserwandern des Sportvereins Vorwärts Gleiwitz hat am Kanal, in der Nähe der Heinze-Mühle, ein Bootshaus errichtet, in dem die Boote untergebracht werden und zugleich auch ein Gesellschaftsräum, eine Terrasse und Ankleideräume vorhanden sind. Das Häuschen, vom Baumeister Malinka und Architekt Fabian entworfen, ist architektonisch sehr wirkungsvoll und farbig ausgestaltet und fügt sich sehr gut in das gerade an dieser Stelle sehr schöne Landschaftsbild ein. Das Gelände um das Bootshaus ist von einem Zaun umgeben. Außerdem gehört auch noch das Gelände zum Bootshaus bis an die Kłodnitz zu der Anlage und stellt einen sehr zweckmäßigen Bauplatz, der für turnerische und gymnastische Übungen Verwendung finden soll, dar. Das Gesellschaftszimmer bietet 60 Personen Raum. Am Sonnabend wurde das Bootshaus auf dem mit Fahnen und Wimpeln geschmückten Platz eingeweiht. Der 1. Vorsitzende der Schneelaufabteilung,

Baumeister Malinka,

begüßte, nachdem sein Töchterlein einen Prolog vorgetragen hatte, die Gäste und dankte insbesondere Oberbürgermeister Dr. Geisler, den Vertretern des Stadtbauamtes und dem Vertreter des Ganes Oberschlesien der Deutschen Turnerschaft, Prokorist Böhme, für ihr Erscheinen. Dann wies Baumeister Malinka darauf

hin, daß die Schneelaufabteilung im Februar 1929 gegründet, vom Schneelauf auch zum Wasser übergegangen ist und nebenher Turnen, Spiel und Gymnastik betreibt. Er gab dem Wunsch Ausdruck, daß Zwietracht und Parteihof dem Hause fernbleiben und dieses den deutschen Turnern und damit dem Vaterland dienen möge.

Oberbürgermeister Dr. Geisler begrüßte es als Ehrenvorsitzender des Turnvereins Vorwärts, daß dieser Verein das erste Bootshaus im Industriegebiet errichtet hat. Die Stadt werde den Hausbau gern fördern und betreuen und werde alles tun, um diesen der Pflege der Leibesübung dienenden Platz dem Verein zu erhalten. Die Einigkeit, die im deutschen Turner zum Ausdruck komme, möge auch in das allgemeine Leben hinausgetragen werden. Oberbürgermeister Dr. Geisler ging in diesem Zusammenhang auch auf wirtschaftliche Fragen ein und sprach u. a. von dem entstehenden Standorten von Sersno, das eine ausgezeichnete Gelegenheit bieten werde, Wassersport zu treiben. Dann brachte er ein Hoch auf den Turnverein Vorwärts aus und eröffnete das Bootshaus.

Die Schneelaufabteilung des Turnvereins Vorwärts nahm bei dieser Gelegenheit auch die Laufe eines neuen Bootes vor. Mitglieder des Gleiwitzer Orchestervereins und Konzertsängerin Frau Bernert umrahmten die Veranstaltung mit gut zum Vortrag gebrachten musikalischen Darbietungen.

Boitiza, Hindenburg. Für die Aufnahme hatten sich dreißig Bergsteiger zur Prüfung gemeldet. Es konnten nur zwölf aufgenommen werden.

Hindenburg

\* 994 Arbeitslose. In der Zeit vom 16. bis 30. Juni 1931 fiel die Zahl der Arbeitsuchenden um 18, auf 994. Davon waren 8 822 männliche und 1 162 weibliche Arbeitssuchende. Unterstellt wurden im gleichen Zeitraum 2 480 männliche und 452 weibliche Arbeitssuchende in der Arbeitslosenversicherung und 2 456 männliche und 209 weibliche in der Kriegerunterstützung. In der zweiten Hälfte des Monats Mai 1931 wurden gezählt 3 366 männliche und 521 weibliche Arbeitslosenunterstützungsempfänger und 2 182 männliche und 193 weibliche Kriegerunterstützungsempfänger. Der Abgang an Unterstiftungsempfängern gegenüber dem Vormonat beträgt mit 305. In der gleichen Zeit im Vorjahr waren im gleichen Arbeitsamtsbezirk vorhanden 6901 Arbeitssuchende, darunter 4 058 Unterstiftungsempfänger. Vermittelt wurden in der Zeit vom 16. bis 30. Juni 1931 222 männliche und 60 weibliche Arbeitssuchende. Den Wohlfahrtsämtern wurden in der Berichtszeit 126 Personen überreicht. Notfallsarbeiter werden zur Zeit 64 beschäftigt.

\* Für den Verkehr freigegeben. Die Mühlbachbrücke Chaujée, die in den letzten Tagen festgestellt worden ist, ist nunmehr fertiggestellt und ab Sonnabend dem Verkehr übergeben worden.

\* Die Feuerwehr muß ausstellen. Der biegebare Stahlfeuerwehrverband beteiligte sich mit 70 Mann der Berufs- und Freiwilligen Feuerwehr an den Abspannmaßnahmen bei der Gleiwitzer Landung des "Beppe". Außerdem wird auch ein Krankenauto gefestigt. Die Mannschaften werden in zwei Autobussen am frühen Vormittag nach Gleiwitz gebracht.

\* Kundgebung der Nationalsozialisten. Am Dienstag halten um 20 Uhr die Nationalsozialisten bei Bielska eine öffentliche Versammlung ab. Es spricht Reichstagsabgeordneter Stamper, Alkoma, über das Thema "Warum muß der Preußische Landtag aufgelöst werden?"

Ratibor

\* Alter Turn-Verein. In der Monatsversammlung des Vereins gab der Vorsitzende, Direktor Simelka, bekannt, daß das Kreisturnfest 1932 in Breslau stattfindet. Der Gau Breslau hat die Ausgestaltung übertragen erhalten, und so soll das Schlesiencircus am Anfang Juli nächsten Jahres die größte turnerische Veranstaltung des Ostens werden. Es ist auch bei der DT. beantragt, das Altersstreffen der DK. mit dem Kreisturnfest zu verbinden. Das geplante Orlandentreffen hat sich nicht nach Oberschlesien legen lassen, weil Danzig der Vorrang eingeräumt wurde, wo auch Ende August 1931 der Deutsche Turntag stattfinden

Wetteraussichten für Sonntag: Im Osten schwül mit Gewitterneigung. Im Westen veränderlich und nur noch mäßig warm.

Das Beste für Ihre Augen: **ZEISS** **Punktal** **BACHE Co.**  
nur in Gleiwitz (Wilhelmstr. 12, Kłodnitztorde)  
Fachkundige Bedienung / Alle Reparaturen

# Kundgebung des Königin-Luise-Bundes auf dem Ruinenberge

(Eigener Bericht)

Groß Strehlitz, 4. Juli

Die Tagung des Königin-Luise-Bundes eröffnete die Gardeleiterin, Frau Halberstadt, Oppeln, mit einem Vortrag über Freude und Ziele des Bundes. Sie streifte kurz Vergangenheit und Gegenwart, deren traurige Errscheinung die alles zerstörende Gottlosenbewegung ist. Alle müssen zusammenhalten im Kampf gegen die Vernichtung unserer Kultur und Religion. Deshalb erstrebe der Bund Erziehung der weiblichen Jugend zum bewussten Dienst am Vaterland, zielbewußte Förderung und Verbreitung des nationalen Gedankens unter Ausschaltung jeder Parteipolitik, Überbrückung der Klassenunterschiede, sowie der Gegenseite von Rang und Stand auf der Grundlage der gegenwärtigen Achtung und unter entschiedener Betonung des christlichen und völkisch-deutschen Gedankens. „Wir wollen, so führte die Rednerin aus, geistige und körperliche Erfrischung, Ehrfurcht, Verantwortungsgefühl und selbstlose Hilfsbereitschaft groß ziehen.“ Der Wahlspruch des Bundes ist „Dich dienen“ und das heißt: mitarbeiten, mithelfen, mitziehen.“

Im Anschluß daran wurden in den Vorstand gewählt: als 2. Vorsitzende Komtesse Angela Stračwič, als Kassenführerin Frl. Maria Peter, als Schriftführerin Frl. Hildegard Mačulek. Zu Beisitzen wurden ernannt die Herren Barusel und Hasper. Die Aussprache über den Antrag auf Gründung einer Frauengruppe des Luisenbundes wurde durch die Annahme eines Vorschlags von

Graf Stračwič

beendet: Wir werben nicht. Wer weiter zu Hause hinter dem Ofen sitzen und abwarten will, bis auch bei uns die Klöster und Kirchen brennen und die Bolschewisten den verträumten deutschen Bürger hinnorben, soll zu Hause bleiben; wer aber so-

viel Erkenntnis der Lage, Mut und Tatkräft aufbringt, sich zu wehren und wer soviel Mark in den Knochen hat, daß er am Aufbau unseres Vaterlandes mithelfen kann, der soll zu uns kommen, dann wird sich von selbst auch eine nationale Arbeitsgemeinschaft der Frauen bilden.

Dann marschierte die Jung-Mädchen-Gruppe, begleitet vom Stahlhelm und der SA der NSDAP, mit flatternden Fahnen unter frohem Marschliederklang nach dem Ruinenberg zur Sonnenwendfeier. Bald war der stattliche Zug rechts und links von einer großen Menschenmenge umfaßt, die freudig mit einstimmte in die beliebten Marschlieder. Als die Flammen hochzüngelten, sprach Frau Herta Haasper einen Feuerspruch.

Nach dem Absingen der ersten Strophe von „Wir treten zum Beten“ hielt

Betriebsleiter Riemel, Gogolin,

die Freiheitsrede. In seiner oft von Beifallsrufen unterbrochenen Ansprache schilderte er das fürchtbare Ende, in das das deutsche Volk gekommen sei. Nur das Zusammenhalten und das Aufgehen im nationalen Gedanken können vor dem Untergang retten. Begeisterter Beifall dankte den Worten des Redners, dann klang in der 3. Strophe des Niederländischen Dankgebetes das allezeitig tiefempfundene und so heilig erachtete „Herr mach uns frei“ in die mondäne Sommernacht hinaus. Graf Stračwič, Radlub, ermahnte nochmals mit ernsten Worten an das Zusammenhalten der nationalen Kräfte. Der Tag eines neuen Deutschen Reiches sei nicht mehr fern. Zum Gedächtnis der gefallenen Kameraden wurde das Lied der Soldatenentreue gesungen. Das Deutschlandlied und einige Soldatenlieder beendeten die eindrucksvolle Feier.

## Auf Rechnung der Gemeinde!

### Der Anfang zur Plünderei

In dem Dorfe Birlau, im Landkreis Schweidnitz, statuieren 30 kommunistische Erwerbslose einem Bäcker, der gleichzeitig auch Kolonialwaren führt, und einem Fleischer einen Besuch ab und kauften für jeden ein Brot, ein Brum Margarine und halbes Pfund Wurst auf. Rechnung der Gemeinde. Die Namen schrieb einer der Erwerbslosen auf, und der Bäcker wie der Fleischer mußten die abgegebenen Waren bescheinigen. Dieser Zettel wurde dann dem Gemeindevorsteher gesandt. (Diese unglaubliche Bolschewistenmethode zeigt, wie weit die Dinge im deutschen Vaterland gediehen sind! D. Ned.)

wird. Schwimmwart Franz Simella berichtete über das vom 8. bis 10. August 1931 in Breslau stattfindende 5. Schlesier-Schwimmen des 2. Deutschen Turnkreises, womit auch zugleich die Ausstragung der Kreisgruppen-Wasserballspiele verbunden sein wird. Der Vorsitzende empfahl die Beteiligung am Jugendentreffen am 11. und 12. Juli in Tropow, bei dem der ADTB mit an erster Stelle unter Leitung der Turnschule Lene Gavantia wirken wird. Am 12. Juli fährt die Handballabteilung nach Tropow auf Einladung des Deutschen Sportklubs. Auf das am 23. August stattfindende Bezirks-wettturnen wird hingewiesen.

\* Aufstellung von Fernsprechzellen. An dem Brennpunkte der Neuen, Zwinger-, Oberwall- und Tropauer Straße gegenüber dem Amtsgericht wurde seitens des Postamtes in Tropow die erste öffentlich Fernsprechzelle zur Aufstellung gebracht. Weitere Fernsprechzellen sollen noch auf dem Polito-Platz und vor der St. Johannes-Apotheke im Stadtteil Oftrog zur Aufstellung gelangen. Ob es zu einer Aufstellung von einer Fernsprechzelle auf dem Ringen kommen wird, bleibt noch dahingestellt.

\* Sommer- und Kinderfest der „Heimatfreunde“. Von prächtigstem Sommerfest beginnend, veranstalteten die Heimatfreunde im schattigen Schloßgarten ihr traditionelles Sommerfest. Singende und klängende Weisen einer dezenten Musikapelle und das prächtige Wetter erweckten rechte Festesstimmung bei den Teilnehmern. Den über 200 anwesenden Kindern bereitete Otfel Bräsig mit seinen geschickten Bauwerken, seinen utopischen Einfällen, unvergessliche Freude. Zu Beginn des Festes ergriff der 1. Vorsitzende der Drögengruppe, Lehrer Körner, das Wort zu einer Begrüßung der Anwesenden. Er gedachte auch des ersten Reichsvorsitzenden der BPD, Oberbürgermeisters Raßmann, und schloß seine Worte mit einem Glückauf, das der Heimatfreunde Bewegung und ihrem umsichtigen Reichsführer galt.

### Groß Strehlitz

\* Freiwillige Feuerwehr. Die freiwilligen Feuerwehren bildeten in Krippenau eine Brandmeistertagung ab. 138 Männer nahmen aus allen Teilen des Kreises teil. Nach Befürchtung des Gerätewerks und der Feuerlöschgeräte unter Führung des Brandmeisters Scholz aus, Krippenau, fand die Tagung statt. Altburgemeister Gundrum eröffnete die Tagung und begrüßte die Erstkommenen. Nach einem Mußstück der Lignose AG. wies der Vorsitzende darauf hin, daß die Tagung vorwiegend der freien Aussprache und dem Austausch von Erfahrungen gewidmet sein soll. Anschließend überreichte er den Kameraden Josef Przesdzing in Krempe die staatlichen Ehrenzeichen für 25jährige Dienstzeit. An die Brand-

# Die Zukunft der Genossenschaftsbank noch nicht entschieden

(Eigener Bericht)

Miechowiz, 4. Juli.

Über die Miechowitzer Genossenschaftsbank waren seit langer Zeit Bedenken verschiedener Art im Umlauf, die große Beunruhigungen hervorriefen und die Kündigung von Bankanteilen zur Folge hatte. Die Aufkündigung der 80 Gemeindeanteile tat das übrige. Mit großer Spannung wurde daher die ordentliche Generalversammlung erwartet, die schließlich im letzten Moment, bevor das Gericht einschreiten sollte, einberufen wurde. Ein juristischer Berater wurde herangezogen und eingehend eine Anzahl Anträge ausgearbeitet, die der Generalversammlung vorgelegt wurde. Das schwierigste Kapitel in der ganzen Bankangelegenheit ist das Bankgebäude, dessen Erstellen den Untergang der Bank einleitete. Hinzu kommt noch, daß sich der abgesetzte Geschäftsführer, Gemeindeschaffender Führer, unberechtigte und ungeseherte Geldentnahmen zuschulden kommen ließ, über deren Wiederbereitreibung die größten Bedenken bestehen. Auch weitere andere Verfehlungen sind die Ursache, daß aus den früheren jährlichen Reingewinnen von rund 50 000 Mark nun plötzlich eine Unterbilanz von 241 000 Mark entstand. Das Bankgebäude wurde trotz größter Gegenwehr der Meißner Prov.-Genossenschaftsbank durch die hiesige Bank angefangen. Mitte im Bau ging das Gebäude an Führer über. Trotzdem gab dieser die weiteren Bauanträge als Bauaufträge an die Firmen. Da der notarielle Kaufvertrag zwischen Führer und der Bank besteht, im Grundbuch aber immer noch die Bank als Eigentümer eingetragen ist, entsteht die schwierige Frage, an wen sich die Handwerker, deren Forderungen sich auf 76 000 Mark belaufen, halten können. Unverständlich ist es, wohin das Geld kam, das für den Bau aus der

Bankkasse entnommen wurde. Auf dem Hause, lasten 248 000 Mark Hypotheken, 76 000 Mark Handwerkerforderungen, sowie ein Baukonto Führers in Höhe von 102 000 Mark bei der Genossenschaftsbank. Wenn man berücksichtigt, daß zur vollen Deckung des Balles die von der Bank entnommenen 102 000 Mark und die erste der fünf Hypotheken in Höhe von 145 000 Mark genügt hätten, so versteht man es ganz gern, daß die Genossen in erster Linie geklärt wissen wollen, was aus dem restlichen Betrage von 170 000 Mark geworden ist.

Aus dem Bericht des Vorstandes in der Generalversammlung klingen eine Anzahl Posten hervor, die ein Bild darüber gewährten, wie unverantwortlich Führer mit den Bankgeldern der Genossen umging. Trotzdem ist zu erwarten, daß immer noch einiges gerettet werden kann, so daß 50 Prozent herauskommen. Die Haftpflicht der Genossen wird sicher nicht in dem Maße in Anspruch genommen, wie sie von vielen Seiten behauptet wird; ja, es ist für den Fall, daß eine Liquidation mit höherer Abwicklungsbaute zu stande kommt, sogar fest damit zu rechnen, daß die Genossen mit einem Verzicht auf das eingezahlte Geschäftsguthaben davonkommen. Dem Vorstand und Aufsichtsrat wurde das Misstrauen ausgesprochen, und seine Ablösung ohne Haftbefreiung gefordert und vollzogen. Die Bilanz wurde nicht genehmigt. In den neuen Vorstand wurden gewählt: Steigerstellvertreter Dombel, Baumeister Antonny, Oberlandmeister Janischowski, Schöffe Kowall, Hausbesitzer Dietrich. Den Aufsichtsrat bilden Baumeister Rosemann, Bürgermeister Dr. Lazarus, Direktor Burckhardt, Gasthausbesitzer Broll, Lehrer Palla, Drogist Kijora und als Erzähler Bergverwalter Mosler.

## Aus dem Leobschützer Lande

(Eigener Bericht)

Leobschütz, 4. Juli.

Die Arbeitsgemeinschaft „Rund um den Huhlbürg“ hat nach langem Dorfratschenhafeln wieder von sich reden gemacht. Ein schon lange vor dem Weltkrieg geplanter Wunsch, ein Ziehen-Denkmal auf dem Huhlbürg zu errichten, soll Wirklichkeit werden. Lehrer Gnilla, Türnitz, hat nicht geruht, weite Kreise für das heimatkundliche Vorhaben zu interessieren. In Scholz's Gasthaus in Modra fand dieser Tage eine Tagung der Arbeitsgemeinschaft zu eben diesem Zwecke statt. Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens, wie Landrat Dr. Klausa, Schulleiter Bensch und Bappert, Kreisjugendpfleger Lehrer Nielczak sowie der Befürer Orgelschaffner Rieger, Jägerndorf, Ing. Gläther von Götz, nahmen mit großem Interesse an der Sitzung teil. Lehrer Gnilla, Türnitz, machte im Verlaufe seines Vortrages interessante Ausführungen über den Ziehenring, der 1745. Den wenigsten dürfte bekannt sein, daß

durch diesen läufige Ritt mitten durch von Österreichern besetztes Land der Einsatz der in Jägerndorf stationierten preußischen Truppen in der Schlacht bei Hohenfriedberg rechtzeitig gewährleistet war und so die glückliche Entscheidung der Schlacht sicherte.

Orgelfabrikant Ing. Gläther von Götz stiftete für das Denkmal 500 Mark. Nun gilt es, noch weitere Kreise wie Provinz, Kreisfriegerverband, Kyffhäuserbund usw. für diesen Plan zu gewinnen. Die Gemeinde Bratsch hat Grund und Boden unentgeltlich zur Verfügung gestellt. Das zum Bau des Denkmals benötigte Steinmaterial wird dem Steinbruch am Huhlbürg entnommen werden.

Der Obst- und Gartenbau-Verein Leobschütz beging sein Jubelfest anlässlich seines 50. Bestehens. Den Zeitumständen Rechnung tragend, war von einer größeren Ausgestaltung des Festes Abstand genommen worden. Dennoch bedeutete die Veranstaltung

eine machtvolle Kundgebung der Gartenbauvereine aus ganz Oberschlesien.

Der Festsaal war durch rührige Hände in einen Rosengarten verwandelt worden. Garteninspektor Bahadur, der Vorsitzende des Jubelvereins, entbot allen Gästen seinen Willkommenstruß. Der Obmann des Vereins der Gärtnerei für Tschechisch-Schlesien Ing. Skalik, Troppau, überbrachte Grüße und Glückwünsche der deutschen Brüder und Schwestern jenseits der Grenze. Im allgemeinen wurde der Gartenbauverein nach kurzer Selbstvorstellung angenommen werden

Leobschütz als der stärkste und einer der ruhigsten Oberschlesiens von berufener Seite geehrt. Als äußeres Zeichen wurde dem Jubelverein die Goldene Ehrenmedaille überreicht sowie Garteninspektor Bahadur zum Ehrenmitglied des Provinzialverbandes oberschlesischer Gartenbauvereine ernannt. Eine Belohnung der gärtnerischen Betriebe der Stadt löste bei allen Teilnehmern viel Beifall aus. Ein Festabend sowie ein Ausflug in den schönen Stadtwald beendeten das gelungene Fest.

Die Katholischen Jugendverbände veranstalteten eine würdige Stein-Gedenkfeier. Nach der Gedächtnisrede des Vorsitzenden des Windhorstbundes ergriffen Schulrat Bensch sowie Bürgermeister Sartory das Wort. In den Volksschulen, Wohlrich-Gymnasium und Oberlyzeum wurden dem Gedenken dieses großen wahrhaft deutschen Mannes entsprechende Feiern veranstaltet.

### Kronenburg

\* Meisterprüfungen. Vor den zuständigen Prüfungskommissionen bestanden die Meisterprüfung im Zimmerhandwerk Alfred Kunzel aus Konstadt und im Malerhandwerk Richard Widera in Lowkowitz.

### Rosenberg

\* Vom Finanzamt. Der Vorsteher des Finanzamts, Regierungsrat Grondorf, ist vom 6. Juli bis 1. August beurlaubt; seine Vertretung übernimmt Obersteuerinspektor Schigulski.

\* Festnahme eines steckbrieflich gesuchten Schmugglers. Den beiden Zollbeamten aus Kostellitz gelang es in der Nacht zu Mittwoch den seit langem steckbrieflich verfolgten Pfeidereschmuggler Kukoll an der Grenze bei Zastrowitz festzunehmen. Die Vermutung der Beamten, daß Kukoll auf dem Pferemarkt in Landsberg beobachtet wurde, war richtig. Der bei der Aufspürung militärische Dienstbund wurde von dem Schmuggler schwer verletzt. Als Helfer des Schmugglers sahen, daß dieser in die Hände der Zollbeamten gefallen war, jagten sie auf ihren Pferden über die Grenze zurück.

\* Kosmos-Sternkarte. Drehbar. Frank'sche Verlags-handlung, Stuttgart (Kosmos-Verlag). Mancher Vater wird seinem Jungen und mancher Lehrer seinen Schülern an hand dieser Karte den Gang der Sterne zeigen und ihnen die Sternbilder erklären. Die Karte bietet allein oder zusammen mit einem astronomischen Kalender, z. B. dem im selben Verlag erscheinenden „Sternbüchlein“ von Robert Henseling, eine Fülle von Anregungen zu Beobachtungen am heimischen Himmel.

**I H R E LÖSUNG F E H L T N O C H !**

**Preisausschreiben  
INSGESAMT  
4000 MK.**

**Hauptpreise: 8 tägige Reise nach Norwegen (2 Personen), Wert etwa 800 Mk. Barpreise: 300 Mk., 200 Mk. usw. Jeder Vorschlag muß 2 Arten Lösungen der Frage: „Wie verweise ich diese 5 Mk. am zweckmäßigsten?“**

**Einsendungen mit Adressenvermerk „Preisausschreiben“ an die Norwegische Fischkonservenfabrik, Berlin W 35, Potzdamer Str. 27 A, Alahaus. Von dort aus ausführliche Teilnahmebedingungen kostenlos erhältlich.**

**LETZTER EINSENDUNGSTERMIN 31. JULI 1931**

## Zwei Bienenzüchterlehrgänge für Landlehrer

In Beuthen und Neustadt

Oppeln, 4. Juli.

Gemeinsam mit dem Oberschlesischen Landesamt veranstaltet die Landwirtschaftskammer am 20. und 21. Juli in Neustadt und am 3. und 4. August in Beuthen Bienenzüchterlehrgänge für Landlehrer. Für die Lehrgänge ist folgende Einteilung vorgesehen: Der erste Tag des Lehrganges wird mit einer Betrachtung über die volkswirtschaftliche Bedeutung der Bienenzucht sowie einem geschichtlichen Überblick über die Pflege der Bienenzucht vom Altertum bis zum heutigen Tage eingeleitet. Der Nachmittag des ersten Tages ist zunächst dem Bienenvolk als Ganzes gewidmet, wobei die Wohnung des Bienenvolkes sowie die bekanntesten Stockformen einer besonderen Betrachtung unterzogen werden. Anschließend werden die drei Einzelheiten des Bienenvolkes und ihre Aufzucht, die erforderlichen Nahrungsstoffe und die zur Aufzucht erforderlichen Zellen im einzelnen behandelt. Nachdem so am ersten Tage die theoretischen Voraussetzungen für eine Bienenzucht erörtert sind, ist am Vormittag des zweiten Tages die Entwicklung und Behandlung eines Muttervolles bis zur Schwarmzeit, die natürliche und künstliche Vermehrung, die Aufzucht des nächstjährigen Bienenvolkes, seine Ein- und Auswinterung Gegenstand des Lehrganges. Am Nachmittag des zweiten Tages werden Spezialfragen erörtert, so die Königinenzucht, die Wachau, das Zeichen der Königin, die stille Umweisung und das Zeichen der Königin sowie die König- und Wachsverarbeitung und -Verwertung. Mit einer allgemeinen Aussprache nach vorangegangener Auflösung über die Interorganisationen nimmt der Lehrgang jeweils sein Ende.

Das Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten hat sich bereit erklärt, für bedürftige Teilnehmer (nur Landlehrer) Beihilfen zu gewähren, und zwar die Fahrtkosten 3. Klasse und ein Tagegeld von 8 Mark. Anmeldungen sind bis zum 15. Juli an die Landwirtschaftskammer Oberschlesien zu richten.

## Umfangreiche Verlehrz-Einschränkungen in Ost-Oberschlesien

Kattowitz, 4. Juli.

Die Krise im polnischen Verkehrswesen erfordert in den nächsten Tagen eine weitere Verschärfung. Der Eisenbahnpräsident von Kattowitz weilt in den letzten Tagen in Warschau, und als Ergebnis seiner Besprechungen im Verkehrsministerium treten am Montag bereits umfangreiche Einschränkungen im schlesischen Eisenbahnverkehr ein, die Mitte des Monats eine weitere Steigerung erfahren sollen. Zunächst kommt eine ganze Reihe von Personenzügen auf kleinen Strecken in Fortfall, deren Biffer sich auf insgesamt 80 Personenzüge stellt. Gleichzeitig treten auf den betroffenen Linien noch Fahrplanänderungen ein, um die entstandenen Rücken wenigstens einigermaßen auszugleichen.

## Oppeln

\* 20jährige Jubiläum des Artillerie-Bundes. Am heutigen Sonntag begeht der Artillerieverein in Form's Garten sein 20jähriges Jubiläum. Der Verein wurde im Frühjahr 1911 von Kriminalkommissar Henne, der inzwischen in Breslau verstorben ist, gegründet und viele Jahre von Rechtsanwalt Schiffmann, jetzt Ehrenvorsitzender des Vereins, sowie Oberleutnant Sobotta, Dr. Orla, Hauptmann a. D. Saloma und zuletzt von Bürorichter Kallus geleitet. Aus Anlaß des Jubiläums findet am Nachmittag ein Festumzug statt, der durch die Moltkestraße, Stern-, Vorwerk-, Rosenberger-, Garten-, Gerichts-, Nikolaistraße, Ring nach Form's Garten marschiert. An dem Jubiläum werden sich auch die Oppelner Kameradenvereine des Kreisfriegerverbands beteiligen. In Form's Garten veranstaltet der Orchesterverein ein Gartenkonzert, wobei alte Fanfarenmärkte mit Benutzung historischer Felströpfer und Kesselpaaren sowie das "Große Schlachten-Potpourri" von Soro zur Aufführung gelangen werden.

\* Jagd nach einem Geisteskranken. Ein außergewöhnlicher Vorfall ereignete sich in Halbendorf. Dort hatte sich ein Geisteskranker auf einen Stallboden geflüchtet und bedrohte alle Personen, die in seine Nähe kamen, mit einer Axt. Erst nach einstündiger Tätigkeit gelang es der Samariterkolonne an den Geisteskranken heranzukommen und ihm nach dem Krankenhaus zu überführen.

\* Der Bau des Licht- und Luftbades. Der Bau des Licht- und Luftbades durch den Befreiungsverein auf Bolko schreitet rüstig vorwärts, sodass das Bad noch im Laufe dieses Monats seiner Bestimmung übergeben werden dürfte. Zur Vollendung bedarf der Verein noch größerer Mittel, die nicht anders als durch öffentliche Sammlungen

# Die Tier- und Pflanzenwelt des Beuthener Kreiswaldes

Herkulesameise im Kreiswald — Die Glodenheide auch in O.S. festgestellt  
Mittelsteinzeitliche Kulturstätte in Miechowiz

(Eigener Bericht)

Beuthen, 4. Juli.  
Die Kreisheimatstelle hatte zu einer Wanderung durch den Rokitnitz-Miechowitzer Waldpark eingeladen. Die Führung lag in den Händen von Fachleuten, sodass die Teilnehmer interessante Einblicke in die verschiedenen Gruppen unserer heimischen Tierwelt gewinnen konnten.

Mittelschullehrer Kosias

begrüßte die Teilnehmer im Namen der Kreisheimatstelle und gab eine Übersicht über die Insektenwelt, deren bekannte Artenzahl auf der Erde ungefähr eine Million beträgt. Er wies auf besonders interessante Gruppen unserer Heimat hin, so z. B. auf die Ameisen. An Hand einiger präparierter Tiere zeigte er die Erkennungsmerkmale der zwei großen Gruppen unserer Ameisen: Der Schuppen- und der Knotenameise. Er konnte auf eine eben erschienene Schrift von H. Nowotny, Beuthen, hinweisen: "Das Vergleichnis der oberösterreichischen Ameisen, das erste schleife Ameisenberichts überhaupt. Nowotny konnte in unmittelbarer Nähe der Kreishälfte eine Kolonie der Herkulesameise, der größten deutschen Ameise, vorweisen. Besonders häufig war die schwarze Wegameise, in deren Nestern man schon die geflügelte Geschlechtsgeneration vorfand.

A. Kunze,

Beuthen, machte den Schmetterlingsführer und begann gleich bei den Papieren der Kreishälfte, wo er ein ausnehmend großes Gelehrte der Pappeleinlage zeigen konnte. So wurden im Verlaufe der Wanderung eine Menge Insekten festgestellt, wie Kaisermantel, Schillerfalter, Bläulingsarten, die große Brachtlöbel, die kleineren Arten der Wasserjungfern, verschiedene Bienenarten und Hummeln. Das tierische Nest der Mörtelspinne an den Grashalmen konnte auf Schritt und Tritt angetroffen werden. An Baumstämmen sah man häufig die Gespinnsäcke der Sackträger-Schmetterlinge. Biologisch ist diese Gruppe bemerkenswert durch die Gewohnheit der Raupen, sich an verschiedenen Pflanzenstücken ein Gehäuse zu bauen, welches sie zeitlich mit sich umherschleppen. Die Weibchen dieser Tiere zeichnen sich durch Fliegesschlaf aus, und der Wissenschaftsmann würde es niemals für einen Schmetterling halten. Auch auf den interessanten Wurzelsspinnen, deren Raupen an Pflanzenbüscheln leben, konnte hingewiesen werden.

Lehrer Hoffmann, Beuthen,

den. Die Schmetterlinge dieser Gruppe vollführen in der Dämmerung Hochzeitstänze über dem Erdhoden. Eine Anzahl Raupen konnte bestimmt werden, so Kaisermantel, verschiedene Bläulinge, Spinner, und Distelfalter.

Ganz besonders lenkte die Vogelwelt des Kreis-

waldes die Aufmerksamkeit auf sich.

Prof. Dr. Brinkmann, Beuthen,

hatte hier die Führung. Die Besichtigung des von der Kreisheimatstelle in Angriff genommenen Vogelschutzbüros ergab, dass trotz des durch den kalten Winter und den teilweise ungünstigen Boden verursachten schlechten Gedehens der angepflanzten Büsche die Vogelwelt sich bereits hier anzusiedeln beginnt. So konnten gesehen und gehört werden: Singdrossel, Baumpieper, Pirol, Buchfink, Mönchsgrasmücke, Garterngrasmücke, Ruckuck, Amsel, Kohlmeise, Tannenmeise, Fitislaubhänger, Goldammer, Rotkehlchen, Singelamme.

In dem idyllischen in lippigem Pflanzenwuchs prangenden Waldstück ging die Wanderung in der Richtung Stollarysz weiter. Beiderseits der Lebewelt des Baches durch die vorjährige Austrocknung sehr stark beeinträchtigt, so war, z. B. die vor einigen Jahren entdeckte Trockenlochste nicht mehr zu finden. Die bemerkenswertesten Pflanzen waren: Tormentil, Siebenster, Margolökken, quirlblättr. Maiblume, Blattterfel, Sumpfschönbabel, Waldplatterbse, Strenze, Biesenraute, schwamblättr. Bergros, Seidelbast, Weißengelb breitblättr. Sumpfwurz, blässer Zingerhut. Am Stollaryzgärtner Wallrand konnte fürstlich Vorort Dr. Urban die Glodenheide entdecken, das west- und norddeutsche Heidekraut, das bisher in Schlesien nur aus der Niederlausitz bekannt war und somit in Oberschlesien hier seinen ersten Fundplatz hat.

Lehrer Hoffmann, Beuthen,

machte auf Drzegowiz (318 Meter) auf steinzeitliche Feuersteinfunde aufmerksam. Es handelt sich hierbei ancheinend um Reste einer mittelsteinzeitlichen Kultur, die über einen anderen Charakter hat als die auf den öberschlesischen Dünen nicht selten vorkommenden Lardinoisiengräte. In der Nähe am Westabhang des Gräberbergs sind bereits 1929 geschlagene Feuersteinstüke geboren worden, die von Reichshofen in seiner Arbeit "Altsteinzeitliche Funde aus der Provinz Oberschlesien" mit starker Wahrscheinlichkeit als altsteinzeitlich angeschaut werden.

## Wohin am Sonntag?

Beuthen

Kammer-Lichtspiele: "Die Million".  
Dikt-Theater: "Das alte Bett".  
Intimes Theater: "Amal Hochzeit".  
Thalia-Theater: "So ist das Leben", "Aktion Kriminalpolizei", "Der geheimnisvolle Fremde".  
Waldschloss Dombrowa: Konzert.  
Kreisschänke: Konzert.  
Kamer-Café: Kabarett.  
Konzerthaus: Tanz-Freiluft-Diele.  
Rochs Garten: Tanz-Freiluft-Diele.

Hindenburg

Haus Metropol: Im Café die Kapelle A. D. Rühl. Im Hofbräu spielt die Kapelle Wieder.  
Admiralspalast: Im Bräustüberl die Attraktions-Kapelle L. Leubert. Im Café die Kapelle Komponist Hans Rühl.  
Lichtspielhaus: "Der Tanzbusar".  
Helios-Lichtspiele: "Feind im Blut".

Ratibor

Central-Theater: "Das Ekel".  
Gloria-Palast: "Das Dreimäderhaus"; "Der Unglücksrad".

Kammer-Lichtspiele-Theater: "Ein Mädel und drei Clowns"; "Die Wogenbraut".  
Billa nova: Gesellschaftsabend.

Sonntagsdienst der Apotheken: Marien-Apotheke, Bahnhofstraße; St. Johannes-Apotheke, Voßgerstraße. Diese Apotheken sind auch während der Nacht geöffnet.

Oppeln

Kammer-Lichtspiele: "Das Ekel" und der "Deutsche Kabarett-Film".

Piastenlichtspiel-Theater: "Die heiligen drei Brüder".  
Form's Garten: 20jähriges Bestehen des Artillerie-Vereins.

Ausflugsort Gąsienowice: Arrende-Gästehaus: Unterhaltungskonzert — Strandbad.

Arzthilfe: Dr. Eppenheim, Krakauer Straße 41, Fernuf 3014; Dr. Steinhardt, Malapane Straße 53, Fernuf 3805.

## Günstige Ernteaussichten in Schlesien

Breslau, 4. Juli.

Nach einer Umfrage der Deutschen Getreidezeitung über die Ernteaussichten in Schlesien, laufen diese durchweg günstig. Allerdings sind die Teilschäden des letzten Unwetters nicht berücksichtigt. In der Gegend von Görlitz werden die Ernteaussichten für Wintergetreide als gut, für Sommergetreide als recht aufriebelnd bezeichnet. Ein sehr gute Standesmelbet Gleiwitz. Für Getreide wird bei Görlitz eine gute Mittlerrente erwartet. Hafer dürfte dagegen nur eine schwache Mittelernte bringen.

Aus dem Riesengebirge wird über Hirschberg ein normaler, im allgemeinen zufriedenstellender Stand des Getreides gemeldet. Auf Kosten des Roggenbaus ist überall ein vermehrter Weizenanbau festgestellt worden.

## Mastierte Räuber plündern eine Sparkasse

Halle, 4. Juli. Im Landsberg (Bez. Halle) ist die Spar- und Darlehnskasse ausgeraubt worden. Erbeutet wurden 3600 Mark aus der Kasse und außerdem 100 Mark, die dem Rentanten und Räucherer der Stadtstraße, Franz, gehörten. Zunächst drangen die vier schwervermieteten Räuber in das Schlafzimmer des Chepas Franz ein, und stahlten Franz mit vorgebastetem Revolver, die Schlüssel zu dem Geldkasten der Spar- und Darlehnskasse und zu der Stadthauptkasse heraus. Beide der Räuber gingen in die Räume der Sparkasse, während die beiden anderen den Rentanten und seinen 10jährigen Sohn mit der Waffe in Schach hielten. Nachdem ihre Pläne in den Räumern ihres Betriebes verrichtet hatten, verschlossen sie sämtliche Türen, so daß es dem Rentanten nicht möglich war, Bär zu schlagen. Die Telephonleitung hatte sie bereits vorher durchschnitten. In einem bereitstehenden Kraftwagen entfanden die Räuber unerkannt in Richtung Leipzig. Alle vier hatten zur Vermeidung von Fingerabdrücken Gußmihandchuhe getragen.

## Leicht gesunken der Index der Großhandelspreise

Berlin, 4. Juli. Die vom Statistischen Reichsamt für den 1. Juli festgestellte Indexziffer der Großhandelspreise lag mit 112,5 um 0,2 v. H. niedriger als in der Vorwoche. Die Indexziffern für die einzelnen Gruppen lauten: Agrarstoffe 107,3 (Minus 0,9 v. H.), Kolonialwaren 97,5 (plus 0,3 v. H.), industrielle Rohstoffe und Halbfabrikate 103,4 (plus 0,2 v. H.) und industrielle Fertigwaren unverändert 136,5.

## "Der Kirchturm stürzt!"

Der Schrei einer Wahnsinnigen

Riga, 4. Juli. Zum Eucharistischen Kongress in Schaulen hatten sich 40 000 Katholiken aus allen Teilen Litauens zusammengefunden, die während des Festgottesdienstes die Handfeste der Kirche bis zum Bersten füllten und sich um die Kirche in großen Massen geschart hatten. Plötzlich bemerkten die Draußenstehenden, wie zahlreiche Personen mit angewetzten Gesichtern aus den Türen und Fenstern der Kirche ins Freie drängten. Eine furchtbare Panik pflanzte sich über die riesige Kirche, die umdrängende Menge fort, und die Besucherscharen flüchteten in größter Hast nach allen Richtungen auseinander. Als ein Polizeiauto mit Sanitätspersonal bei der Kirche anlangten, fand man in und neben der Kirche insgesamt 19 Personen mit schweren Verletzungen am Boden, während über 30 Personen leicht verletzt waren. In der aufs höchste erregten Menge schilderten die wilden Gerüchte über eine Mission antiklerikalischer Kreise, die die Panik hergerufen hätten, über eine in die Kirche geschleuderte Bombe, über den Tod einer Diebsbande, die die Verwirrung zur Erleichterung ihres Diebstahls herverufen hatte. Schließlich gelang es der Polizei festzustellen, daß eine Bettlerin die Panik hergerufen hatte, indem sie in der Kirche den Alarmruf ausrief: "Der Kirchturm stürzt!" Nach einem Suchen gelang es, der Bettlerin habhaft zu werden, wobei es sich herausstellte, daß die Frau geistesgestört ist.

## Kirchliche Nachrichten

Pfarrkirche Allerheiligen, Gleiwitz  
Sonntag, 5. Juli: um 5 Uhr Bahnhofsgottesdienst, um 6 Uhr Kant. mit hl. Segen für den Orden und alle Priester, polnische Amtspredigt, um 7,30 Uhr Kant. mit hl. Segen, um 9 Uhr Kindergottesdienst, dabei hl. Messe mit hl. Segen, um 10 Uhr Hochamt, dabei Kant. mit hl. Segen in der Meinung der 26. Männerrose, Vorsteher Kaspar Krawiec, um 11,30 Uhr hl. Messe mit hl. Segen, nachmittags um 3 Uhr polnische Beperndacht, um 4 Uhr deutsche Beperndacht.

Schrotholzkirche, Gleiwitz  
Um 9,30 Uhr Kant. für die Mädchen von Alt-Gleiwitz.

Pfarrkirche St. Peter-Paul, Gleiwitz  
Sonntag, 5. Juli: um 6 Uhr Amt mit Lebem zur öffentlichen Befreiung für Familie Kozora, polnische Predigt, um 8 Uhr Amt für die deutschen Frauen und Männer, deutsche Predigt, um 9,30 Uhr Hochamt für das Männerapostolat, um 11 Uhr Spät- und Kindergottesdienst für die Pfarrgemeinde, nachmittags um 3 Uhr polnische Rosenkranzandacht, um 3,30 Uhr Monatsandacht und Predigt für das Männerapostolat, nachmittags um 4 Uhr deutsche Herz-Jesu-Andacht.

Pfarrkirche St. Bartholomäus, Gleiwitz  
Sonntag, 5. Juli: um 6 Uhr für die Gemeinde, um 7,45 Uhr für den deutschen Mütterverein, um 9,30 Uhr zum hl. Herz Jesu für die Herz-Jesu-Bruderschaft (polnisch), um 11,45 Uhr Schulgottesdienst.

Pfarrkirche St. Antonius, Gleiwitz  
Sonntag, 5. Juli: um 6 Uhr Kant. mit hl. Segen für die Parochianen, darauf deutsche Predigt, um 7,45 Uhr polnische Hochamt mit Predigt auf die Intention des deutschen Frauen- und Müttervereins, um 10 Uhr polnische Hochamt mit Predigt und Auslegung auf die Intention der polnischen Herz-Jesu-Bruderschaft, nachmittags um 2,30 Uhr polnische Herz-Jesu-Andacht, um 3,30 Uhr Segensandacht, um 4 Uhr deutsche Versammlung der Mariannischen Kongregation.

Heilige-Familie-Kirche, Gleiwitz  
Sonntag, 5. Juli: um 6 Uhr Kant. für verstorb. Anton und Marianne Zwil, verstorb. Valentini und Rosalia Mileta (deutsche Predigt), um 7,30 Uhr Kant. zur göttlichen Vorlesung in der Meinung der 12. Frauenrose, um 9 Uhr Hochamt und Predigt, um 11 Uhr Kindergottesdienst, nachmittags um 2,30 Uhr Beperndacht.

Korpulenz im Sommer

ist besonders läufig. Bei übermäßiger Körperfülle oder Veranlagung hierzu nehmen Sie morgens, mittags und abends 2-3 Toluca-Kerne, die Sie in Apotheken erhalten.

An Zucker sparen, grundverkehrt!  
Der Körper braucht ihn — Zucker nährt!

aufgebracht werden können. Aus diesem Grunde wird der Verein am Sonntag die zweite Volksbrückensammlung veranstalten. Der Verein erwartet, daß von den Passanten der Brücke gern etwas gespendet wird, zumal wenn diese Brücke nicht errichtet worden wäre, der Übergang nach Bolko erheblich größer geworden wäre.

# Wandern - Reisen - Verkehr

## Im Troppauer Land

Bad Johannisbrunn / Karl Kaisig

Auf keiner reichsdeutschen Karte ist Oberschlesien's nächstgelegenes Heilbad Johannisbrunn verzeichnet, obgleich es mehr als 100 Jahre alt ist. Die Autofahrt, mit der wir von Gleiwitz losfuhren, konnte es nicht, selbst auf der Generalstabskarte suchte ich es vergebens. Wir wußten nur ganz allgemein: 20 Kilometer südlich von Troppau. Und so flogen wir, als uns der Troppauer Verkehrslehrer auf unsere höfliche Frage mit flacher Hand und der bekannten breit ausladenden Armbewegung die Olmützer Straße gewiesen hatte, getrost die schnurgerade Straße

entlang, durch saubere, städtchenartige Dörfer. Das ging, so 20 Minuten, wir näherten dem Ziele nahe sein, da fragten wir einige schlafende Kinder, die aus der Schule kamen. Sie antworteten mäßig, mußten aber nicht Bescheid, bis ein größerer Junge sachverständig einging: "Johannisbrunn - Sanfte Kuppe - da müssen Sie umdrehen und dort links die Straße einbiegen. Sie führt über Morawitz nach Melsch und von da ist nicht mehr weit." Als er hörte, wir kämen von Troppau her, fügte er hinzu: "Da sind Sie arg umgefahren. Diese Straße ist die berühmte Kaiserstraße, da kommen Sie geradewegs nach Olmütz. Nach Johannisbrunn mußt' Sie gleich hinter Troppau, dort, wo die Straßenbahn aufhört, von der Olmützer Straße links abbiegen. Der nächste Weg nach Johannisbrunn geht von Troppau über Ottendorf, Köhlersdorf, Stablowitz, Nillowitz, Melsch."

Wir waren also etwas spazieren gefahren im Troppauer Lande. Es hat uns aber nicht gereut, denn die Fahrt war herrlich durch die Landschaft inmitten sanftbügeligen Geländes, das übrigens bereits hinter Ratibor beginnt und auch dort schon durch auffallend saubere und gepflegte Ortschaften führt. Hinter Melsch ändert sich dann das Bild. Lehnisch wie bei Wolsfsgrund, wenn man mit dem Postwagen von Habelschwerdt kommt, steht man unvermittelt vor einer Bergwand, und um eine Ecke biegt, ist man auf einmal in den Bergen - hier sind es die Vorberge des Obergeländes, zwischen denen sich die Mohra, ein Nebenfluss der Oppa, hindurchschlängelt. Wir sind am Ziele, an der Straße zieht sich im Baustil das Badehaus hin und ein sauberer Kiesweg führt unseres Weges aufwärts auf eine Bergwiese, die von Sonnenbad in ein kleines Paradies gewandelt ist. Es ist der Kurplatz, gegen die Straße begrenzt vom Badehaus, dessen Rückseite vom ersten und zweiten Stockwerk durch Holzbrücken mit ihm verbunden ist. Auf der anderen Seite des Platzes, an den Berg gelehnt, das geräumige Kurhaus, mitten auf dem Platz der Musikpavillon, daneben malerisch in den Wald gebettet, Kranzverhängen in Schrotholzbau - auch eine "Baderlaube" fehlt nicht, in der man u. a. sehr anständige Ansichtskarten (nach Photographien) bekommt. Lustiger Vogelgang empfängt uns und Blumen, Blumen, Blumen, deren süßer Duft den ganzen Platz erfüllt. In den grünen Büschen ringsum ländliche Ruheplätze mit leuchtenden roten Bänken.

### Bad Johannisbrunn

Ist eine glückliche Mischung von Bad und Kuranstalt. Privatunterkunft gibt es hier nicht, auch keine Geschäfte, außer der schon genannten "Baderlaube". Die sechs Unterkünfte gehörten sämtlich der Badeverwaltung, die auch für die Versorgung der Kurgäste sorgt. So ist alles straff in einer Hand vereint und geht reibungslos wie am Schnürchen. Ein Wiener Facharzt mit seinem Assistenten betreut die Kurgäste, deren Zahl in der Hauptzeit bis auf etwa 200 steigt. Zweimal täglich erfüllt die kleine, aber gute Kurkapelle mit ihrem Streichquartett, verstärkt durch Bass, Strand ist ein idealer Aufenthalt für Lustigen Vogelgang empfängt uns und Blumen, Blumen, Blumen, deren süßer Duft den ganzen Platz erfüllt. In den grünen Büschen ringsum ländliche Ruheplätze mit leuchtenden roten Bänken.

## Pistyan

DAS RHEUMABAD DER WELT!



Man badet direkt in der Schlammsole der naturwarmen Schwefelthermen. Mit den Bädern verbunden: Großhotel THERMIA, Mittelstandshaus CYRILL und für Kassen PROPATRIA. Billige Lebenshaltung. PAUSCHALKUREN, Tennis, Golf, Reit- und Schießsport, deutsches Theater. Auskunft: Pistyan, Büro BRESLAU, O. Gresser, Junkernstraße 113. Telefon 20330.

**Kindererholungs- u. Ferienheim**  
Sonnenschein  
Bad Obernigk, Schimmelwitzerstr. 11  
Telefon 489  
Inhaber: Cläre Contawer, staatl. gepr. Krankenpflegeinstitut für gesunde u. erholungsbefürchtigte Kinder jeden Alters für kürzeren und dauernden Aufenthalt. Staatl. gepr. Personal zur Pflege u. zur Beaufsichtigung der Schularbeiten vorhanden. Gute Schulen und Aerzte am Platze. Auf Wunsch Prospekte und Referenzen.

Berg hotel und Pension Josephinenhütte, Oberreichenhau, v. Bahnhof Josephinenhütte 5 Minuten, v. Bahnhof Oberreichenhau 18 Minuten. Besonders geprägtes Haus. Bevorzugte Lage unmittelbar am Aufstieg zum Hochgebirge, ruhig, staubfrei, 40 tomt, eing. Zimmer, Fahrstuhl, Spiel- und Liegezimmer, 13 Garagen. Erstl. reichl. Versorgung. Zimmer 2,- bis 3,- Mk.; mit Pension 6,- bis 7,50 Mark. Prospekte frei Teleph. 28. Wilhelm Spreu. Einmaliges Besuch bedingt dauernden Zuspruch und Weiterempfehlung.

## Ahlbeck

Ostseebad

Prospekte durch die Badeverwaltung.

Für Nerven- u. Innerlich Kranke (Stoffwechselkrankheit). Tagessatz: 1. Kl. 11-14 M. Mittelstandsabt. Pauschalpreise 9 u. 10,50. - 3 Ärzte Dr. Köbischi Chesarzt

**Sanatorium Friedrichshöhe**

Ausführliche Prospekte gratis Telefon 426

Bad Obernigk bei Breslau

**Mölfalbylund**  
Kurhotel "Violinie Gof"

Behagliche Zimmer, erstklassige Versorgung, auch Diät / Mäßige Preise Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur

**SM** Sanatorium Dr. Möller  
Dresden-Loschwitz  
Diät, Schrot, Fastenkuren  
Gr. Heilertage - Brosch. &c.

**Gasthof**  
**Harichstein**  
bei Freital

(694 m u. M.)

empfiehlt seine mittleren im Walde gelegenen Sommerwohnungen.

Wo kehre ich ein,  
wenn ich nach **Ostrau** komme?  
Im

## Hotel Bichler

in der Nähe vom Ringplatz.  
Pilsner Urquell - Erstkl. Küche  
Großer schattiger Garten

## Sanatorium THALHEIM

Bad Landeck in Schlesien  
für innere und Nerven-Leiden, Rheuma, Frauenleiden. Tagessatz inklus. Arzt von 8,- Mk. an.

Dr. Erich u. Dr. Gertrud Rosenhain.

## Erholungsheim Zweckverband Lewin

Grafschaft Glatz

zwischen den Bädern Reinerz und Kudowa gelegen. Angenehmer Aufenthalt für Erholungsbefürchtige und Genesende. Ruhige, staubfreie Lage, Liegehalle. Gute Versorgung zu 3,50 Mark pro Tag durch Graue Schwestern. Auskunft durch den Zweckverband Erholungsheim Lewin.

Bad Langenau  
Pension Rosenhof  
Pens.-Preis 3,50 u. 3,75 Mk.

## Ferienkinder

nimmt bei bester Pflege und Aufsicht in Ein-familienhaus an Wiese, Wald, Strandbad gelegen. Eig. Kind. 2, 10 und 11 Jahre, jed. auch and. Alter ang. Frau Bergwerksdirekt. o. D. Höglund, Trebnig, Am Hedwigsbach 12.

## Keine Grenzerleichterung beim Übertritt nach Italien

D.A.I. Die Zentralleitung des Clubs Alpino Italiano hatte in einem Schreiben an den Hauptwart von Matsch die Nachricht verbreitet, daß acht Grenzübergänge für den Touristenverkehr im Sommer geöffnet würden. Eine Anfrage beim Wiener Bundeskanzleramt hat nun ergeben, daß zwar vor Monaten Schritte für die Deöffnung der Tiroler Grenzen eingelegt worden sind, daß aber bis heute seitens Italiens keine Maßnahmen getroffen wurden, die einen Grenzübergang an diesen Bahnhöfen nur mit dem gewöhnlichen Reisepass ermöglichen würden.

Möchten nur bald wieder die zahlreichen Kohlentränke in emsige Tätigkeit treten und sich Hafen und Strom wieder wie in besserer Zeiten beleben mit Dampfern und Zillen, die unsere ober-schlesische Kohle ins weite Land bringen sollen.

Wie Cösel der Mittler ist zwischen dem wertschaffenden ober-schlesischen Arbeiterschlaf und den Verbrauchern im Reiche, so möchte es durch seinen Strom mit den grünen Ufern dem Arbeiterschlaf die notwendige Naturfrische und Erholung vermitteln, die ihm im engeren Bezirk seiner Umgebung leider versagt sind.

## Aus Bädern und Kurorten

Neue Grieben-Reiseführer: "Berlin und Umgebung" (Kleine Ausgabe, 1931, 67. Aufl., Preis 1,50 Mk.). Wer den 100 Seiten starken Führer durch Berlin durchblättert, wird mit Begeisterung feststellen, daß die städtische Faß von Schenkschwibbogen, Bergnigungsstätten, modernen Siedlungen an der Peripherie, die Hochhäuser, die berühmten Neubauten auf der Museumsinsel (Deutsches Museum, Bergamont-Museum, Borderasiatisches Museum), das Tell-Holz-Museum in Charlottenburg, die Gedächtnishalle für die Gefallenen des Weltkrieges u. a. m., alles in seiner Bedeutung gewertet ist. Erstmalig sind auch Rundgänge durch die Stadtteile Berlins zum raschen Kennenlernen verzeichnet. — "Schlesisch-Böhmisches Schweiz", (1931, 35. Aufl., Preis geb. 1,80 Mk.). Der Führer behandelt in der Hauptfahrt die unter dem Namen der "Schlesisch-Böhmisches Schweiz" bekannten wildromantischen Berge und Täler des Elblandsteingebirges auf der Strecke Pirna-Bodenbach/Zschopau zu beiden Seiten der Elbe. Einem einleitenden Kapitel "Land und Leute", das einen Abchnitt über das charakteristische Landschaftsbild des Gebirges und seine Entstehung durch die Erosion der Flüsse enthält, folgen die "Praktischen Vorbemerkungen" über Reisegesetz, Grenzverkehr, Ausrüstung, Unterkunfts- und Verlehrshausenisse. Das in Anschluß an die Sächsische Schweiz von Bodenbach aus vielfach besuchte böhmische Mittelgebirge mit Auffig, Zeditz-Schönau und Leitmeritz ist in einem besonderen Abchnitt behandelt. — "Teutoburger Wald und Egge-Gebirge" (14. Aufl., Preis geb. 2,25 Mk.). Der nordwestliche Teutoburger Wald mit den Zentren Osnabrück und Bielefeld steht gleichzeitig neben dem südöstlichen Teil mit dem Hermannsdenkmal. Eine Übersicht der Hauptwanderstrecken führt in Verbindung mit Vorschlägen für Wanderungen und Autotouren durch diese herliche deutsche Landschaft. — "Kopenhagen und dänische Seebäder", (28. Aufl., Preis geb. 3,50 Mk.). Die wunderbaren Kunstsäume und wissenschaftlichen Sammlungen der dänischen Hauptstadt stehen im Vordergrund der Beschreibung. Nicht minder interessant ist das historische Gepräge der Stadt. Die Beschreibung führt an die Ufer des mit Wäldern reich befrannten Roskilde-Fjords und zu den beschaulichen Bunkern dieses und jenseits des Dresdens, auch die Badeorte an der Westküste von Südland werden behandelt, deren ausgezeichneter Strand und eigenartige Landschaft jährlich Tausende von Badegästen herbesiezt; je ein besonderer Abchnitt ist den beiden dänischen Inseln Møn und Bornholm vorbehalten. Am Schluß befindet sich ein kleiner Sprachführer, der neben der Übersetzung einiger wichtiger Worte sowie der gebräuchlichsten Namen der Speisefakta ins Dänische auch eine Deutung von dänischen Aufschriften vermittelt, denen man auf der Reise und beim Gang durch die Straßen häufig begegnet.

Das schöne Schlecken. Zur Reisezeit hat der Schlesische Verkehrsverband in Breslau eine außergewöhnlich schöne Werbeschrift für das schöne Schlesien und seine reizvolle Landschaft und seine sehenswerten Städte herausgegeben. Die Bilderfolge der Werbeschrift ist wirklich angetan, jeden, ob er Schlesiens Berge

und weite Flächen kennt oder nicht, zum Reisen in den Südostprovinzen anzuregen. Die Bildwiederholungen sind ganz einzigartig gelungen und stellen eine wirklich erfreuliche Ansehensfolge dar. Hoffentlich wird das Schlecken auch seinen Zweck erfüllen und den Besuch in Schlesiens Bädern anregen, denn sie haben es ja wahrschafit not genug.

Bad Altheide verdankt seinen Ruf als heilkraftiges Herzbad nicht nur den gewaltigen Sprudeln, sondern auch seiner wundervollen Gebirgslage sowie seinem raschen hygienischen und gesellschaftlichen Wachstum in den letzten Jahren. Man verlange kostlose Auskunft des Prospektes von der Badeverwaltung Altheide.

**Bad Warmbrunn.** Das Reit-, Spring- und Faßturnier in Bad Warmbrunn, dem Rhein- und Giessbad, ist nunmehr endgültig auf Sonntag, den 16. August 1931 festgesetzt worden. Die Ausschreibungen für das Turnier, bei dem voransichtlich je eine Eignungsprüfung für Reit- und Wagenpferde, eine Dressurprüfung, zwei Jagdspringen und ein Gruppen-springen zur Entscheidung gelangen, erscheinen Anfang Juli und sind beim Generalsekretariat des Kartells, Breslau 13, Agathstraße 13, erhältlich. Mit dem Dreiern verbunden werden leichtathletische und pferdepolytische Wettkämpfe des Hirschberger Jagd- und Turnvereins.

**Reitpost in Westerland!** Der Westerländer Reitfaß, der schon seit einigen Monaten einen regen Betrieb zu verzeichnen hat, vergrößerte den Stall durch Anschaffung einer Reihe erstklassiger Pferde. Inzwischen ist der Reitfaß St. Hubertus des Herrn vom Fort aus Hamburg mit einer größeren Anzahl von Pferden wieder auf der Insel erschienen. Die Vorbereitungen für größere interne Veranstaltungen sind schon getroffen und die Reitausflüge, welche von der Badeverwaltung veranstaltet werden, haben schon begonnen. Ein Reiter-Stammtisch ist im Hotel Miramar gegründet worden, wo sich die Reit-Interessenten nach den Veranstaltungen einfinden.

**Rauterbach auf Rügen.** Rauterbach, der idyllische Küstenhafen bei Putbus zeigt sich jetzt in seinem schönsten Schmuck. Dank der regen Fürsorge seiner Einwohner ist ganz in der Nähe des Hafens ein schöner Sandstrand geschaffen. Am 12. Juli ist das Rauterbacher Fischereifest. Da liegen die schlanken Rennen des Fischlichen Sachtclubs im Hafen, behagliche Dampfschiffe machen am Döllwerk fest.

**Das Herz der Schweiz.** Uri, Schwyz, Unterwalden, Luzern und Zug sind nicht nur für den Hörfunk die Arkantone, aus denen sich die heutige Schweiz entwickelt hat. Dieses Gebiet gibt auch dem Menschen unserer Tage alles, was die gesegnete Schweiz spenden kann. Der Schriftsteller, der Maler und der Verlehrschachmann haben in gemeinsamer Arbeit in einer kleinen Mappe die Schönheiten und Vorzüglichkeiten dieses Gebietes zusammengefaßt. 12 kleine Heften, jedes nur wenige Blätter, geben in herlichen Bildern einen Querschnitt durch das Zentrum der Schweiz. Die schöne Mappe ist bei den Reisebüros oder beim Büro der Schweizerischen Bundesbahnen, Berlin NW. 7, Unter den Linden 57/58 kostengünstig gegen Portoergütung zu haben.

## Dermietung

### 6-7-Zimmer-Wohnung

hochherrschaftl., beste Lage, mit Zentralheizg. für Wohn- und gewerbli. Zwecke per sofort oder später preiswert zu vermieten. Gesl. Angeb. unt. B. 3472 an die Geschäftsst. dies. Zeitg. Beuthen.

Schöne, geräumige

### 6-Zimmer-Wohnung

mit Beigelaß zum 1. August 1931 zu vermieten.

Beuthen OS., Gartenstr. 18, K. O. J.mann.

### Wohnung von 6-Zimmern

Rücke usw. für 1. August zu vermieten. Ring 25, 3. Etg. Auskunft erk.: „Alte Apotheke“, Beuthen D.-S.

In Gleiwitz (Bahnhofsviertel) sind folgende, mit allem Komfort verfeinerte herrschaftliche Wohnungen, fließendes warmes und kaltes Wasser, Zentralheizg. etc., sofort zu vermieten:

- 1 Fünf-Zimmer-Wohnung,
- 1 Vier-Zimmer-Wohnung,
- 1 Drei-Zimmer-Wohnung.

Wegen Besieg. der bisherigen Mieter können Mietvorteile gewährt werden. Zuschriften erbeten unter S. t. 912 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuth.

Schöne, sonnige

### 5-Zimmer-Wohnung

mit allem Beigelaß, 1. Etg., Birchowstraße 16 Ecke Parkstr., zum 1. August unt. günst. Bedingungen zu vermieten.

Eduard Gaya, Beuthen D.-S.

### Eine 4 1/2-Zimmerwohnung und eine 3 1/2-Zimmerwohnung,

beide sehr groß, sonn., mit mod. Komf. ausgestattet, in sehr guter Lage, sind für 1. Oktober cr. zu vermieten.

Beuthener Immobilien GmbH., Piekarter Straße 61, 2. Etg., Telefon 3917.

In unserem Neubau, Beuthen, Ring 16 Klosterstraße haben wir noch eine Vierzimmerwohnung, zwei Dreizimmerwohnungen und eine Zweizimmerwohnung m. Bad, Wäschent., Zentralheizg., Warmwasserbereitung u. Aufzug, per 1. Nov. 31 abzug.

Bauring-Gesellschaft mbH., Beuthen D.S., Lindenstraße 38.

### Eine 4-Zimmer-Wohnung

mit Beigelaß und einer 2-Zimmer-Wohnung

in gut. zentr. Lage von Hindenburg sof. zu vermietet. Gesl. Anfragen unt. B. 1379 an die Geschäftsst. dieser Zeitg. Hindenburg.

### 1 Vier-Zimmer- und 1 Drei-Zimmer-Wohnung

in bester Lage von Gleiwitz, erstfl. Ausstattung, für bald zu vermieten. Draus & Suczyn, Gleiwitz D.-S., Klosterstraße 27.

Elegante, sonnige

### 3-, 4- und 5-Zimmer-Wohnungen

Parknähe, mit Etagenheizung u. allem Komfort, sof. oder später zu vermieten. Nähres Baubüro Will, Beuthen D.S., Eichendorffstraße 22.

### 3 1/2-Zimmer-Wohnung

mit allem Zubehör, in gutem Hause, an ruhiger Straße sehr schön gelegen. Nähe Stadtpark, auch 2 Garagen, sind bald zu vermieten. Anfragen Beuthen D.S., Eichendorffstraße 21. Hochpart.

In Beuthen D.S., Gymnasialstraße 1, Hochparterre, ist eine

### 5-Zimmer-Geschäfts-Wohnung

mit Rücke u. Bad für 1. Oktober 1931 zu vermieten. Nähres beim Witt.

In allerbeste Lage von Beuthen sind die von Herrn Justizrat Freyndt imgehabten

### Büroräume

geeignet für Arzt oder Bürozwecke, für sofort zu vermieten.

Schindler, Beuthen D.S., Kaiser-Franz-Joseph-Platz Nr. 10.

Eine sehr große

### 2 1/2-Zimmer-Wohnung

ist für 1. August oder später zu vermieten. Nähres durch Freitag, Beuthen, Dr. Stephan-Str. 39.

### Büro

(2 Zimm. u. Nebenzimmer) sow. Laden mit 2 Schaufenstern in meinem Hause, Kaiserstr. 2 Ecke Dynogoststr. (Goltei, sämtl. Straßenbahn), billig zu vermieten. Anfragen im Büro, Beuthen D.S., Kaiserstr. 2, pte. Links oder telefonisch unter Nr. 2189 und 2186.

### 1 großer Eckladen

mit Wohnung und Nebenräumen, Beuthen, Gödelbergerstr. 6 Ecke Friedrichstr. und zwei

### gewerbliche Räume

Hospitalstr. 5, für bald zu vermieten. Zu erfragen: Beuthen, Piekarter Str. 11, im Laden.

### Sofort zu vermieten

### Büro bzw. Lagerräume

in bester Geschäftslage von Hindenburg, Gesl. Angeb. erb. unt. B. 1380 an die Geschäftsst. dies. Ztg. Hindenburg.

### Herrschaftliche 6-Zimmer-Wohnung

(Altbau) 2. Etg., sehr ruhig gel., für sof. od. 1. August zu vermieten.

Gleiwitz, Auguststraße 6, bei Hettel.

### Zu vermieten sind

### 5 Zimmer

nebst reichl. Beigelaß im Hohpt., gelegen in der Nähe des Bahnhofs Beuth. ab 1. 8. 31. Angeb. erb. u. B. 3475 a. d. G. d. S. Beuth.

### 3- und 4-Zimmer-Wohnung

mit Bod. u. Beigelaß, im Neubau, Friedrichstraße 11, sofort zu vermieten. Zu erst. b. Karl Mainfa, Beuthen, Wilhelmstraße 20.

Moderne, schön geleg.

### Vier-Zimmer-Wohnung

in der 1. Etage, mit Parz. Heizg., Bad usw., im Hause Rosenthalstraße 22, für bald od. später zu vermieten. Zu erst. b. A. u. H. Rössner, Baugeschäft, Gleiwitz, Lindenstraße 38, Telefon Nr. 2705.

### Schöne

### 3-Zimmer-Wohnung

Part., Nähe Promenade, sofort zu vermieten. u. 1. Oft. od. früh. zu bezieh. Kuhna, Beuthen, Ludendorffstraße 14.

Im Parkviertel, Nähe Bohn (Johann-Georg-Straße), im Neubau, ist eine größere

### 3-Zimmer-Wohnung

mit Mädchenz., Bad usw. renoviert, zu vermieten. Nur für ernsthafte Bewohner. Angeb. unt. B. 3401 a. d. G. d. S. Beuth.

### Preiswerde

### 2-Zimmer-Wohnung

mit Nebengelaß hat zu vermieten: Baumstr. C. Pinta, Beuthen D.-S., Lindenstraße 38.

### 2 Stuben u. Küche

Werkhütte, Lagerräume und Garagen sofort zu vermieten. Beuthen, Friedrich-Ebert-Straße 39a.

### Schöne, große

### Zwei-Zimmer-Wohnung

und Rücke, ohne Bod. sofort zu vermieten. Matrikowiz, Beuthen, Piekarter Straße 96.

Matr. 2457 an die

G. d. S. Beuth. erbet.

G. d. S. Beuth.

# Bedürftigkeit und Arbeitslosenversicherung

Dass es bisher nicht gelungen ist, die Arbeitslosenversicherungsfrage in Wege zu leiten, die eine Gewissheit und Wirtschaftlichkeit der Arbeitslosenversicherung herbeiführen, ist eine ebenso bedauerliche wie schwerbefriedende Tatsache. An Versuchen, geeignete Richtlinien zu finden, fehlt es nicht. Vielleicht helfen die folgenden Vorschläge weiter:

Möggebend für die Arbeitslosenversicherung muss vor allem die Bedürftigkeit und, nicht wie heute, die Versicherung laut Entlastungsbereinigung sein. Ein gerechtes Unterstützungsgebot müsste vorsehen:

1. Auszahlung nur an solche Arbeitslosen, deren wirtschaftliche und häusliche Notlage klar nachzuweisen ist.

2. Ausschaltung solcher Personen ohne Vermögen, die bisher eine gute Stellung inne hatten, von einem bestimmten Gehaltsstufe an, und zwar für die Dauer von mindestens sechs Monaten. Diese Personen haben nicht nur den andern gegenüber ein geregeltes Leben geführt, sondern sie hatten auch Zeit und Geld, sich etwas für die oben genannte Wartezeit zurückzulegen. Ferner völlige Ausschaltung vermögender Personen oder Kinder vermögender Eltern, ebenso völlige Ausschaltung solcher Personen, die inzwischen gänzlich eingehiratet haben.

3. Schaffung einer Einheitsunterstützungsgrundlage, so dass die Personen mit großer Familie mehr, und solche mit kleinerer sowie ledige weniger Unterstützung erhalten. (Wohlfahrtsprinzip.)

4. Beibehaltung des einzuzahlenden Versicherungsbeitrages auch bei den Ausgeschlossenen; lässt sich jedoch diese Zwangsmassnahme nicht durchführen (z. B. bei den Vermögenden, die sowieso nichts zu beanspruchen hätten), dann ist es für den Staat am besten, wenn er auf diesen umstrittenen Versicherungsbetrag der Angehörigen von vermögender Familie ganz verzichtet, was keinen so großen Aufwand für das Reich bedeutet, wenn man bedenkt, dass dadurch enorme Unterstützungsgebeln gespart werden.

Auf diese Weise könnte man meines Erachtens die wirklich bedürftigen Erwerbslosen von den „schwierigen Glaubentägern“ trennen, wodurch die Zahl der Arbeitslosen auf mindestens die Hälfte (?) zurückgehen dürfte. Ein neues, aber wenigstens stark verändertes Gesetz kann uns nur dann helfen, wenn es nicht wie bisher automatisch jeden erfasst, der versichert ist, ohne zu fragen, ob es der Betroffene tatsächlich nötigt hat oder nicht, und wenn es nicht rein versicherungsschematisch nach den vorgelegten Tatorten arbeitet. Das Prinzip der ausschließlichen Versicherung muss auf jeden Fall verschwinden, und dem Prinzip der individuellen Unterstützung nach menschlichen Grundsätzen

Platz machen. Wir laufen sonst Gefahr, dass die Hälfte der bedürftigen Volksgenossen langsam verhungert, nur weil für die andere Hälfte, die zur Not auch ohne Unterstützung auskommt, ebenfalls Unterstützungsgebot vorhanden sein soll — und zwar noch wesentlich mehr als für die oben genannten.

Albert Clement, Stolp.

## Teilung leerstehender Großwohnungen

Wie der Amtliche Preußische Pressedienst mitteilt, haben die beteiligten preußischen Minister in der Frage der Teilung leerstehender Großwohnungen jetzt zugelassen, dass neben den recht erheblichen steuerlichen Vergünstigungen, die für den Fall der Teilung einer Großwohnung in zwei oder mehrere Kleinwohnungen bereits vorgesehen sind, jetzt auch die verhältnismäßig entstammenden öffentlichen Wohnungsbaumittel zur Gewährung von Beihilfen für diesen Zweck in Anspruch genommen werden dürfen. Die Höhe der Beihilfe, die — um das Verwaltungsverfahren möglichst einfach zu gestalten — als verlorenes Gut anzusehen ist, soll 50 Prozent der reinen Umbaukosten nicht übersteigen, in keinem Falle aber über 1200 Mark bei Teilung in zwei und über 1800 Mark bei Teilung in drei kleine Wohnungen hinangehen.

## Der Innenminister als Chirurg

New York. Der Innenminister der Vereinigten Staaten, Ray Lyman Wilbur, verbringt seinen Urlaub im Nationalpark von Mesa Verde und wurde in seiner Hütte plötzlich durch einen Alarm der Sanitätswache gefordert. Der Transportarbeiter V. M. Deldermann aus Colorado hatte während eines Fluges nach dem Nationalpark einen gefährlichen Blutdruck anfall bekommen und musste auf der Stelle operiert werden, da sein Zustand den Transport nach dem nächsten Krankenhaus nicht zuließ. Durch den Nationalpark ging der Alarmschlaf nach einem Arzt. Es meldete sich aber niemand. Darauf übernahm Innenminister Wilbur die verantwortungsvolle Aufgabe, den Kranken zu operieren. Wilbur ist zwar von Natur aus Arzt, gab aber seine Praxis bereits vor Jahren vollständig auf. Es war daher ein großes Wagnis, die Operation durchzuführen; sie gelang aber ausgezeichnet, trotz der mangelhaften Hilfsmittel. Innenminister Wilbur hat in San Francisco, Frankfurt a. M. und London Medizin studiert.

Silberfläche. Die unangenehmen Gerüchen werden durch Besser entsezt. Man brent in die Ecken und Winkel, auch auf Bettwäsche, frisch gemahlenen weißen Pfeffer. Dieses Verfahren wiederholt man einige Male. Sollten sich nach einiger Zeit die lästigen Gäste wieder zeigen, so muss man den Krieg von neuem beginnen. Die Tiere können den scharfen Geruch nicht vertreten. — Auf in den Kampf . . .

## Selbstmord wegen einer Fußballniederlage

Agrom. Der Fußballkampf zwischen den Ländemannschaften Jugoslawiens und Rumäniens, der mit der Niederlage der Jugoslawen 4:2 endete, hat ein Menschenopfer gefordert. Ein Schüler der Obersekunda im Bautzener Städtchen St. Nikolaus hatte vor dem Länderkampf erklärt, dass er eine Niederlage der jugoslawischen Mannschaft nicht überleben werde. Als nun die Nachricht vom Sieg der Rumänen eintraf, schoss sich der Junge in den Kopf, die seinen sofortigen Tod zur Folge hatte. In einem hinterlassenen Brief erklärte er, dass er sein Wort eingelöst habe.

## Amerika erhält im Gold

Fast 20 Milliarden Mark Goldbestände New York, 4. Juli. Die Goldreserve der Vereinigten Staaten beträgt zur Zeit 4659 Millionen Dollar = 19,5 Milliarden Mark. Das sind drei Fünftel des Goldbestandes der Welt und mehr als die Goldbestände von Großbritannien, Frankreich und Deutschland zusammengenommen.

Die Bundesregierung der Vereinigten Staaten schloss das Etatjahr 1931 mit einem Defizit von 903 Millionen Dollar ab gegenüber einem Überschuss von 781 Millionen Mark (186 Millionen Dollars) im Vorjahr.

## Handelsnachrichten

### Rüterswerke ohne Dividende

Berlin, 4. Juli. Die Generalversammlung der Rüterswerke wurde mit einer Erklärung des Generaldirektors Dr. Fabian eröffnet. Ihr ist zu entnehmen, dass im neuen Geschäftsjahr der Absatz im ersten Quartal etwas höher war als im letzten Quartal 1930. Im Vergleich zu der verhältnismäßig günstigen Entwicklung des ersten Quartals 1930 war der Umsatz jedoch mengenmäßig um 22,5 Prozent und geldmäßig um 29 Prozent geringer. Die Generalversammlung genehmigte den bekannten dividendenlosen Jahresabschluss und wählte einstimmig neu in den Aufsichtsrat Oberbürgermeister Dr. Kütz, Dresden, Bürgermeister Elsass, Berlin, Rechtsanwalt Dr. Köppel von der Berliner Handelsgesellschaft und Rechtsanwalt Mankiewicz, Frankfurt a. M. Die Generalversammlung genehmigte ferner den Ankauf der bei einer Tochtergesellschaft liegenden 4,71 Millionen RM. Rütersaktien zum Kurs von 43½ Prozent und ermächtigte den Vorstand, im laufenden Geschäftsjahr bis zur nächsten Generalversammlung weitere 7 Millionen Mark zum Kurse von 50 Prozent zu erwerben.

„Deutscher Herold“, Volks- und Lebensversicherungs-AG. Nachdem in der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1931 erstatteten Berichte des Vorstandes wurden im Jahre 1930 einschließlich der Wiederinkrisssetzungen Versicherungen über eine Versicherungssumme von 154 094 694 RM. (im Vorjahr 152 062 433) abgeschlossen. Nach Abzug der durch Tod oder aus sonstigen Gründen erloschenen Versicherungen ergab sich am Schlusse des Berichtsjahrs ein Versicherungsbestand von 1506 889 Versicherungen mit 50 868 751 RM. (i. V. 536 062 581 RM.) Versicherungssumme. Außerdem liefern noch Invaliditätssatzversicherungen mit einer versicherten Jahresrente von 131 060 RM. Der im Geschäftsjahr erzielte Überschuss belief sich, ohne die aus der laufenden Jahresrechnung erfolgte Zinszuschreibung von 305 666 RM. an die Gewinnreserven, auf 3 785 772 RM. (3 239 271 RM. i. V.). Aus ihm wurden an die Gewinnrücklagen der Versicherten 3 625 456 RM. (3 089 886 RM. i. V.) überwiesen. Das sind 95,77 Prozent des Überschusses gegenüber 95,39 Prozent im Jahre 1929, 94,02 Prozent im Jahre 1928 und 92,29 Prozent im Jahre 1927. Als Aktiendaridividende gelangen wie im Vorjahr 35 000 RM. d. s. 7 Prozent des eingezahlten Aktienkapitals, zur Verteilung. Das Vermögen betrug am Schlusse des Geschäftsjahrs 64 566 481 RM. (im Vorjahr 78 696 997 RM.).

„Die Handelshochschule.“ Zum letzten Male bietet sich Gelegenheit, auf das vorzügliche Werk „Die Handelshochschule“ hinzuweisen, von dem soeben die zwei letzten Lieferungen (Heft 98 und 99) erschienen sind. Da nun das Werk mit dem letzten Heft ein ganz ausführliches Schriftsteller erhielt, mit dessen Hilfe im Augenblick jedes behandelte Thema aufzufinden ist, ist die „Handelshochschule“ gleichzeitig auch ein Nachschlagewerk geworden. Der Benutzer findet dank des ausführlichen Sachregisters nicht nur den gesuchten Gegenstand genau so schnell wie in einem gewöhnlichen Nachschlagewerk, sondern hat in der „Handelshochschule“ die gesamte Materie, die mit dem Stichwort zusammenhängt, geschlossen beieinander. Gegen Erstattung der Portokosten von 30 Pfennig stellt der Industrieverlag Späth & Linde, Berlin W 10, Gentinerstraße 42, den ausführlichen Prospekt „Cr. 3“ und eine interessante Probessendung kostenlos und unverbindlich zur Verfügung.

10 Prozent Dividende bei Rheinische Braunkohlen. Der Aufsichtsrat beschloss, der am 4. August stattfindenden Generalversammlung die Ausschüttung von wieder 10 Prozent Dividende aus 9,44 (9,69) Mill. RM. Reingewinn vorzuschlagen.

Aenderungen bei der Eisenzentrale Oberschlesien. Neben den in Nr. 180 der O. M. genannten Firmen ist auch die Oberschlesische Eisenhandelsges. m. b. H. Gleiwitz-Gesellschafterin der Eisenzentrale.

Nur noch drei Zinkhütten in Betrieb. In Deutschland sind von 10 Zinkhütten heute nur noch drei in Betrieb, und von diesen ist auch bereits für eine der Stilllegungsantrag gestellt.

### Magdeburger Zuckernotierungen

Magdeburg, 4. Juli. Tendenz stetig. Juli 7,00 B., 6,90 G., August 7,10 B., 7,05 G., September 7,25 B., 7,20 G., Oktober 7,45 B., 7,40 G., November 7,65 B., 7,60 G., Dezember 7,80 B., 7,75 G., März 1932: 8,10 B., 8,05 G., Mai 8,30 B., 8,25 G.

Berlin, 4. Juli. Elektrolytkupfer (wirebare), prompt auf Hamburg, Bremen oder Rotterdam. Für 100 kg in Mark: 86,00.

London, 4. Juli. Silber 13½%, auf Lieferung 13½%, Gold 84/10%.

# Berliner Börse vom 4. Juli 1931

## Termin-Notierungen

	Anf.-Schl-kurse	Anf.-Schl-kurse	heut	vor.
Hamb. Amerika	46%	46	Holzmann Ph.	75
Nordd. Lloyd	49½%	48½	Ilse Bergb.	161
Basm. Bankver.	98½%	98½	Kaltw. Aschersl.	115
Berl. Handels-G.	104	103½	Karstadt	27½
Comm. & Priv.-B.	100½	100½	Klöcknerw.	54
Darmst.-Nat.-B.	106	103½	Mannesmann	65½
Dt. Bank u. Disc.	100½	100½	Mansfeld. Bergb.	27½
Dresdner Bank	100½	100½	Masch.-Bau-Unt.	34½
A.G.J. Verkehrsw.	48½%	47½	Oberebad!	36%
Aka	83½%	78½	Oberschl. Kohls.	63½
Allg. Elekt.-Ges.	94½%	88½	Orenst. & Koppel.	38½
Bomberg	96½%	90	Otavi	20
Bergmann Elek.	70%	70	Phönix Bergb.	46
Bederus Eisens	42½%	39½	Polyphon	120½
Chade.	262	262	Rhein. Brauk.	158
Chari. Wasserw.	76	75½	Ringers	190
Daimler-Benz	20%	24%	Saxdorff.	210
Dessauer Gas	113½%	113½	Schuckert	124
Dt. Brd&O.	68	65½	Schulteis.	128
Dt. Linoleum	64	61	Siemens Halske	168
Elek. Lieferung	105½	97½	Svenska	244½
Feldmühle	97½	97½	V. Stahlwerke	45
I. G. Farben	135½	130	W. Stahlwerke	45
Gelsenk. Bergw.	71½	69½	Westeregg	131½
HarpenerBergw.	60%	60%	Zellstoff Waldh.	63½
Hoesch	64½%	62		

## Kassa-Kurse

	heut	vor.
Aachen-Münch.	228	226
Allianz Lebens.	194	186
Allianz Stuttgart.	204	199

## Schiffahrts- und Verkehrs-Aktien

	heut	vor.
Pr. Pfandbr. B.	158	158
Reichsbank	135	136
SächsischeBank	127	128

heut vor.

&lt;p

## Ursachen der antikapitalistischen Bewegung

Von Reichsfinanzminister a. D. Professor Dr. Moldenbauer

Für viele überraschend, geht eine antikapitalistische Welle heute durch das deutsche Volk. Gegner des Kapitalisten sind immer die Sozialisten gewesen, wie es im Wesen des Sozialismus liegt. Was aber überrascht, ist, daß heute auch weite Kreise des Bürgertums, die sich bewußt als Anti-Marxisten gegen den Sozialismus wenden, von der antikapitalistischen Strömung erfaßt werden. Hier ist eine Bewegung vorhanden, bei der die Kritik übermäßig stark ist, während die Vorstellungen darüber, welche Wirtschaftsordnung die kapitalistische ablösen soll, unklar sind.

Die kapitalistische Wirtschaftsordnung hat ihren prägnantesten Vertreter im Großbetrieb, der erst durch die moderne Entwicklung der Maschinentechnik und des Verkehrsweises möglich geworden ist. Dieser Großbetrieb trat, je länger, je mehr, in einen scharfen Wettbewerb mit den Millionen von Kleinbetrieben, wie sie namentlich das Handwerk darstellt.

Auch die Kleinbetriebe beruhen auf dem Privateigentum;

aber das Typische des kapitalistischen Großbetriebs fehlt ihnen. Es lag im Wesen des Großbetriebs, daß er die kleinen Wirtschaften aufsaugte und verdrängte, obgleich man sich über diesen Aufsaugungsprozeß vielfach vollkommen falsche Vorstellungen macht.

Die große Berufszählung von 1927 hat ergeben, daß die Zahl der selbständigen gewerblichen Kleinbetriebe seit 1895 nicht zurückgegangen ist. Nur starke Verschiebungen innerhalb dieser Betriebe sind entstanden. Die schwere Wirtschaftskrise der Nachkriegszeit und insbesondere seit 1929 hat den Aufsaugungsprozeß beschleunigt, ließ namentlich in stärkerem Maße auch mittlere Industriebetriebe untergehen. Alle diese entwurzelten Existenzformen werden zum Ankläger des Kapitalismus, vereinigen sich mit der notleidenden Landwirtschaft, und geben sich, da sie an der heutigen Wirtschaftsordnung verzweifeln, einer Wirtschaftsromantik hin, die ihnen eine Wirtschaftsverfassung vorzubereiten, in der es keinen Großbetrieb mehr gibt, aber all den vielen kleinen selbständigen Existenzformen Leben und Raum gewährt. Eine Romantik ist es, weil das Wunschnetz dem Mittelalter entnommen wird, und viele dieser Romantiker vollkommen übersehen, daß eine Jahrhunderte lange Entwicklung nicht wieder aufgehoben werden kann, und die Versorgung der in den Industriezentren und großen Städten sich drängenden Arbeitermassen ohne die kapitalistischen Großbetriebe unmöglich ist.

Die Zusammenballungen zu großen Konzernen sind oft weniger für den Kleinbetrieb und das Handwerk bedenklich gewesen als für die mittleren, ja großen Betriebe selbst. Die ganz großen Konzerne sind aus der Verschmelzung großer Werke entstanden, haben also die kleinen und häufig genug selbst die mittleren unberührt gelassen. Aber sie haben die Aufstiegsmöglichkeiten für die heranwachsende Generation, für den neuen Mittelstand der Angestellten, verringert. Welche Möglichkeiten bieten sich heute dem jungen Mann, der von der Schule kommt oder nach zurückgelegtem akademischem Studium sich dem Wirtschaftsleben zuwendet? 120 000 Studierende zählt das Deutsche Reich, während die Zahl der leitenden Posten in der Wirtschaft immer geringer wird. So verzweifelt die junge

Generation, der auch der Weg ins Ausland durch die Abschließungstendenzen versperrt ist, daran, im Rahmen des heutigen Wirtschaftssystems vorwärts zu kommen und wirkt sich hemmungslos einer radikalen Strömung in die Arme.

Handelt es sich hier im wesentlichen um Stimmungen, so liegen die Ursachen dort tiefer, wo man aus den Erscheinungen der Zeit Folgerungen für die Struktur des Wirtschaftslebens zu ziehen sucht. Der "Verein für Sozialpolitik" hat auf seiner Tagung in Zürich im Jahre 1928 die Frage der Wandlungen des Kapitalismus zur Aussprache gestellt, und diese Diskussion durch einen Vortrag von Sombart eingeleitet, der zu dem Ergebnis gelangte, daß wir bereits in der Epoche des Spätkapitalismus angelangt sind, d. h. in einer Zeit, die zu einer neuen Wirtschaftsform, der sozialistischen, überleitet. Gebliebt ist ihm und mit guten Gründen auch von wissenschaftlicher Seite, insbesondere auf dieser Tagung selbst von Eckert widersprochen worden. Aber der Zweifel, ob es sich nur um Wandlungen oder schon um Untergang handelt, ist in die wissenschaftlichen Kreise eingezogen. Dazu kommt ein Zweites: Die Weltwirtschaftskrise, die

### Arbeitslosigkeit,

die heute in Deutschland und überall in der Welt als äußeres Zeichen der Krise in die Erscheinung tritt, hat Zweifel darüber entstehen lassen, ob der Unternehmer als Träger des Kapitalismus seiner Aufgabe gewachsen gewesen ist. Er hätte, über sein Geschäft hinaus schauend, Produktion und Bedarf in Einklang bringen müssen. Wenn er das nicht getan hat, so zeigten sich eben hier die Fehler des Systems. (Kennzeichnend für diese Auffassung ist ein Aufsatz von Hermann Lüft, "Das Problem der Arbeitslosigkeit als Krise des Unternehmertums" im "Abendland", August-Heft 1930.)

Das Gefährliche aller dieser Erwägungen, Stimmungen und Zweifel liegt darin, daß sie sich auf Kritik beschränken, ihnen aber die Vorstellung über das, was an die Stelle des Kapitalismus treten soll, fehlt. So

münden schließlich alle Gedankengänge, gewollt oder ungewollt, im Sozialismus, als dem einzigen positiven Gegenvorschlag. Kennzeichnend dafür ist die Nationalsozialistische Partei, die sich zunächst rein stimmungsmäßig aus den oben erwähnten Gründen gegen die kapitalistische Wirtschaftsordnung auflehnt und mindestens in einem Teil trotz aller Versuche Hitlers, den Boden nicht unter den Füßen zu verlieren, sich immer hemmungsloser sozialistischen oder, sagen wir besser, kommunistischen Gedankengängen nähert.

Die große Aufgabe unserer Zeit muß es sein, gegenüber all den verschwommenen Ideen die wirtschaftlichen Zusammenhänge klarzustellen, die großen Gefahren, die der Sozialismus für Wirtschaft und Kultur bedeutet, herauszuarbeiten, auf der andern Seite aber auch die heutige kapitalistische Wirtschaft mit einem neuen Ethos, das den Menschen nicht nur als Wirtschaftsfaktor wertet, zu erfüllen. Ist der Glaube an die Notwendigkeit und die Bedeutung der kapitalistischen Wirtschaftsordnung endgültig im Bürgertum zerstört, dann ist auch diese Wirtschaftsordnung nicht mehr zu halten.

## Befriedigende Ernte in Aussicht

Erschwerung der Erntevorschätzung durch Umstellung im Anbau / Von L. Hamel, Berlin

Ein zuverlässiges Urteil über die Ernteaussichten kann zu diesem frühen Zeitpunkt natürlich noch nicht abgegeben werden. Man kann sich lediglich darauf beschränken, an Hand der beständigen vom Deutschen Landwirtschaftsrat angestellten Beobachtungen eine ungefähre Schätzung der Ernteaussichten zu gewinnen, die jeden an der Landwirtschaft interessierten heute brennender denn je beschäftigen,

Ganz allgemein kann gesagt werden, daß das Wachstum der Feldfrüchte im Mai im allgemeinen gute Fortschritte gemacht hat, wenn auch die Schäden des späten Winters noch nicht überall voll überwunden sind. Der Winterweizen weist einen gegenüber dem Vormonat gebesserten Stand auf. Der Stand des Winterroggens bleibt jedoch hinter den gesetzten Hoffnungen zurück. Soweit sich überschreiten läßt, beziehen sich die Auswinterungsschäden auf etwa 3–3½ Prozent der Anbaufläche. Besonders erschwert wird die diesjährige Erntevorausschätzung durch zwei Tatsachen, nämlich einmal die unter dem Druck der Verhältnisse in weit größerem Umfang als vorausgesetzt, vollzogene

### Umstellung im Getreideanbau

und zum andern die ebenfalls unter dem Druck der Not erfolgte Verminderung der Intensivierung des Anbaus, wie sie in der stark herabgesetzten Verwendung von künstlichen Düngemitteln zum Ausdruck kommt. Die Verluste der letzten Jahre haben die Landwirte gezwungen, weit mehr als bisher nur die Erzeugnisse anzubauen, die nach der allgemeinen Weltmarktlage wenigstens einigermaßen erträgliche Einnahmen erwarten lassen. Allein in Nordwestdeutschland, wo ja infolge der besseren Bodenbeschaffenheit die Umstellungsmöglichkeiten bei weitem größer als auf

erfreuliche Fortschritte macht, allerdings fürchtet man, daß wir mit einem feuchten Sommer rechnen müssen, was für die Landwirtschaft, vor allem auf schweren Böden, zu einer knappen Mittelernte führen müßte. Unter Ausschaltung aller optimistischen Hoffnungen kann man nach den derzeitigen Anzeichen mit einer befriedigenden Ernte rechnen. In jedem Fall wird die von den Landwirten mit bewundernswerter Energie aufgenommene Anbaumstellung zu einer beachtlichen Verschiebung der Marktlage nach der Ernte führen. Man rechnet damit, daß in diesem Jahr

### die Erträge der Roggengernte der Nachfrage entsprechen

werden, so daß sich keine größeren Schwierigkeiten in der Unterbringung des Roggens, wie wir sie in den letzten Jahren hatten, ergeben werden. Für Weizen wird sich trotz des vermehrten Anbaus immer noch ein Zuschußbedarf des Reiches von schätzungsweise einer halben Million Tonnen ergeben, so daß auch für den kommenden Herbst und Winter die Beibehaltung des Vermahlungszwanges unter

allen Umständen gefordert werden muß. Auch auf dem Gerstenmarkt werden wir den Eigenbedarf durch die zu erwartende Ernte keinesfalls decken können und weiter auf eine Preisregelung durch eine verantwortungsbewußte Zollpolitik der Regierung angewiesen sein. Am schwierigsten ist die Lage für den Hafer. Einmal sind die Haferanbauflächen nur in geringem Umfang eingeschränkt worden, und zum andern geht die Nachfrage nach Hafer infolge der schwierigen Wirtschaftslage — in den Fuhrbetrieben wird wegen der geringen Beschäftigung schätzungsweise nur halb soviel Hafer verfügt wie bei vollem Betrieb — immer mehr zurück.

Schon diese Hinweise zeigen zur Genüge, daß die deutsche Landwirtschaft auch selbst bei günstiger Ernteevolution mit unverkennbaren Schwierigkeiten zu rechnen hat, die vor allem durch etwaige Rekordernten in Uebersee oder Rußland stark anwachsen würden — und die Aussichten dort sind nach dem bisherigen Saatenstand gute —, so daß unsere Landwirtschaft dringend auf verständnisvolle Unterstützung durch die Regierung angewiesen ist.

## Berliner Börse

Schwächer — Rheinische Braunkohle und Rütgers fest — Nachbörse geschäftlos

### 75 Prozent aller Aktien unter pari

Im Juni hat sich das Kursniveau der deutschen Effekten im Gegensatz zum Vormonat etwas verbessert. Nach der Aufstellung der Commerzbank standen am Ende des Berichtsmonats 75 Prozent aller amtlich notierten Werte unter pari gegenüber 76,2 Prozent im Mai. Ende Juni 1930 notierten 55,7 Prozent und Ende Juni 1927 33,9 Prozent unter der Parität. Auf und über pari waren Ende Juni 25 Prozent gegen 23,8 Prozent Ende Mai.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 4. Juli 1931

	Weizenkleie	12½–13
Märkischer	253–254	
Juli	255–254½	
Sept.	226–225½	
Oktob.	226½–226	
Tendenz	matter	
Roggen		11½–11¾
Märkischer	207–200	
Juli	188–186½	
Sept.	180–179	
Oktob.	180–179½	
Tendenz	matt	
Raps		—
Tendenz:	für 1000 kg in M. ab Stationen	
Leinsaat		—
Tendenz:	für 1000 kg in M.	
Weizenkleie	20,00–31,00	
Kl. Speiserbse	—	
Futtererste	19,00–21,00	
Pfirsichken	26,00–30,00	
Ackerbohnen	19,00–21,00	
Wicken	24,00–26,00	
Bläue Lupinen	16,00–17,50	
Gelbe Lupinen	22,00–27,00	
Serradelle, alte	—	
Rapsküchen	9,50–9,80	
Leinkuchen	13,50–13,50	
Trockenschnitzel	7,50–7,70	
Sojaschrot	12,40–13,10	
Kartoffelflocken	—	
für 1000 kg in M. ab Abladestation	märkische Stationen für den ab Berliner Markt per 50 kg	
Kartoff. weiße	—	
do. rote	—	
Odenwälder blaue	—	
do. gelbe	—	
do. Nieren	—	
Fabrikkartoffeln	—	
pro Stärkeprozent	—	

## Breslauer Börse

### Still und schwach

Breslau, 4. Juli. Bei sehr stillem Geschäft nahm die Börse einen enttäuschten Verlauf. Die Tendenz war schwach. Schles. B-Gas waren mit 108 3% niedriger, Reichelt chem. 70, E. W. Schlesien 58, Kramsta 310, Gräbschener Terrain 28, Überkoks 64. Am Anleihemarkt war der Altbesitz 50,25, der Neubesitz 5. Liquidations-Bodenpfandbriefe notierten etwas schwächer, 87,30. 6% Landschaftliche Goldpfandbriefe schwächer, 81,25. 7% prozentige unverändert 90, 8% prozentige fester 95,25.

Am Devisenmarkt war die Nachfrage geringer; die Mark konnte sich infolgedessen befestigen, das englische Pfund lag sehr fest, Schweiz dagegen leichter. Am Kassamarkt war die Tendenz bei weiter abflauendem Geschäft uneinheitlich, Brauereien angeboten. Bis zum Schluß der Börse wurden an den Termin- und variablen Märkten weitere Abgaben der Banken zu Geldbeschaffungszwecken vorgenommen. Die Schlussnotierungen lagen vielfach bis zu 6%, bei den Hauptpapieren sogar bis zu 12% unter der Eröffnung.

Die Tendenz an der Nachbörse war geschäftlos.

Breslauer Börse

### Still und schwach

Breslau, 4. Juli. Bei sehr stillem Geschäft nahm die Börse einen enttäuschten Verlauf. Die Tendenz war schwach. Schles. B-Gas waren mit 108 3% niedriger, Reichelt chem. 70, E. W. Schlesien 58, Kramsta 310, Gräbschener Terrain 28, Überkoks 64. Am Anleihemarkt war der Altbesitz 50,25, der Neubesitz 5. Liquidations-Bodenpfandbriefe notierten etwas schwächer, 87,30. 6% Landschaftliche Goldpfandbriefe schwächer, 81,25. 7% prozentige unverändert 90, 8% prozentige fester 95,25.

## Berliner Produktenmarkt

### Bei geringen Umsätzen schwach

Berlin, 4. Juli. An der Wochenschlußbörse herrschten erhebliche Preisrückgänge auf allen Marktgebieten. Das Inlandsangebot von Brotgetreide alter und neuer Ernte trat bei der fast völligen Zurückhaltung des Konsums, die in den günstigen Witterungsverhältnissen und in der angespannten Kreditlage begründet ist, stärker in Erscheinung. Weizen ist im Zusammenhang mit dem Angebot Danziger Materials vernachlässigt. Am Promptmarkt lauteten die Gebote 3 Mark, für Weizen und Roggen neuer Ernte 1½ bis 2 Mark günstiger. Der Lieferungsmarkt folgte dieser Preisbewegung. Weizen und Roggenmehle werden nur für den notwendigsten Bedarf gekauft und liegen gleichfalls schwächer.

## Steinkohlenförderung in Westoberschlesien

Mai 1931 Juni 1931

(24 Arb. Tg.) (24,5 Arb. Tg.)

To. To.

Förderung:	insgesamt	1 243 625	1 257 334
arbeitstäglich	51 818	51 320	
Auslandsabsatz	92 406	112 102	
Kohlenbestände	682 555	722 098	
Koksbestände	530 861	533 727	
Wagengestellung:	4 544	4 578	
arbeitstäglich	4 544	4 578	

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanisch

Baumwolle, loko 11,57. Tendenz stetig. Amtliche Termin-Schlussnotierungen: Oktober 11,10

B., 11,08 G., Dezember 11,34 B., 11,31 G., Januar

1932: 11,43 B., 11,41 G. März 11,59 B., 11,57 G.,

Mai 11,77 B., 11,71 G.

Berantwortlicher Redakteur: Dr. Feiß Seifert, Bielfo;

Dr. Kirch & Müller, Sp. o. o. Beuthen D. S.

</

Nach 15 Runden

# Schmeling Weltmeister durch k. o.

## Schmelings größter Fight

Trotz der schwülen Hitze, trotz der Massenarbeitslosigkeit, trotz der schwer gedrückten Stimmung aller Bevölkerungskreise wurde der Box-Weltmeisterschaftskampf Schmeling—Stribling das Sensationereignis, dem in den frühen Morgenstunden des Sonnabend Hunderttausende in aller Welt mit gespanntester Aufmerksamkeit an den Senden folgten. Geschäftstüchtige Hoteliers und Gastwirte hatten rechtzeitig Sondereinladungen an ihr Stammplattform ergehen lassen und für "best gepflegte Biere" vorgedrängt. Der Rundfunk hatte durch ein kleines Zeitangabe-Mannöver schon ab 1 Uhr nachts aufhorchen lassen — um 4 Uhr kamen aber erst die ersten Amerikäone, und Kurt Prenezel stellte im Nu die Verbindung mit der deutschen Heimat her. Und als sich dann die Runden jagten, Stribling, schwer angeschlagen, blutendes Auge schwächer und schwächer wurde, aber seinen großen überlegenen Gegner durch geschicktes Ausweichen und Abdecken keine entscheidende Chance bot, schließlich aber der Sieg Schmelings einwandfrei gesichert war, da war dem Sportinteresse Genüge getan, zugleich aber auch der deutschen Sache ein schöner Propagandadienst erwiesen, der sich in der bedingungslosen Anerkennung des deutschen Weltmeisters als fairen Kämpfers seitens des amerikanischen Publikums fundat.

Nun rasselten die Telephones, eilten die Bleistifte der Stenographen übers Papier. In die Scherei flog Runde auf Runde, und ehe noch das Industriegebiet aus seinem Schlummer erwachte, riefen kleine Zeitungsjungen, Händler und sonstige Verkäufer an allen Ecken und Enden das Extrablatt der "Ostdeutschen Morgenpost" aus, das in Tausenden von Exemplaren diesseits und jenseits der Grenze interessierte Abnehmer fand. Die ersten waren die Taxichauffeure, die sich das Schmeling-Extrablatt mit einem 10-Pfennig-Obolus erstritten. Bald standen Radfahrer, Schuljungs in Ferien, Schupos, Bergarbeiter in die Werkstätten vertieft, debattierten in Gruppen und nahmen durchweg mit freudiger Genugtuung die deutsche Siegesfahne auf. Das Extrablatt-Interesse war noch nicht verbraucht, als die Kaufleute ihre Geschäfte öffneten und, wie immer, die Zigarrenhändler und Frühstücksstuben ihr Sportinteresse betätigten. Reisende, mit Koffern schwer beladen, hielten inne, und selbst Scheuerfrauen, Gemüsehändlerinnen und andere ehrenwerte Weiblichkeit riskierten den Extrablattkauf, um sich das Aktuellste vom Aktuellen nicht entgehen zu lassen. Dass auch Ostober schleissen lebhafte Anteil an dem Box-Weltmeisterschaften sei besonders vermerkt; ist doch gerade auch in und um Katowic und Königshütte der Sport-Enthusiasmus einer der stärksten und gefürsteten aller Leidenschaften. Dass die Ladeninhaber "nach bewährter Methode" Schmeling—Stribling zum Aufschlag brachten, war vielleicht geschäftlich, vielleicht aber die Straßenläufer und Zeitungsjungen um ihr bisschen Verdienst. (Die sollen sich verschworen haben, für acht Tage in den Aushangsgeschäften nichts zu kaufen, nicht einmal zwei Zigaretten à 6!) Mögen die Zeiten auch noch so schwer sein, mag jeder den Groschen zweimal umdrehen, Weltmeisterschaften haben noch immer ihre öffentliche Konjunktur, und Sportfreunde sind auch in Zeiten schärfster parteipolitischer Meinungsgegenläufe der ruhige, beruhigende Pol im Kampf ums Dasein!

**Die bekanntesten deutschen Sportler** hatten sich in ihrer Vorauslage zugunsten Striblings schwer verhauen. Aber über den mutmaßlichen Ausgang des Kampfes vollzog sich noch in den letzten Stunden vor dem Ereignis ein Wuschwung. War bisher Stribling allgemeiner Favorit — die Wetten lauteten 7:5 für den Amerikaner — so hörte man zum Schluss prominente Stimmen, die ihrer Meinung über den Ausgang des Kampfes zugunsten Schmelings Ausdruck gaben.

Am Nachmittag traf der Unparteiische Blake, der frühere Fliegengewichtsweltmeister und Olympiasieger, im Flugzeug in

Cleveland ein. Bei Sonnenuntergang trafen die ersten Zuschauer im Stadion ein. Allein 32 Lampen waren über dem Ring angebracht, so dass man auch von den entferntesten Plätzen den Kampf genau verfolgen konnte. Zur Bekämpfung der großen Mücken- und Insektenplage, die bei der großen Hitze besonders stark ist, wurden riesige Saumärsche in einen aufgestellt, die das Rund mit Lärm erfüllten. Statt der erwarteten 100 000 Zuschauer waren 40 000 erschienen, unter ihnen zahlreiche Prominente, unter ihnen der italienische Riese Primo Carnera, der im Herbst mit dem Gewinner um den Titel boxen soll, dann der ehemalige Weltmeister Tunney und der überaus populäre amerikanische Golfmeister Bob Jones.

Max Schmeling hat seinen Weltmeisterschaftstitel in einem heroischen Kampf über 15 Runden meisterhaft verteidigt. Seine ruhige Arbeit gab von Anfang an ein Übergewicht über den nervösen Stribling. Aber dieser wußte durchständiges, geschicktes Ausweichen sich jedem entscheidenden Schlag Schmelings zu entziehen. Mit blutendem Auge, von der 10. Runde an Blut spuckend, kämpfte Stribling für sein Leben, ging Schmeling mit wilden Schwingen und Haken an, die aber ohne Wirkung blieben. Schmeling zeigte sich im Nahkampf glatt überlegen und blieb auch körperlich viel ausdauernder. Das Publikum

machte Stribling auf sein fortgesetztes Hängen und defensives Abdecken erregt aufmerksam und spendete der forcierten Kampfsarbeit Schmelings von Runde zu Runde stärkeren Beifall. Als in der 15. Runde Stribling schwer angeschlagen niederging, bricht rasender Beifall der 40 000 Zuschauer aus, die den neuen Weltmeister zu seinem ehrlich und fair erlängerten Erfolg herzlich beglückwünschten. Der spannende Kampf wurde von Runde zu Runde interessanter, ließ aber von vornherein Schmelings Überlegenheit erkennen, die freilich erst 8 Sekunden vor Schluss zum Abstoppen des Kampfes durch Niederschlag Striblings den verdienten Sieg einbrachte.

## Spannend, hart, fair

Cleveland, 4. Juli.

Um 10.04 Uhr amerikanischer Zeit betrat als erster Stribling den Ring. Zwei Minuten später folgte ihm Schmeling. Ein Heer von Photographen stürzte sich auf beide Boxer. Blitze explodierten. Um 10.10 Uhr begann unter der größten Spannung der Zuschauer die

## 1. Runde

Stribling stürzte sich sofort auf seinen Gegner und schickte einen Linken gegen das Gesicht des Deutschen ab. Schmeling nahm den Schlag aber durch geschicktes Ausweichen seine Wirkung. Schmeling landete dann seinerseits linke und rechte Haken und trieb Stribling gegen die Seile. Erste Runde für Schmeling.

## 2. Runde

Stribling ging sofort wieder zum Angriff über und landete einen reinen linken Haken gegen Schmelings Kopf, der aber ohne Wirkung blieb. Dann clinched beide Boxer. Der Ringrichter trennte. Schmeling drückte Stribling gegen die Seile und brachte einige harte Linke gegen Striblings Kinn an. Stribling ging zurück und redete sich ab, indem er von neuem angriff und zwei linke Haken gegen den Kopf Schmelings anbrachte. Dann kam Clinch und Nahkampf. Runde ausgeglichen.

## 3. Runde

Stribling war jetzt etwas vorsichtiger und versuchte mit wiederholten Finten, seinen Gegner zu verleiten, sich eine Blöße zu geben. Dann stieß er plötzlich vor und traf am Kopf, doch deckte der Weltmeister, der hauptsächlich den Kampf auf halber Distanz bevorzugte und seinen Gegner mit Körperschlägen bearbeitete. Als der Gong ertönte, landete Stribling einen harten Rechten auf das Kinn und sicherte sich damit die Runde.

## 4. Runde

In der 4. Runde stürzte sich Stribling wieder wild auf seinen Gegner und landete verschiedene Schmerzhafte Haken auf das Kinn Schmelings, aber dieser ließ sich nicht beirren und antwortete mit lebhaften Gegenangriffen. Ein Rechter gegen das linke Auge des Weltmeisters ließ dieses etwas anschwellen. Auch musste Max noch verschiedene Kopftreffer einstecken, doch hinterließen sie keinerlei Wirkung. Runde für Stribling.

## 5. Runde

Beide Boxer versuchten vorsichtig, über Distanz zu landen. Ein ausgezeichneter Stoß des Weltmeisters hatte zur Folge, dass Striblings Nase stark zu bluten begann. Er traf den Amerikaner wiederholte und trieb ihn, unentwegt Körperschläge landend, vor sich her. Stribling konnte seinerseits wieder einen Kopftreffer anbringen, sodass die Runde gleichauf endete.

## 6. Runde

Stribling verlor weiter, sich durch immer wieder auf den Kopf gerichtete Angriffe Vorteile zu verschaffen. Er hatte aber kein Glück, denn Schmeling konnte alles gut abdecken. Allmählich begann Stribling zu ermüden, während der Titelverteidiger nach wie vor einen hervorragenden Eindruck machte und vor allem ausgezeichnet bei Lust war. Ein wilder Rechter Schmelings an den Kopf Striblings zwang Stribling zum Rückzug. Runde groß für Schmeling.

## 7. Runde

Schmeling entschloss sich nun, selbst die Offensive zu ergreifen. Mit einem wilden Sprunge war er am Gegner und hämmerte auf halber Distanz unbarmherzig auf den Körper des Amerikaners ein, der sichtbare Wirkung zeigte und seine Zuflucht in Clinch suchte. Ein wichtiger Rechter traf Stribling am linken Auge, das sofort stark zu bluten begann. Runde ebenfalls groß für Schmeling.

## 8. Runde

Gut erholt, begann Stribling die achte Runde mit linken Schwingen und Haken auf das Gesicht Schmelings. Er boxt besser als sein kräftiger Gegner, konnte jedoch keine Wirkung erzielen. Durch das viele Blut, das Stribling verlor, waren beide Gegner infolge des häufigen Clinches blutbedekt. Mit leichten Vorteilen für Stribling schloss die Runde.

## 9. Runde

Zunächst wieder Nahkampf. Dann versuchte Stribling einen Rechten an den Kopf, aber Schmeling wich geschickt aus und hämmerte weitere schwere Rechte am Kinn und Körper seines sichtlich nachlassenden Gegners. Runde wieder groß für Schmeling.

## 10. Runde

Der Ausgang des Kampfes kann nicht mehr zweifelhaft sein. Stribling ist vollkommen erlahmt und hält sich nur noch mit Mühe und dem Mut der Verzweiflung aufrecht. Stribling wird vom Titelverteidiger erbarmungslos mit einem wahren Trommelfeuer von Schlägen bedeckt. Der Amerikaner blutet unzählbar und kann den Angriffen Schmelings nicht mehr den früheren Widerstand entgegensetzen. Runde natürlich für Schmeling.

## 11. Runde

Der immer zuverlässlicher werdende Schmeling hat nun vollkommen Oberwasser. Stribling wankt nur noch durch den Ring und wird von dem Deutschen nach Belieben hin- und hergetrieben. Auch diese Runde groß für Schmeling.

## 12. Runde

Beginnt ausgeglichen. Beide bearbeiten sich gegenseitig mit rechten und linken Gesichtstrefern. Die Menge wird unruhig, weil Stribling immer wieder den Clinch sucht und viel hält. Der Deutsche trifft Stribling erst links leicht, und dann am Kinn rechts hart. Des Amerikaners Gesicht wird blutüberströmt. Wieder viel Halten, worauf der Ringrichter ein weiteres Mal eingreift. Runde ganz groß für Schmeling.

## 13. Runde

Stribling bringt zwei Linke am Körper an und trifft dann Schmelings Rippen mit harten Rechten. Schon bei den nächsten Gesichtstrefern aber blutet er wieder stark. Schmeling ist recht siegesgewiss und lächelt mehrfach der Menge zu, während der Amerikaner einen stark ermüdeten Eindruck macht. Max landet weiter einen linken Gesichtstreffer und dann einen schweren Rechten an Striblings Ohr. Der

Warum wird den Mitgliedern außer den ohnehin schon unerträglich hohen Beiträgen noch ein Betrag von 50 Pf. abverlangt, wenn sie die für sie bestehende Einrichtung in Anspruch nehmen?

Warum werden die Beiträge der Mitglieder nicht entsprechend den Minderleistungen herabgesetzt? Der Arzt, der die meiste Arbeit leistet, bekommt nicht einen Pfennig mehr als früher.

Warum werden die überschüssigen Gelder nicht der Arbeitslosenversicherung zugeschlagen, die kürzlich wieder vor der Pleite stand?

Die Arbeitslosenversicherungsbeiträge werden den Angestellten zusammen mit den Krankenversicherungsbeiträgen vom Gehalt abgezogen. Die eine

Amerikaner ist dauernd auf dem Rückzug und kann sich vor Schmelings Trommelfeuer kaum noch retten. Runde wieder groß an Schmeling.

## 14. Runde

Beginnt mit Clinch. Schmeling schiebt mehrere Linke und Rechte gegen Striblings Kopf, und der Amerikaner beschränkt sich jetzt vollends auf die Verteidigung. Die Menge bricht in helle Empörung aus, als Stribling den Weltmeister fortgesetzt umklammert. Blake muss eingreifen. Schmeling gewinnt auch hier wieder viele schwere Gesichtstreffer hat eindeutigen müssen.

## Die dramatische Schlurunde

Als der Gong zur letzten Runde ertönt, tanzt Schmeling lächelnd und vollkommen frisch in die Ringmitte. Stribling bemüht sich, ein Gleichen zu tun, aber es wird nur ein lächerliche Parodie. Die Gegner reichen sich noch einmal die Hände, und dann beginnt das bittere Ende für den Amerikaner, der bis zum 3. Juli den stolzen Ruhm besaß, noch nie k.o. gegangen zu sein. Die Runde beginnt gleich wieder mit einem Clinch. Dann drängt Stribling Schmeling gegen die Seile und versetzt dem Weltmeister einen Kinnhaken, der aber so schwach ist, dass Schmeling mit Lächeln quittiert. Der Amerikaner schlägt daneben vorbei. Als Schmeling auf ihn eintritt, gibt es wieder Clinch, und der Kampf nimmt Formen eines Ringkampfes an. Max landet zwei Linke auf Striblings Gesicht, öffnet mit einem linken Körperhaken Striblings Position und knallt dann unzählig seinen berühmten Kinnhaken hinterher.

Stribling sackt zusammen wie ein gefällter Baum und windet sich in einer Ecke.

Bei "6" kommt er ganz langsam wieder hoch und taumelt im Ring umher, mit Schmeling auf den Fersen. Er muss eine Unzahl von Schlägen über sich ergehen lassen und bricht abermals zusammen. Bei "7" versucht er, sich zu erheben, aber da steht Blake den Kampf kurzerhand, weil Stribling einfach unfähig ist, weiterzukämpfen. Der Ringrichter ergreift Schmelings rechte Hand und erklärt ihm zum Sieger durch technischen k.o. Schmeling hat die Weltmeistertürme, die er stark kritisiert gewann, erfolgreich verteidigt.

Der Deutsche hat mit wenigen Ausnahmen den ganzen Kampf geführt. Er war es, der das Tempo diktierte und der auch der intelligenter Boxer war. Von der 7. Runde ab war Striblings Schicksal besiegelt. Nur seiner fabelhaften Routine hatte es der Amerikaner zu verdanken, dass er noch bis zur 15. Runde kam. Das viele Clinchen und Halten rettete ihn. Grenzenlos war die Verwunderung, als Schmeling am Schluss des 15-Runden-Kampfes genau zu unverbraucht im Ring stand wie zu Beginn.

Wie verlautet, wird Schmelings nächster Gegner Tommy Dougherty sein.

## Hohe Beiträge, geringe Leistungen

Zu dem Artikel "Da bleibt das Geld der Armut" in Nr. 173 der "Ostdeutschen Morgenpost" vom 25. Juni, der die hohen Verwaltungsausgaben und die großen Bauten der Sozialversicherungen, insbesondere der Krankenkassen, rügte, wird uns aus unserem Leserkreise geschrieben:

Die Krankenkasse war von jeher eine Einrichtung, die gut verdiente und schon früher gern die überschüssigen Gelder in Prachtbauten "angelegt", obgleich sie unbetrüten früher viel größere Leistungen hatte als heute. Am Herbst vorigen Jahres stellten die Krankenkassen auf Grund einer Notverordnung die Zahlung der sog. Krankengelder ein, d. s. Tage-

gelder für die Zeit, in der das Mitglied durch Krankheit an der Ausübung seiner Tätigkeit verhindert war. Die Notverordnung vom vorigen Herbst hat diese Leistung der Kassen gestrichen, ohne den Beitragspflichtigen ein anderes Entgelt einzuräumen, als dass die Beiträge um einen ganz unbedeutenden Betrag (bei 15 Mark monatlich z. B. um 1 Mark) herabgesetzt wurden. Dafür darf nun jedes Mitglied für den Empfang eines Krankenfalls, den es bei Beginn einer ärztlichen Behandlung von der Kasse abholt, 50 Pf. zahlen. Diese Bestimmung ist wohl auch zum Wohle der Mitglieder getroffen worden!

Wo bleiben die Beiträge, die durch Nichtzahlung der Tagegelder bei den Kassen eingesperrt werden? Institution leidet an Geldmangel, die andere an Nebenkosten, die Beiträge der Mitglieder sind bei beiden gleich hoch. Es wird nun wieder erwogen, die Beiträge zur Arbeitslosenversicherung zu erhöhen. Warum werden nicht gleichzeitig die Beiträge zur Krankenkasse ermäßigt? Es ist ein Verbrechen am deutschen Volke, wenn eine soziale Einrichtung, die nur dazu da ist, aus ihren Einnahmen ihren Mitgliedern die vorgeschriebenen Leistungen zukommen zu lassen, über diese Leistungen (und die Verwaltungskosten) hinaus Beiträge einzieht, anstatt durch niedrigere Beitragsforderungen Erleichterung zu schaffen.

Institution leidet an Geldmangel, die andere an Nebenkosten, die Beiträge der Mitglieder sind bei beiden gleich hoch. Es wird nun wieder erwogen, die Beiträge zur Arbeitslosenversicherung zu erhöhen. Warum werden nicht gleichzeitig die Beiträge zur Krankenkasse ermäßigt? Es ist ein Verbrechen am deutschen Volke, wenn eine soziale Einrichtung, die nur dazu da ist, aus ihren Einnahmen ihren Mitgliedern die vorgeschriebenen Leistungen zukommen zu lassen, über diese Leistungen (und die Verwaltungskosten) hinaus Beiträge einzieht, anstatt durch niedrigere Beitragsforderungen Erleichterung zu schaffen.

# Der Sport am Sonntag

## Leichtathletik-Clubkampf in Oppeln

Polizei Oppeln — DSC. Breslau

Die immer stärker in den Vordergrund tretende Leichtathletikabteilung des Polizeisportvereins Oppeln erhält heute den Besuch des Deutschen Sport-Clubs Breslau. Die Oppelner fühlen sich jetzt stark genug, um es auch mit einem schweren Gegner aufzunehmen. Der Clubkampf verspricht außerordentlich spannende Kämpfe und wird möglicherweise Rekordeleistungen bringen. Die Polizei Oppeln stützt sich in der Hauptsache auf Stein-

groß, Laqua und Günther. Die Breslauer Vertreter sind mit Dr. Boldt, Mühl, Haendler, Schubert und Gaupp, um nur die Bekannten zu nennen, außerordentlich stark vertreten. Der Club-Kampf sieht folgende Wettkämpfe vor: 100, 400 und 800 Meter, 4mal 100-Meter-Staffel, Kugelstoßen, Diskuswerfen, Speerwerfen, Hochsprung, Weitsprung und Stabhochsprung.

## Schlagballmeisterschaft des Spiel- und Eislaufverbandes

zwischen Borussia Oppeln und SB. Kranowitz in Kandzin

### Tennisrepräsentativkampf Schlesien — Oberschlesien

Auf dem Verbandsplatz in Kandzin kommen heute die Entscheidungskämpfe der Oberliga zwischen dem Meisteranwärter Spiel- und Turnverein Borussia Oppeln und Sportverein Kranowitz zum Austrag. Beide Vereine haben die Pflichtkämpfe mit gleicher Punktzahl hinter sich gebracht. Es ist daher ein äußerst spannender Kampf zu erwarten. Das Spiel findet um 15 Uhr unter Leitung des Bandschiedsrichters Stichel, Gleiwitz, statt. Spiel- und Turnverein Borussia Oppeln III tritt mit folgender Mannschaft an: Knopp, Sowade, Golla, Francus, Buhl Richard, Kalla, Brzosa, Strzyczek, Hylla, Buhl Max, Broll, Czmiel. Der Verein war bereits 1926 Verbandsmeister im Schlagball und hat auch sonst große Erfolge errungen, belegte u. a. den zweiten Platz bei den Deutschen Kampfspielen in Breslau. Die Hauptstufe des Vereins ist der bereits 32 Jahre alte Knopp. Der Sportverein Kranowitz hatte 1928 die Verbandsmeisterschaft inne. In den Endkampf schied er folgende Beteiligung: Braßef, Lamla, Kühmann, Rosel, Kuballa, Holla, Slawik, Wollniß, Malysch, Strusch, Držimalla, Nieborowski.

### Schlagball im Gau Beuthen

In Friedrichswille kommen unter der Leitung von Broja von 14.30 Uhr an mehrere Spiele zum Austrag, an denen Rößlitz, Wieschka B, Ptakowitsch Jugend, Hindenburg Möwe, Rößlitz B, Bobrel B, Friedrichswille B und Parischow B beteiligt sind.

### Meisterschaften im Trommelball

Ungefährlich des Jubiläums des Vereins für Volks- und Jugendspiele Neustadt werden die Meisterschaften im Trommelball heute in Neustadt ausgetragen. Zu den Spielern treten folgende Vereine an: Oberliga: Neustadt I, Spielverein Fernau, Spielverein Jafobsdorf. Als Sieger wird, da MSV. Gleiwitz nicht vertreten ist, Neustadt erwartet. Der Kampf in der Liga ist vollkommen offen. Ungefährlich des Festabends vom Sonnabend wurde der langjährige und erfolgreiche Leiter des Jubiläumsvereins Schulz Krause besonders geehrt. An den Jubiläumsspielen im Schlag- und Fußballsiegen die Vereine der Gau Neustadt, Oberglogau und Neiße teil.

### Sportfest der DJK. Neiße

Der Gau Neiße der DJK veranstaltet auf den Hochwiesen in Neiße ein großes Sportfest. Mit einer großen Teilnehmerzahl ist zu rechnen. Neben Fußballspielen besteht das Programm hauptsächlich aus Leichtathletik, bei der die Meister ermittelt werden.

### Wertungsfahrt des Beuthener ADAC

Der Beuthener Automobilklub (ADAC) unternimmt heute anlässlich der Zeppelinlandung in Gleiwitz eine Begrüßungsfahrt nach Gleiwitz. Die Fahrt wird für die Clubfahrerwertung angerechnet. Die Abfahrt erfolgt um 13 Uhr ab Beuthen Hohenzollernstraße.

### Jugendtennisturnier in Breslau

Der Schlesische Tennisverband bringt heute sein allgemeines Jugendturnier zum Abschluss. Aus Oberschlesien sind alle 16 Teilnehmer vertreten. Am meisten Aussichten haben in den Einzelspielen Wieszorek, Beuthen, und Wieck, Neiße. Bei den Mädchen Fr. Schmidt, Ratibor; in den Doppelspielen gehören Wieszorek/Runge, Beuthen, zu den Favoritinnenpaaren.

### Wartburg Gleiwitz siegt in Jägerndorf

Bei dem Turnfest des Sudetendeutschen Turngaues in Jägerndorf wurde die Handball-Meistermannschaft des Oberschlesischen Spiel- und Eislaufverbandes Wartburg Gleiwitz durch Siege über Jägerndorf und MVB. Leobslugz erster Preisträger. Das Spiel gegen den Sudetendeutschen Meister fand vor über 1000 Zuschauern statt und war von Anfang bis zu Ende spannend. Wartburg siegte mit 5:1. An einem Zwölfkampf der Turner nahm als einziger Oberschlesier Dittrich, Wartburg Gleiwitz, teil, der mit 161 Punkten führte, dann aber infolge einer Verleistung leider aufgeben musste.

scheidungen übrig, und zwar im Laufen über 200-, 800- und 5000-Meter-Läufen, 400-Meter-Hürdenläufen, 4mal 100 und 4mal 400-Meter-Staffel, Hochsprung, Weitsprung, Kugelstoßen, Speerwerfen, Schleuderballwerfen und Zehnkampf. Melde-Schluss ist am 13. Juli. Meldestellen für sämtliche Teilnehmer sind die Landesverbände der DSB bzw. die Kreise der DZ, direkte Meldungen an die DSB. bleiben unberücksichtigt.

Würzburg, Hamburg und Dresden von höherem Interesse. Österreich und Ungarn liefern sich in Budapest einen Frauen-Länderkampf.

**Schwimmen:** Das ganze Interesse konzentriert sich auf den 5. Länderkampf zwischen Deutschland und Frankreich in Paris, der sich aus einer 4mal 200-Meter-Staffel und einem Wasserballspiel zusammensetzt. In Gelsenkirchen wird eine Veranstaltung abgewickelt, die in erster Linie den Kunstringer referiert ist. Meldungen gingen aus Holland, Frankreich und der Tschechoslowakei ein.

**Boxen:** Ein ausgeweitetes Programm wird in Hamburg abgewickelt. Europameister Pistulla trifft mit dem Italiener Bonaglia, der starke Bonner Heuer mit dessen Landsmann Bernasconi zusammen. Außerdem gibt es die Paarungen Pfizer (Berlin) — Petit Biquet (Belgien) und Seelig (Berlin) — Auflam (Berlin). In Krefeld trifft Exmeister Schönath auf den Belgier Meurant. Ludwig Hoffmann erscheint in Plauen mit dem Berliner Arno Köblin im Ring.

**Tagungen:** Der Deutsche Reichsausschuss für Leistungsbewerbe hält in Trier seine Jahreshauptversammlung ab. In Heidelberg tagt der Deutsche Rugby-Fußballverband und in Augsburg der Deutsche Luftfahrt-Verband.

### Wood lampflos

### Wimbledonmeister

Leider kam es nicht zu dem mit Spannung erwarteten Entscheidungskampf um die Herrenmeisterschaft zwischen den beiden Amerikanern Sidney Wood und Frank E. Shields. Letzterer litt noch erheblich unter der Knieverletzung, die er sich im Spiel gegen Vorotra zugezogen hatte und überließ seinem Landsmann lampflos den Titel. Im Gemischen Doppel-Spiel gelangten die Amerikaner Frl. Harvey Lott mit sehr viel Glück ins Endspiel. Die Engländer Frl. Heeley/Perry führten bereits 6:1, 4:3, als Perry sich eine Verletzung zuzog und zurücktraten mußte.

### Damentennis Deutschland — England

Im Anschluß an die Wimbledon-Meisterschaften, bei denen unsere Damen, insbesondere Cilly Aussem und Hilde Krahwinkel sich so ausgezeichnet betätigten, findet am 7. und 8. Juli in der kleinen englischen Stadt Godalston der Damentenniskampf Deutschland — England statt. Der Deutsche Tennisbund hat Aussem, Krahwinkel, Peih, Rost und Hammer mit der Beteiligung seiner Interessen betraut. Für England spielen Nuttall, Muford, Roun, Ridley und Scritien. Gegen Frankreich gewannen die Engländerinnen mit dem sensationellen Score von 12:0, welchen Erfolg sie gegen Deutschland sicher nicht wiederholen können.

### Ein neuer Abd-el-Krim?

Freiheitsbewegung der Rifabalen  
Natürlich Deutschland beschuldigt

In den letzten Tagen ist die Lage in den französischen und vor allem in den spanischen Marokko-Gebieten ungeheuer brenzlig geworden: Überall wird von geheimen Zusammenkünften der Eingeborenen berichtet, die durch Sendboten genau über die Verhältnisse in den anderen Landesteilen unterrichtet werden. Es läßt sich nicht verheimlichen, daß man in ganz Marokko von einem neuen Abd-el-Krim spricht, der den Kampf gegen die Spanier und die Franzosen organisiert. Dieser zweite Abd-el-Krim, der sich durch das Verbannenschild seines Vorgängers nicht von der Organisation einer Freiheitsbewegung zurückhalten läßt, ist ein gewisser Richter Ben Aliba von Tazut aus den Gebieten von Chomara. Dieser Ben Aliba von Tazut hat es fertig gebracht, die verschiedenen mit ihm in direkter Fühlung stehenden Stämme gut zu bewaffnen und für weiteren Munitions- und Waffennachschub zu sorgen. In diesem Zusammenhang wird wieder behauptet, daß es Hamburger Dampfer seien, die mit deutschen und tschechischen Schußwaffen, vor allem aber deutschen Armeepistolen großen Kalibers, die Waffenversorgung vornähmen. An der Küste würden an genau verabredeten Stellen große Boote ausgeleert. Der Handel vollzieht sich in wenigen Minuten und gegen Barzahlung in englischen Pfundnoten oder Goldbarren.

Die französischen Informationen sagen: Die ganze Bewegung ist charakterisiert, wenn man darauf hinweist, daß die Royalisten sie finanzierten, also die Kreise, die die Aufrichtung eines marokkanischen Königtums anstreben, das sowohl das französische wie das spanische Marokkogebiet umfassen soll. Die Heser und Regisseure der Putschbewegungen sind freilich Sovjetagenten, die ebenfalls viele Waffen herbeischaffen, wobei russische Schiffe genau in der gleichen Art verfahren wie die deutschen Dampfer. Für Spanien ist die Lage vor allem deshalb unangenehm, weil die Legion nach dem spanischen Umsturz keine Wege fand. Es wird immer wieder von Revolten berichtet, da ein Teil der Offiziere und Mannschaften sich der Republik nicht verpflichtet fühlt. Ein Teil der Legion ist schon aus dem gefährdeten Gebiet herausgezogen und durch frische Truppen ersetzt worden, um Verbrüderungen mit den Eingeborenen zu vermeiden. Gleichzeitig werden die Grenzen auf französischer und auf spanischer Seite schwer befestigt. Die Sache ist im Augenblick so, daß man jeden Augenblick mit ernsthaften Zwischenfällen rechnen muss, die einen neuen Aufstand nach der Art des Abd-el-Krim-Krieges herbeizuführen drohen.

**Stuhilverstopfung:** Nach den an den Kliniken für innere Krankheiten gemachten Erfahrungen ist das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser ein außerst wohltuendes Abführmittel. Dr. Apoth. erh.

### Postsendungen mit dem „Zepp“

Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ wird auf der Hin- und Rückfahrt seiner Überseereisenreise zur Postbeförderung benutzt werden, und zwar unter folgenden Bedingungen: Zugelassen sind gewöhnliche Briefe und Postkarten an Empfänger in beliebigen Bestimmungsorten; das Eingeschickte der Briefe darf 20 Gramm nicht überschreiten, die Gesamtgewicht beträgt für eine Postkarte 1 RM., für einen Brief 2 RM. Die Sendungen müssen mit Luftpostmarken, Zeppelin-Luftpostmarken oder anderen Freimarken, vollständig freigemacht werden, nicht oder ungerechtfertigt freigemachte Sendungen werden den Absendern zurückgegeben; die Sendungen müssen auf jeden Fall den Vermerk tragen „Mit Luftschiff Graf Zeppelin“, und für die Fahrt nach Überseeland dem Postamt in Friedrichshafen (Bodensee), für die Rückfahrt von Gleiwitz nach Friedrichshafen (Bodensee) dem Postamt Gleiwitz 2 in freiem Umschlag hierfür Gebühr wie für Sendungen des gewöhnlichen innerdeutschen Verkehrs überwandt werden. Auf dem Umschlag ist anzugeben: „Sendungen für das Luftschiff „Graf Zeppelin“, Postamt Friedrichshafen (Bodensee)\", bzw. „Sendungen für das Luftschiff „Graf Zeppelin“, Postamt Gleiwitz 2\"; die Absender müssen auf den Luftpostsendungen und auf dem Umschlag, in dem die Sendungen dem Postamt Friedrichshafen (Bodensee) oder Gleiwitz 2 überwandt werden, ihre Anschrift vermerken. Die mit dem Luftschiff beförderten Sendungen erhalten nach Entwertung der Freimarken mit dem Aufgabestempel des Postamts Friedrichshafen (Bodensee) oder des Postamts Gleiwitz 2 noch den Abruck eines Sonderstempels „Luftschiff Graf Zeppelin Überseefahrt 1931“.

In Gleiwitz werden die zur Beförderung mit dem Luftschiff „Graf Zeppelin“ bestimmten Sendungen zweitmäßig an den Schaltern abgegeben, jedoch ist auch Auflieferung durch die Briefkästen zulässig; die Auflieferung kann schon erfolgen. Die Briefsendungen, die auf der Rückfahrt von Gleiwitz nach Friedrichshafen (Bodensee) mit dem Luftschiff befördert werden sollen, müssen bis spätestens 5. 7. 1 Uhr mittags, beim Postamt Gleiwitz 2 (Bahnpostamt) vorliegen. Außerdem können auf dem Flugplatz selbst, auf dem außer für Fernsprech- und Telegraphenverkehr auch für Markenverkauf gezeigt wird, noch Briefsendungen für den Zeppelin bis etwa 1 Stunde vor Abgang des Luftschiffes aufgegeben werden. Da derartige Karten und Briefe eine wertvolle Erinnerung sind, ist an anderen Orten register Gebräuch davon gemacht worden.

In Berlin wurden gestern wegen Tragens des verbotenen Spartakiade-Abzeichens 346 Zwangsgestellungen vorgenommen.

# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Kattowitz

Sonntag, den 5. Juli

## Gleiwitz

- 7.00: Morgenkonzert auf Schallplatten.  
8.45: Glöckengeläut der Christuskirche.  
9.00: Aus Gleiwitz: Katholische Morgenfeier. Motto:  
Wijst Ihr nicht, daß Ihr Tempel Gottes seid?  
10.30: Aus der Thomaskirche in Leipzig: Reichsfestung  
der Bachantanten. Wer nur den lieben Gott läßt  
walten. Von Joh. Sebastian Bach.  
11.15: Aus Mainz: Feierliche Enthüllung des Strel-  
mann-Ehrenmals.  
12.45: Freigießiges Morgenfeier.  
13.45: Mittagskonzert der Funkkapelle.  
15.00: Mittagsberichte.  
15.05: Ratgeber am Sonntag. Rätselkunst.  
15.15: Schachkunst. Anregungen für Schachspieler. Al-  
bert Göriner.  
15.30: Zehn Minuten Aquarienkunde. Ulfr. Sindler.  
15.40: Zehn Minuten Verkehrsfragen. Wie verteide-  
igt mich als Kraftfahrer selbst vor Gericht? Dr. Willi Schau.  
15.50: Wirtschaftskunst. Karl Reuß.  
16.05: Was der Landwirt wissen muß! Die Bedeutung  
der Lückeimprüfungen bei Kartoffeln. Land-  
wirtschaftskammerat Dr. Oberstein.  
16.20: Flugtag in Oberschlesien. Landung des Luftschiffes  
„Graf Zeppelin“ auf dem Gleiwitzer Flugplatz  
in Höhe über der Schlesischen Funkstunde.  
18.00: Wettervorhersage; anschließend: Der Arbeitsmann  
erzählt. Martin Selt bespricht den Eisenhobler  
Paul Czelak.  
18.25: Prosa von Helmut Blöba. Marianne Kub.  
18.45: Sommerfeste in Spanien. W. E. Erdelen.  
19.10: Sportresultate vom Sonntag. Anschließend:  
Schumann-Lieder. Alfred Stoeckel (Tenor).  
19.50: Sisse und Sauer von Hirschmeier-Pauer. Eine  
spirituelle Sitzung mit Hindernissen — oder  
Wie Magdalena Hirschmeier aus Schweinebra-  
ten die „Geister“ tötete.  
20.30: Aus Berlin: Gilbert dirigiert eigene Werke.  
22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.30: Alte und neue Tanzmusik. Refraingesang: Hel-  
muth Hallendorf.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 10.15: Gottesdienstübertragung von Pirka. — 11.58:  
Zeitzeichen. — 12.10: Konzertübertragung von War-  
schau. — 13.10: Wetterberichte. — 13.20: Musik.  
14.40: Sportvortrag von Dr. Stein. — 14.00: Musik.  
14.10: Plauderei. — 14.25: Musik. — 14.35: Ange-  
nehmes und Nützliches. — 14.50: Musik. — 15.00: Rei-  
gößer Vortrag von Abbé Dr. Rosinski. — 15.20: Musik.  
— 15.30: Landwirtschaftsvortrag. — 15.50: Musik.  
16.00: Briefträger (Stechowksi). — 16.20: Musik.  
16.40: Kinderkunde. — 18.00: Konzertübertragung der  
Warshauer Polizeikapelle. — 19.10: Beschilderungen, Bo-  
richte, Programmdurchsage. — 19.30: Radiotechnischer  
Briefkasten. — 19.45: Wetterberichte. — 19.50: Ueber-  
tragung von Warschau: Oper „Halfe“ von Moniuszki. —  
In der Pause: Feuilleton. — 23.20: Wetter- und Sport-  
berichte, Programmdurchsage. — 23.35: Leichte und  
Tanzmusik.

Montag, den 6. Juli

## Gleiwitz

- 6.30: Weden. Anschließend: Funkgymnastik. Sigfrid  
Fontane.  
6.45–8.30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Kinderkunst. Schlesien, unsere Heimat! Isa v.  
C plaudert mit der Funkpielschar.  
15.45: Das Buch des Tages. Bücher um Staatsmänner.  
16.00: Sonate für Klavier und Bioline.  
16.25: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung:  
Franz Marsalek.  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Die  
Schlesischen Monatshefte im Juli. Univ. Prof.  
Dr. Franz Landsberger.  
17.30: Reiseindrücke von oberschlesischer Kulturarbeit.  
Edmund Gläser.  
17.50: Der wildgewordene Pegasus. Von verhinderten  
Dichtern und ihren Museen-Stieffindern. Martin  
Selt.  
18.10: Stunde der werktätigen Frau. Verdikt Politik  
den Charakter? Maria Krause.  
18.35: Wettervorhersage; anschließend: Potpourri auf  
Schallplatten.  
19.30: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend:  
Das wird Sie interessieren!  
20.00: Auch auf den Deutschlandländer Königswuster-  
hausen (bis 21.00 Uhr): Konzert des Streichorches-  
ters erwerbsloser Musiker. Leitung Ernst Prade.  
21.15: Abendberichte I.  
21.25: Nachbarn unter sich — oder Wir sprechen uns vor  
Gericht.  
22.20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.30: Sportliche Höchstleistungen und ihre Betrachtung.  
Hans Tiegel.  
22.45: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10:  
Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.50:  
Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25:  
Französischer Unterricht. — 17.10: Schallplattenkonzert.  
— 19.30: Vortrag von Krakau: „Tabak“. — 19.00: Leichte Mu-  
sic aus dem Café „Gastronomia“ in Warschau. — 19.00:  
Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte,  
Programmdurchsage. — 19.30: „Aus schlesischer Ge-  
schichte“ von Prof. Dzienigiel. — 19.50: Berichte. —  
20.15: Radiotechnische Plauderei. — 20.30: Konzertüber-  
tragung aus dem Schweizertal in Warschau. — 22.00:  
Feuilleton. — 22.15: Berichte. — 22.30: Klavierkonzert  
(R. Taitski). — 23.00: Leichte und Tanzmusik.

Dienstag, den 7. Juli

## Gleiwitz

- 6.30: Weden; anschließend: Funkgymnastik. Sigfrid  
Fontane. Für Tag und Stunde.  
6.45–8.30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter; anschließend: Was der Landwirt wissen  
muß! Austausch deutscher Bauernjöhne mit Un-  
garern.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Kinderkunst. Schlesien, unsere Heimat! Isa v.  
C plaudert mit der Funkpielschar.  
15.45: Das Buch des Tages. Bücher um Staatsmänner.  
Dr. Harald Cosack.  
16.00: Sonate für Klavier und Bioline.  
16.25: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung:  
Franz Marsalek.  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Die  
Schlesischen Monatshefte im Juli. Univ. Prof.  
Dr. Franz Landsberger.  
17.30: Reiseindrücke von oberschlesischer Kulturarbeit.  
Edmund Gläser.  
17.50: Der wildgewordene Pegasus. Von verhinderten  
Dichtern und ihren Museen-Stieffindern. Martin  
Selt.  
18.10: Stunde der werktätigen Frau. Verdikt Politik  
den Charakter? Maria Krause.  
18.35: Wettervorhersage; anschließend: Potpourri auf  
Schallplatten.  
19.30: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend:  
Das wird Sie interessieren!  
20.00: Auch auf den Deutschlandländer Königswuster-  
hausen (bis 21.00 Uhr): Konzert des Streichorches-  
ters erwerbsloser Musiker. Leitung Ernst Prade.  
21.15: Abendberichte I.  
21.25: Nachbarn unter sich — oder Wir sprechen uns vor  
Gericht.  
22.20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.30: Sportliche Höchstleistungen und ihre Betrachtung.  
Hans Tiegel.  
22.45: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10:  
Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.50:  
Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25:  
Vortrag von Warschau. — 16.00: Kinderkunde.  
— 16.15: Schallplattenkonzert. — 16.50: Vortrag von  
Krakau. — 17.10: Schallplattenkonzert. — 17.35: Vortrag von  
Lemberg. — 18.00: Konzertübertragung von War-  
schau. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Berichte,  
Berichte, Programmdurchsage. — 19.30: „Aus der  
Welt“. — Entdeckungen, Ereignisse, Leute“ von Ing.  
Mitsch. — 19.50: Berichte. — 20.15: Opern- und Ballett-  
musik aus dem Schweizertal in Warschau. — 22.00:  
Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmdurchsage. —  
22.30: Leichte und Tanzmusik.

Mittwoch, den 8. Juli

## Gleiwitz

- 6.30: Weden. Anschließend: Funkgymnastik. Sigfrid  
Fontane.  
6.45–8.30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Elternstunde. Warszauer Kinder erfreuen sich an  
Sonne und Wasser. Konrektor Josef Schirde-  
wahn.  
15.30: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
15.45: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
16.00: Leitung. Die Fördermaschine. Industriemärchen  
von Paul Kania.  
16.20: Aus dem „Stadtspark-Café“ Gleiwitz: Unterhal-  
tungs- und Tanzmusik der Kapelle Karl Lehner.  
17.00: Das Buch des Tages. Oberschlesische Bücher. Karl  
Raissig.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10:  
Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.50:  
Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25:  
Plauderei. — 16.00: Schallplattenkonzert. — 16.50: Vor-  
trag von Lemberg. — 17.10: Schallplattenkonzert. —  
17.35: „Das altertümliche Rom“. — 18.00: Solistenkon-  
zert. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Berichte,  
Berichte, Programmdurchsage. — 19.30: Sportvortrag von Dr. Salusti. — 19.50: Berichte, Pressedienst.  
— 20.15: Leichte Musik. — 21.30: Plauderei von Lem-  
berg. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Pro-  
grammdurchsage. — 22.30: Solistenkonzert. — 23.00:  
Leichte und Tanzmusik.

- 17.15: Aus Gleiwitz: Zweiter landw. Preisbericht; an-  
schließend: Aus dem „Stadtspark-Café“ Gleiwitz:  
Unterhaltungs- und Tanzmusik der Kapelle Karl  
Lehner.  
18.15: Aus Gleiwitz: Siebente Schlesische Kulturwoche in  
Reu-Sitschin (Mähren).  
18.35: Sportjugend. Redakteur Walter Na u.  
19.00: Deutschlands Stellung im Weltmächtysystem. Geo-  
politische Perspektiven. Chefredakteur Hans  
Schade waldt.  
19.30: Konzertwalzer. Abendmusik auf Schallplatten.  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage.  
20.15: Aus Berlin: Großstadt zwanzig Uhr eins. Ein  
Querschnitt durch eine Großstadtminute.  
21.20: Aus Berlin: Abendberichte I.  
21.35: Aus London: Sinfonie-Konzert des ABC-Or-  
chesters. Leitung Julian Clifford.  
23.00: Aus Breslau: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Pro-  
grammdänderungen.  
23.20: Abendunterhaltung auf Schallplatten.  
0.30: Funftille.

- 11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Stunde der Frau. Die Herren der Hausfrau.  
Else Hoffmann.  
15.45: Das Buch des Tages. Bücher der Bestellung.  
Gad M. Lipmann.  
16.00: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten.  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Rad-  
wuchs. Die Zeit der jungen Dichtung. Prosa von  
Werner Türl.  
17.50: Aus Penzig: Das unbekannte Niederschlesien.  
Hörbericht aus Penzig O.L. Martin Dargie.  
18.25: Das Konzil von Ephesus. (Zur 1500-Jahr-Feier).  
Prof. Dr. Max Rauer.  
19.00: Das wird Sie interessieren!  
19.15: Wettervorhersage; anschließend: Felix Mendels-  
sohn-Bartholdy. Abendmusik der Funkkapelle.  
Leitung Franz Marsalek.  
20.30: Blick in die Zeit. Alexander Runge.  
21.00: Abendberichte I.  
21.10: Volksquartette gesungen vom Schlesischen Orato-  
rienzweig.  
22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmdänderungen.  
22.30: Die Tönende Wochenschau.  
23.15: Aus dem Café „Vaterland“, Breslau: Abendmusik  
der Kapelle Amati-Hendriks.  
0.30: Nur für Breslau und den Weltfunkfunkender König-  
swusterhausen: Aus Operetten. Nachtkonzert  
der Funkkapelle.  
1.30: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10:  
Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.50:  
Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. — 15.25:  
Bücher- und Geheimnisse von Warschau. — 15.45: Kinder-  
stunde. — 16.00: Schallplattenkonzert. — 16.50: Franzö-  
sischer Unterricht. — 17.10: Schallplattenkonzert.  
17.35: Vortrag von Krakau. — 18.00: Populäres Kon-  
zert. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Berichte,  
Berichte, Programmdurchsage. — 19.30: Die  
ersten schlesischen Volkslieder. — 19.50: Sport- und Wetter-  
berichte, Pressedienst. — 20.15: Symphoniekonzert aus  
dem Schweizertal in Warschau. — 22.00: Feuilleton. —  
22.15: Pressedienst, Berichte, Programmdurchsage.  
— 22.30: Konzertübertragung. — 23.00: Französischer  
Briefkasten (Dir. Tymieniecki).

Sonnabend, den 11. Juli

## Gleiwitz

- 6.30: Weden. Anschließend: Funkgymnastik. Sigfrid  
Fontane.  
6.45–8.30: Frühkonzert auf Schallplatten.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Kinderkunst. Wie und die Tiere! Von einem, der  
Vögel aus dem Himmel ruf! Marianne Bruns.  
15.45: Das Buch des Tages. Romane aus Schlesien.  
Prof. Dr. Max Rauer.  
16.00: Aus dem Café „Vaterland“, Breslau: Unterhal-  
tungsmusik der Kapelle Amati-Hendriks.  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Die  
schlesische Landschaft in Malerei und Dichtung.  
Oda Schaefer.  
17.40: Das wird Sie interessieren!  
18.05: Aus Glogau: Das unbekannte Niederschlesien.  
Ein Hörbericht aus Glogau. Erich Landsberg.  
18.50: Berühmte Leute reisen in Schlesien. Erna Stein.  
19.15: Wettervorhersage; anschließend: Tanzabend der  
Funkkapelle.  
20.00: Nachtdlicher Baedeker für Schlesier. Abteilung  
Musik. Mitwirkende: Carla Müller (Sopran),  
Carl Brauner (Tenor), Friedrich Weich (Lauta).  
21.10: Kinderkunst. Die Tiere der Leine. — 21.20: Opern- und Ballett-  
musik aus dem Schweizertal in Warschau.  
22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmdänderungen.  
22.20: Schlesischer Verkehrsverband. Breslau als Reise-  
ziel. Georg Hallama, Direktor des Verkehrs-  
amtes der Stadt Breslau.  
22.30: Von dem Dachgarten des „Eben-Hotels“, Berlin:  
Tanzmusik der Kapelle Oscar Jost.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40: Pressedienst. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10:  
Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.50:  
Bekanntmachungen. — 15.10: Wirtschaftsbericht. —  
15.25: Zeitzeichen.  
16.00: Kinderkunst. Ein Film der Boche.  
16.45: Das Buch des Tages. Wissenschaft vom prakti-  
schen Leben. Joseph Wilczek.  
17.00: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung  
Franz Marsalek.  
17.30: Reichenhofsbericht über die Vorträge und Hör-  
berichte der Boche und Literaturwissenschafts.  
18.10: Der neue Menschenkunde. Dr. Wolfgang Schu-  
mann.  
18.30: Der Behaviorismus.  
19.05: Wettervorhersage; anschließend: Blasmusik auf  
Schallplatten.  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend:  
Das wird Sie interessieren!  
20.30: Abendunterhaltung mit Franz Baumann unter  
Mitwirkung der Funkkapelle.  
22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmdänderungen.  
22.40: Aus Berlin: Tanzmusik der Kapelle Gerdard  
Hoffmann.  
0.30: Funftille.

## Kattowitz

- 11.40:



Preis 10 Pfg.

**Illustrierte**  
**Ostdeutsche**  
**Morgenpost**

Beuthen O/S, den 5. Juli 1931



*Segen der Erde*



#### Ein neuer Kriegsfilm

Unter der Regie von Heinz Paul, dem Schöpfer des Films „Die Somme“ ist soeben der Film „Douaumont“ fertiggestellt worden unter Mitwirkung der beiden Erstürmer des Forts Hauptmann Haupt und Leutnant Radtke. Die Aufnahmen wurden größtenteils am Ort der Handlung gemacht.



#### Streifenritt

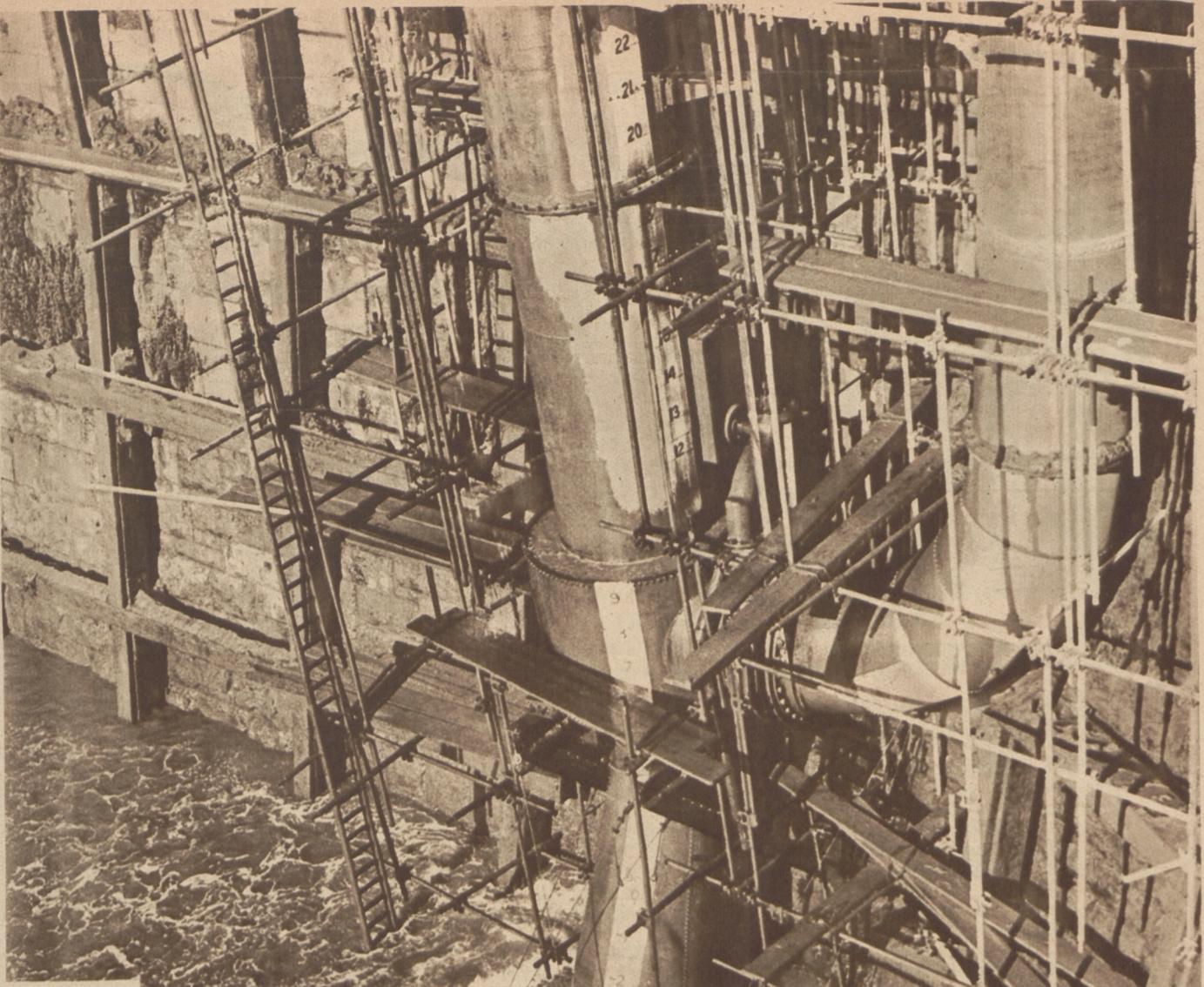
der berittenen Polizei Berlins.

Dieser Tage fand der Streifenritt der berittenen Polizei Berlins um den Wanderpreis des preußischen Ministeriums des Innern statt. Der Ritt gelangte im Grunewald über eine 12 Kilometer lange Strecke zum Austrag, die über zum Teil recht unwegsames Gelände führte.

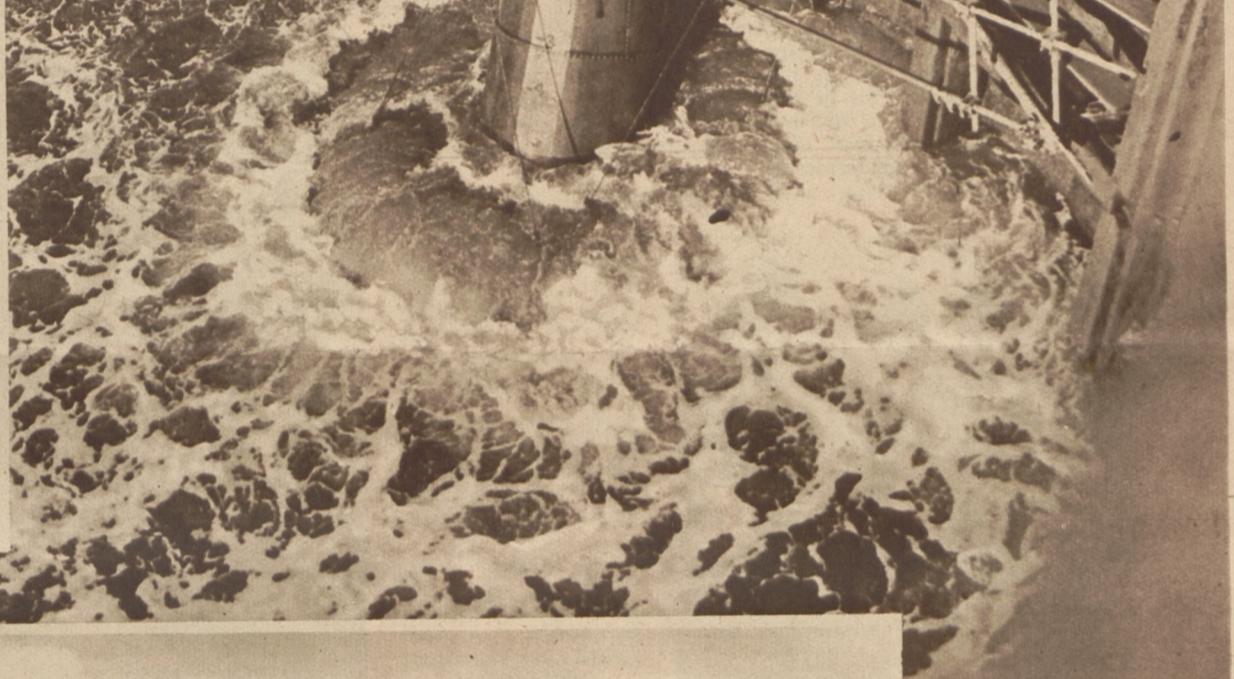


Gingeborene Annamiten  
in Erwartung der Königin auf den Stufen des  
nachgebildeten Tempels von Angkor-Vat.

Die Königin von Holland  
auf der Pariser Kolonial-Ausstellung



Königin Wilhelmine beim Rundgang durch  
die Ausstellung.



Ebbe und Flut als  
Kraftspender.

Der erste größere Versuch zur Gewinnung von Kraft aus Ebbe und Flut wird gegenwärtig in England gemacht. Unsere Aufnahme zeigt die Anlage in Avonmouth, die nach Plänen eines früheren russischen Ingenieurs errichtet wird.



Lindbergh  
hat neue Pläne.  
Er will in diesem Sommer mit seiner Frau einen Flug über Grönland, Spitzbergen und Sibirien nach Ostasien unternehmen. Das Bild zeigt beide in dem Wasserflugzeug, mit welchem Lindbergh demnächst starten will.



# die letzten Cowboys von Europa

Cowboyfest in der Provence.

Dieser Cowboy ergreift im Vorbereiten eine bestimmte Münze von einem Teller, um seine Geschicklichkeit zu beweisen.

Drunter, ganz im Süden Frankreichs, wo die Rhône sich teilt und ihre zwei Mündungsarme mit dem Meer das Dreieck der Camargue bilden, leben die einzigen Cowboys Europas. Die französische Provence ist voll von seltenen Dingen und Gebräuchen, aber am eigenartigsten sind Land und Volk in der Camargue. Weite Steppen, Sumpfe, riesige Seen, deren tiefster einen Meter tief ist; und in dieser Landschaft leben, noch ohne Wildschutzpark und Gehege, die seltensten Tiere. Da ist der Biber, der sich ungestört seine Wasserburgen baut, da wachsen frei und ungezähmt die weißen feurigen Pferde auf, die noch nie einen Sattel trugen. Hier gibt es vor allem noch riesige Herden unzähmter Stiere.

Das Land gehört einigen vornehmen Baronen. Aber die wahren Herren sind die Gardiens, die Wächter der Herden, die jahrelang nur bei ihren Tieren wohnen und zäh und ungebördig, wie diese, aufwachsen. Nur selten beeinträchtigen sie die kleinen, weitabgelegenen Fischerdörfer mit ihrem Besuch und übertragen dabei Lärm und Unruhe ihrer Lebensweise auf die Bewohner der stillen Flecken, die sie aus ihrer beschaulichen Ruhe schrecken. Hier unten, in diesen verlassenen Nestern der Provence erlebt man, was man als Junge nur geträumt — und nun zur Wirklichkeit geworden ist.

Plötzlich vernimmt man Pferdegetrappel, und dann sieht wie die „Wilde Jagd“ eine Rote „Cowboys“ dahert. Sechs bis acht dieser baumlangen Kerle mit den breitrandigen Hüten und den weiten Hosen springen von den Pferden, die sie, „ganz wie bei Karl May“, an einen Pfosten binden, um sich dann „am runden Tisch der kleinen Schenke“ bei einigen Glas

... da kamen sie zusammen ... die Brüder der Gardiens (Wächter).



Zu zweien reiten die Gardiens in langem Zug inmitten der Prozession, die durch die wichtigsten Straßen des Städtchens führt.

Die Zuschauer sind bei allem, was Pferde anbetrifft, sachverständige Zuschauer.



Whisky und mit Karten zu vergnügen. So schnell wie sie gekommen, verschwinden sie dann wieder hinaus in ihre Sumpfe — zu ihren Herden.

Nie aber fehlen die Gardiens, wenn irgendwo im Land ein Fest gefeiert wird, und ihre Vorführungen, zu denen die Zuschauer aus der ganzen Umgebung herbeiströmen, bilden regelmäßig den Höhepunkt.

Die Exaktheit ihrer Reiterkunststückchen, ihre Gewandtheit bei den Turnierspielen und Stierkämpfen reißen die Menschen in einen Taumel der Begeisterung und lassen sie ihre Cowboys feiern, auf eine ihrem südlischen Temperament angemessene Weise, die man bei uns in der gemäßigten Zone nicht kennt.

Ignaz Gidal.



Mit wurfbereiter Lanze greifen die Gardiens (berittene Wächter der Viehherden) die gegnerische Seite an.

# Das Leben hat Recht!

Roman von Hans-Joachim Flechtnr.

Copyright 1931 by  
Deutscher Bilderdienst, G. m. b. H., Berlin.

9. Fortsetzung.

„Ich hoffe auch, daß du noch einmal zur Oper kommst.“  
Sie zuckte die Achseln.  
„Vielleicht bringt mir mein damaliges Gastspiel doch noch Früchte?“

Er berichtete von neuen künstlerischen Plänen.

„Ich möchte etwas für dich schreiben, Ly“, sagte er.  
„Ich darf ja jetzt nicht davon sprechen, du weißt, wie es um mich steht. Ich kann natürlich auch nicht so schnell über das Ganze hinweg. Vielleicht, wenn ich dich in den Mittelpunkt meines neuen Werkes stelle, wenn ich mich ganz in dich, in dein liebes Bild und dein Wesen versinke, daß ich dann ruhiger werde. Ich will über dich einen Roman schreiben. Über dich, die strahlend aufsteigt in Höhen und Glanz — und mich, der ich still unten stehe.“

„Wollen wir das Thema nicht ruhen lassen? Die Bitterkeit in deinen Worten schmerzt mich. Wir wollen gute Freunde sein, das ist zwischen uns abgemacht, nicht wahr?“

Er nickte nur.

„Man sucht ja auch nur Befreiung von den Lasten, die einen drücken. Und wem soll man seine Leiden beichten, wenn nicht dem besten Freunde.“

Da mußte sie doch lachen.

„Alter Junge, gib mir deine Hand. Also gut, ich will dich gerne trösten, an mein Herz nehmen — — . Aber bitte, wir wollen uns das Leben nicht schwer machen. Wir tragen alle beide genug mit uns herum, zuschütten — dann sieht und hört man nichts mehr davon — — .“

Sie standen am Tor der Filmstadt und Willbrandt drückte ihr zum Abschied die Hand.

Auf dem Wege zu ihrem Atelier traf sie Correll, der scheinbar auf sie gewartet hatte. Sie hatte ihn gerne in

seiner frischen zupackenden Art. Stets gut gekleidet, machte er eine ausgezeichnete Figur.

„Ich bin noch nicht dazu gekommen, Ihnen für Ihre Güte zu danken, mit der Sie Bernd Boltner geholfen haben. Wie ich höre, ist er sehr glücklich in seiner neuen Stellung, und vor allem kniet er sich mächtig in seine neue Aufgabe hinein.“

„Es hätte mir auch leid getan, wenn ein so prächtiger aufrechter Mensch wie dieser Boltner, durch seine Starrköpfigkeit untergegangen wäre. Sie haben mir wirklich nicht zu danken, ich habe es sehr gerne getan.“

Correll warf von Zeit zu Zeit einen Blick auf seine Begleiterin, den sie unbewußt zu spüren schien, denn ihr Gesicht rötete sich ganz zart und sie schritt unwillkürlich schneller. Der arme Mr. Correll aber merkte immer mehr, daß er unheilbar in eine verzwickte Situation hineinglitt. Marianne oder Ly, Ly oder Marianne. Jetzt, da er neben Ly schritt, ihren leichten federnden Gang bewunderte, in die Betrachtung dieses blütenhaften Profils versank — da schien ihm Marianne zu herb. Und er wußte genau, er würde in einer Stunde bei Marianne vor der geistigen Reise und menschlichen Anmut dieser Frau angezogen sein, in Ly die Erinnerung an sonnige Stunden schwärzen — aber seine Sympathie würde doch auf die Seite der anderen Frau sinken.

Dass die eine der beiden Frauen bereits vergeben war, das machte ihm schon deshalb keine Sorgen, weil er in Rolf wirklich nicht den richtigen Mann für eine Frau wie Marianne sah. Sie mochten im Augenblick glücklich sein — aber auf die Dauer???

Er begleitete Ly noch bis in den Aufnahmeraum, hörte eine Zeit den Vorproben zu — dann verabschiedete er sich und fuhr zur „Konkurrenz“, wie er sagte.

Der Direktor, der gerade im Atelier war, fragte erstaunt, „Sie wollen zur Germania-Film?“

Correll lachte . . .

„Nein — mein Bestes. Solche Konkurrenz meine ich nicht.“

Und er grüßte mit vergnügten Bewegungen die Versammlung und eilte hinaus zu seinem Wagen . . .

Eine halbe Stunde später hielt der Wagen vor Mariannes Haus, Correll stieg mit einem Blumenstrauß zur Türe Mariannes Wohnung hinauf.

Sie öffnete ihm.

„So hohen Besuch — — und so feierlich“, rief sie erstaunt . . .

„Ich komme ja eigentlich in geschäftlichen Dingen, aber da unsere persönlichen Beziehungen sich von unseren geschäftlichen ja kaum trennen lassen, wollte ich die Gelegenheit nicht versäumen, Ihnen ein paar Blumen, als Zeichen — — .“

„Um Gottes Willen, holen Sie Lust, Sie müssen ja in diesem Saungetüm ersticken, Sie haben wohl beim Einlernen den Briefsteller für Kaufleute und den für Liebende vertauscht?“

Er lachte auf.

„Sie machen immer ein so schrecklich ernsthaftes Gesicht, wenn Sie mich sehen, daß mir doch gar nichts anderes übrig bleibt, als Sie erst einmal zum Lachen zu bringen.“

Sie saßen in dem hübschen Zimmer, das Marianne als Arbeits- und Wohnraum diente.

„Wenn ich bitten darf, erst das Geschäftliche“, sagte Marianne.

Er wurde ernst.

„Ja, das Geschäftliche, das ist so eine Sache. Ich werde Ihnen ganz ehrlich sagen, ich habe eine gewisse



Wer photographiert hat mehr vom Leben -  
deshalb photographiere mit

AGFA-Billy I . . . . . M. 36.-  
AGFA-Billy II . . . . . M. 42.- 47.-  
die vorzüglichen Taschenkameras  
Fast 1 Million im Gebrauch

Wer 1931 photographiert oder damit anfangen möchte, erhält kostenlos das schöne Buch „Die Agfa-Photographie“. Schreiben Sie eine Karte an die Agfa, Abt. J.P. 6, Berlin SO 36.

Für Sportaufnahmen — kürzeste Belichtungszeit — daher nur Agfa-Isochromfilm, er ist höchstempfindlich

**Agfa**



## Jahrgang 1910.

Sorge um ihren Freund Rolf. Es paßt mir, auch da bin ich ehrlich, gar nicht, daß ich mich um ihn bekümmern soll.“

„Und weshalb paßt Ihnen das gar nicht?“

„Das herauszufinden, überlasse ich Ihrem Scharfsinn. Das Bedauerliche ist nur, daß ich mich um ihn kümmern muß. Daß ich die Verpflichtung habe, auf ihn aufzupassen, das wissen Sie selbst ja am besten. Diese dummen Wetten bringen mich in eine schiese Lage. Aber schließlich verliere ich lieber die Wette, als daß ich ein Unglück anrichte, das sich später nicht mehr gut machen läßt.“

Marianne nickte versponnen.

„Das ganze Experiment war für keinen der Beteiligten erfreulich . . . herausgekommen ist im Grunde auch nichts.“

„Das wäre ja noch abzuwarten“, meinte Correll. „Noch ist die Sache nicht zu Ende. Mein Interesse daran ist noch lebhaft genug, daß ich nicht voreilig zerstören will, was da mühsam gebaut wurde. Aber, wie gesagt, Krisen möchte ich nicht erst entstehen lassen, und darum wollte ich Sie bitten, Rolf Marr gelegentlich mitzuteilen, daß ein Verleger sich für einen neuen Roman von ihm interessiert. Daß er abschließen möchte usw. Phantasieren Sie ruhig ein bißchen dazu.“

Marianne versprach gerne, ihm den Gefallen zu tun.

„Ich kämpfe ja selbst seit Wochen, seit Monaten darum, daß Rolf endlich zu arbeiten anfängt. Aber ich kann es nicht erreichen. Vielleicht loct ihn die Aussicht auf einen neuen Erfolg, auf das Publikum, das seine Sachen zu lesen wünscht? Ich bin manchmal schon ganz verzweifelt. Er ist in diesem Punkte so verschlossen, daß es unmöglich ist, in sein Inneres zu dringen. Manchmal denke ich, er arbeitet längst an einem neuen Werk und will mich mit dem Vollendeten überraschen.“

Am Abend hatten sich Marianne und Rolf wieder in einem Kabarett verabredet. Sie saßen in einer kleinen Loge. Marianne behaglich zurückgelehnt, mit finstrem Gesicht Rolf, als bedränge ihn ein unangenehmer Gedanke.

„Hast du dich geärgert, Rolf“, fragte sie endlich.

„Nein, wieso? Ich bin doch sehr vergnügt!“, antwortete er schnell.

Sie lächelte.

„Natürlich bist du vergnügt . . .“

„Aber ich habe wirklich keinen Grund dazu, dieses blödsinnige Getue . . . diese Witze . . .“

„Aber mein lieber Junge, was sind das wieder für Anfälle, nimm dich doch gefälligst etwas zusammen!“

„Ah was, immer zusammennehmen. Man muß eben einmal explodieren.“

„Dann aber bitte nicht, wenn ich dabei bin. Ich verzichte auf derartige Kraftproben deines Geistes.“

Er sog verbittert an seiner Zigarette. Sie war aus gegangen. Wütend warf er sie in den Aschenbecher.

„Dreckzeug.“

„Benimm dich gefälligst, es ist wohl besser, wir gehen!“

Er nahm sich endlich ein wenig zusammen.

„Verzeih mir Marianne, ich weiß wirklich nicht, was heute mit mir ist, ich bin den ganzen Tag schon so geizt — wir wollen etwas anderes trinken . . . Sekt?“

Sie nickte. Unfug war es natürlich. Er hätte überhaupt nicht trinken sollen, aber sie wollte nicht wieder eine neue Szene heraufbeschwören.

Um ihm eine Freude zu machen, erzählte sie ihm von dem Angebot des Verlegers.

„Weiß ich schon“, brummte er. „Er hat mir sogar

einen Brief geschrieben, daß die Leute nach meinem neuen Werk fragen. Ich mag nicht?“

Sie sah ihn erstaunt an, begriff nicht, daß das Schicksal hier wieder einmal sich einen Streich geleistet hat.

„Woher weißt du das übrigens?“, fragte er dann plötzlich. „Ich habe doch mit niemanden darüber gesprochen.“

„Ich habe es gehört, ich weiß auch nicht mehr von wem“, sagte sie verwirrt. Sie hätte lieber heute nicht davon anfangen sollen. Sie kannte ihn doch immer noch nicht.

„Dann denke bitte nach. Es ist mir sehr wesentlich, wer in der Stadt schon wieder davon weiß. Entweder ist der Verleger indiscret gewesen, aber das glaube ich nicht, indiscret ist man meist nur persönlich, nicht brieftisch, also muß aus meinem Hause die Nachricht gedrungen sein. Das bedeutet, daß die Dienerschaft nicht sauber ist.“

Sie bekam einen Schreck, um Gottes willen, nur das Ganze nicht aufzusuchen.

„Die Sache ist einsach. Ich wollte dir zuerst nichts sagen, weil die Mitteilung von einem Menschen kam, den du nicht magst, Correll hat es mir erzählt.“

„So, du warst wieder mit Correll zusammen? Daß dieser Schleicher mir auch immer über den Weg laufen muß. Wo hast du ihn getroffen?“

„Ich habe ihn überhaupt nicht getroffen, er hat mich heute besucht,“ sagte sie trozig.

„Soso, er hat dich besucht. Sieh mal an, war es denn nett? Habt ihr euch gut amüsiert?“

Sie stand auf.

„Du bist anscheinend betrunken, mein Lieber. Ich verzichte heute auf deine Gesellschaft. Verne erst einmal, dich anständig zu benehmen.“

Sie verließ schnell den Saal.

Er sah ihr einen Augenblick verdutzt nach, dann lachte er auf, zuckte die Achseln, leerte sein Glas mit einem Zug . . .

In schnellen Zügen goß er den Sekt hinunter . . . Jetzt hatte er erst die richtige Stimmung für diesen „Bumsladen“, wie er es nannte. Er sang mit, unterhielt sich mit dem Ansager und trank und rauchte Ketten. Um ein Uhr sah man ihn als Letzten auf die Straße.

„Unverschämtheit. Hier mitten in der kalten Nacht. Lungenentzündung kann man dabei kriegen“ . . .

„Auto . . . zum Donnerwetter!“

„Auto“ . . . brüllte er in die Gegend, trotzdem weit und breit nichts Fahrbares zu sehen war.

„Auto, zum Donnerwetter!“

Eine Gestalt tauchte neben ihm auf.

„Gehen Sie weiter, Mann, machen Sie keinen Lärm!“

„Ah Sie“ — er verschluckte schnell den Rest des Zitates, als er den hohen Tschako sah.

„Ich gehe ja schon“, sagte er dann und wanderte in großem Bogen über die Straße kreuzend bis zur nächsten Hauptstraße. Dort fand er endlich einen Wagen.

Er setzte sich in eine Ecke und schloß die Augen.

„Wohin?“, fragte der Chauffeur.

„Wo noch was los ist“, murmelte Rolf.

Und dann hielten sie vor dem Trichter.

„Hier ist bis viere auf“, sagte der Fahrer grinsend.

„Ausgezeichnet.“

Rolf zahlte und schwang sich die Treppen hinunter. Der „Trichter“ war ein Keller, eine Farbenorgie von Rot und Grün und Gelb. Ein Riesenraum, notdürftig aufgeteilt, ein schreiendes Orchester in der Mitte.

Und in einer Ecke fand Rolf . . . Bernd mit einem Herrn, den er ihm als Ingenieur Wallermann vorstellte.

„N“ Abend Rolf!“, rief Bernd ihn an.

Rolf sah misstrauisch hinüber.

„Prost“, sagte er nun und setzte sich.

Der Andere erhob sich.

„Wallermann“, sagte er.

„Prost Kinder, ich habe Durst“, sagte Rolf.

Die beiden lachten.

„Ober, eine neue Flasche!“

„Nein!“, Rolf schrie es plötzlich . . . „ich möchte eine Prärieauster.“

Es wurden zwei, und nach diesem höllenschärfen Getränk wurde sein Kopf etwas klarer.

„Donnerwetter, ich kenne Sie ja noch gar nicht“, sagte er plötzlich, als er Wallermann sah.

„Aber Herr, Prost!“

„Warum nennen Sie mich denn Prost?“

„Sie haben sich doch so vorgestellt!“

„Kinder streitet euch nicht“, mischte sich Bernd ein, „die Hauptache ist, wir sind fidel.“

Es war fünf Uhr morgens als ein stämmiger Chauffeur Rolf durch den Borgarten beförderte, durch hilfreiche Stützung seines rechten Armes, das gestörte Gleichgewicht einigermaßen aufrechterhaltend.

### Krisis.

Bern hatte sich mit allen Kräften in seinen neuen Beruf geworfen. Die Freiheit, die man ihm vertraglich zugesichert hatte, ermöglichte ihm, sich seine Erfahrungen nicht hinter dem Schreibtisch zu sammeln, sondern direkt

aus der Welt der Arbeit zu holen. So stand er oft ganze Stunden in einem der Arbeitsräume, sei es nun die Kraftzentrale, die Kocherei, die Schleiferei; und seine Phantasie spielte mit den Möglichkeiten, formte aus den Bildern, die sie hier aufnahm, kühne Visionen. Aus diesen Visionen erwuchsen dann die Ideen für seine Reklameentwürfe, und die Betriebsleitung sah bald, daß sie mit diesem Mann kein schlechtes Geschäft gemacht hatte. Er verdiente das ausgezeichnete Gehalt voll und ganz.

So wurde auch für Bernd die Arbeit zum Genuss, denn er merkte bald die Zufriedenheit der Chefs. An Wallermann hatte er sich enger angeschlossen. Abwechselnd saßen sie abends bei einem von ihnen, tranken Tee oder Bier, spielten Schach und rauchten. Es war eine Freundschaft geworden, die nicht viel Worte kennt und die doch gerade aus dem gemeinsamen Schweigen starke Kräfte zieht.

Dann kam der Tag, der alles zerstörte, was Menschenvernunft so mühsam gebaut hatte. Bernd war wie stets durch den Betrieb gegangen, hatte träumend dem Be schied eines großen Kochers zugesehen. Sei es nun, daß eine der Loren ihn gestreift, sei es, daß er aus einem andern Grunde zurücktrat — plötzlich stürzte er rücklings in einen der leeren Kocher.

Ein jäher Aufschrei — —

Man sah nur eine wirbelnde Bewegung — dann tiefe Stille — — sekundenlang . . .

Endlich riß ein Befehl die Erschreckten zusammen. Eine lange Leiter wurde herangeholt, in das Innere herabgelassen und einer der Arbeiter stieg hinunter. Gleichzeitig war ein anderer zum Fernsprecher gestürzt und hatte den Krankenwagen alarmiert. Ingenieur Wallermann hatte Nachricht erhalten, und zehn Minuten nach dem Unfall wurde der Körper Bernd Volkners auf einer Bahre zum Krankenauto getragen.

Wallermann stand mit zusammengebissenen Zähnen dabei. Der Direktor war auf die Nachricht sofort herausgekommen.

„Ist Hoffnung?“ fragte er Wallermann.

Der schüttelte nur den Kopf.

„Es ist aus“, sagte er nach einer Pause hart, „Volkner lebt keine drei Stunden mehr. Verwandte hat er nicht, aber in der Stadt wohnen ein paar Freunde, denen er nahegestanden.“

Der Direktor nickte.

Wallermann eilte zum Fernsprecher und rief Rolf an, teilte ihm den Unfall mit und bat ihn, zum Krankenhaus zu fahren, da er selbst jetzt nicht aus dem Werk ablömmlich sei.

Rolf rief sofort seinen Wagen und fuhr in schnellem Tempo durch die Stadt. Unterwegs ließ er bei Willbrandt halten und nahm den Freund mit in den Wagen. Sie hielten vor dem Tore des Krankenhauses.

„Unfallstation“ antwortete der Pförtner auf ihre Frage.

Sie eilten durch die breiten Anlagen, traten ein. Jäh legte sich ihnen eine Wolke von Nether und Iodoform auf die Lungen, daß sie einen Augenblick erschreckt stehenblieben. Nur langsam schritten sie weiter, mußten einen Augenblick warten und dann ließ man sie für einen Augenblick in das Zimmer des Verunglücks. Sie sahen Bernd, der Kopf war eine unsymmetrische Masse von Binden — — alles andere deckte das Bett.

Auf einen Wink des Arztes zogen sie sich zurück.

„Sind sie verwandt mit dem Verunglückten“, fragte er draußen.

Willbrandt verneinte.

„Freunde, Verwandte hat Bernd Volkner nicht.“

Sie mußten dann einige Aussagen über die Persönlichkeit ihres Freundes, Aussagen gleichgültigen Inhalts — — machen — — dann waren sie entlassen.

Langsam gingen die beiden Freunde den langen Weg nebeneinander her. Das Gespräch floß spärlich, ihre Gedanken weilten bei dem Freunde, dem sie beide so manche warme, schöne Stunde zu verdanken hatten. Trauer erfüllte sie um diesen prächtigen Menschen, der durch die Sinnlosigkeit eines zufälligen Gescheides jäh aus dem Leben gerissen wurde. Und Rolfs Gedanken waren stärker als je in den alten Zeiten, da er mit Ly und Bernd unzertrennlich gewesen. Ly Grahn! Der Name hatte heute einen besonderen Klang. Die Erinnerung an die gemeinsam verlebte Vergangenheit ließ ihr Bild leuchtender, wärmer erscheinen, und der Wunsch keimte auf, wieder einmal mit ihr zusammen zu sein, wieder einmal die herbe Frische ihres Wesens zu spüren.

„Wollen Sie die Freundlichkeit haben, Ly — Fräulein Grahn wollte ich sagen, von dem Unfall in Kenntnis zu sezen?“ sagte er nach plötzlichem Entschluß.

„Selbstverständlich.“ Willbrandt drückte Rolfs Hand. „Es wird mir nicht leicht — aber ich glaube, es ist wirklich das Beste, wenn ich ihr die Nachricht bringe.“

Noch einmal drückten sie sich die Hände, dann wandte sich Rolf in scharfer Wendung seinem Wagen zu, der ihnen langsam gefolgt war und stieg ein.

„Nach Hause!“ befahl er halblaut . . .

Marianne war von einem kleinen Spaziergang nach Hause zurückgekehrt und fand auf dem Tisch ein riesiges Rosenarrangement, das mit seinem Duft das Zimmer erfüllte.

„Mr. Correll mit verbindlichen Grüßen und der Bitte, ihm bei diesem herrlichen Septemberwetter einen kleinen Spaziergang nicht abzuschlagen.“

Sie hielt die Karte lange nachdenklich zwischen den Fingern. Eine warme tiefe Freude hatte sie erfaßt, als sie das Geschenk gesehen, und ihr erster Gedanke war sonderbarerweise nicht Rolf — sondern — Correll gewesen. Warum kam Rolf nie auf solche Sachen?

Sie setzte sich langsam, noch immer die Karte in der Hand. Ihre Hand strich leicht über die zärtlich gewölbten Blätter der prachtvollen Blüten, streichelte ihre Weichheit mit sanftem Gefühl und ihre Augen sahen mit wehem Ausdruck in die Ferne. Rolf, ihr heiterer strahlender Rolf, war jetzt düster und unruhig geworden, kannte keinen Halt mehr, keine Freude.

Rolf war ihr fremd geworden. Empfand sie nicht mehr wie früher für ihn? Sie ließ den Kopf müde sinken. Warum jetzt schon entscheiden? Hier die Rosen, waren sie nicht mächtige Helfer gegen ihn, der allein, fern von ihr saß und sich in seinem neuen Schicksal nicht zurechtfinden konnte?

Sie erhob sich. Nein, das war unehrliches Spiel; sie würde jetzt sofort zu Rolf fahren. Seine Nähe würde ihr wieder Halt geben, auf dem eingeschlagenen Weg fortzuschreiten.

Eine halbe Stunde später läutete sie bei Rolf.

Schon von der Türe her sah sie ihn beim Schreibtisch sitzen, den Kopf in den Händen vergraben. Sie sah sich einen Augenblick um — — hinter ihr klappte leise die Türe.

„Rolf!“

Er rührte sich nicht.

„Rolf!“ in jäher Angst preßte sie den Schrei heraus.

Er hob müde den Kopf.

„Was ist — ? Ach du bist es, Marianne. Es ist lieb von dir, daß du kommst. Du hast auch schon von dem Unglück gehört?“

Mit schnellen Schritten war sie bei ihm, nahm seinen Kopf in ihre Hände, setzte sich neben ihn.

„Nichts habe ich gehört“ sagte sie. „Was ist geschehen?“

„Bernd ist verunglückt.“ — Jetzt sank sein Kopf so

tief, wie eine Last ruhte er auf ihren Händen. Sie atmete auf, Gott sei Dank, sie hatte einen Augenblick gesürchtet, das Unglück hätte ihn selbst getroffen. Bernd Volkner also — — Das war gewiß traurig — aber — — sie zuckte die Achseln. Mit einem Schlag stand ihre eigene Sorge wieder drohend vor ihr. Sie sah den Mann, der sich so ganz seinen augenblicklichen Gefühlen hingab — und wieder erfüllte sie für Augenblicke eine Abwehr. Mechanisch strich sie ihm über das Haar, aber ihre Gedanken schweiften fern von ihm, der jetzt ruhig und bewegungslos dasaß.

Endlich hob er seinen Kopf.

„Du darfst dich nicht in der Erinnerung verlieren“, sagte sie weich. „Du kannst nichts ändern und Schuld trägst du auch nicht.“ Sie suchte nach Worten, die ihn trösten sollten ohne ihn zu verletzen. Aber sie spürte, daß sie auf falschem Wege war, und schwieg.

Er schüttelte den Kopf.

„Das verstehst du nicht, Marianne“, sagte er dann leise. „Dieser Unfall bedeutet mehr als den Verlust eines Menschen. Ich habe Bernd gerne gehabt — — und es ist ein bitteres Gefühl, zu wissen, daß man nicht geholfen hat, wo man vielleicht helfen konnte. Ich habe meine alten Bekannten vergessen, habe mich von meiner eigenen Kleinheit einfangen lassen, daß ich jeden Blick für das Außen, für die andern verlor. — Und jetzt ist es zu spät. Jetzt liegt er mit zerschmetterten Gliedern, niemand ist bei ihm. Ich müßte doch — — und doch — — Wozu sollte es nützen? Die innere Verbindung von Seele zu Seele besteht nicht mehr — und Worte erreichen ihn nicht. Er hat jetzt niemanden, der ihm in seinen letzten Augenblicken Halt und Hilfe geben kann.“

Marianne senkte das Haupt. Wie weich er ist, dachte sie. Er wird nicht die Kraft finden, aus sich selbst zur Lösung zu kommen. Und kann ich ihm helfen?? Besteht die seelische Verbindung zwischen uns noch???

(Schluß folgt.)



## Vorbeugung bei Stoffwechselkrankheiten

Bei Stoffwechselkrankheiten, wie Fettsucht, Gichtbeschwerden, Nieren- und Leberleiden, Zuckerkrankheit kommt stundenlanges Lagern in der heißen und trotzdem ultravioletten Sonnenglut wenig in Frage, schon weil Sonnenschwitzbäder von vielen nicht gut vertragen werden. Nicht die Wärme- oder Lichtstrahlen tun's; ihre Wirkung ist nur in geringem Maße an der Heilkraft der Sonne beteiligt. In den Ultraviolettrahmen liegt alles. Es gibt nichts Besseres zur natürlichen Auffrischung als die intensiv **In wenigen Minuten** wirkenden kalten ultravioletten Heilstrahlen der Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — **Original Hanau** —. Sie setzen den Blutdruck herab, entlasten die inneren Organe, regenerieren die Zellen durch Steigerung des Stoffwechsels. Ein köstliches Schlafbedürfnis und Steigerung aller Lebensfunktionen ist die Folge. Daher natürliche Vorbeugung gegen Alterserscheinungen.

Besonders wichtig ist die Bestrahlung während der Schwangerschaft. Das vorzeitige Altern der Mütter wird verhindert. Die Geburt wird erleichtert, die Stillfähigkeit erhöht. Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK 1662 von der

**Quarzlampen-Gesellschaft m. b. H., Hanau am Main**

**Postfach Nr. 1662** (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8, Telephon: Sammelnummer D 1, Norden 4997), Zweigfabrik: Linz a. d. Donau, Zweigniederlassung: Wien III, Kundmannsgasse 12, Tel. U 11—2—27.

Auskünfte auch in medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen.

Billigstes Modell (Tischlampe) für Gleichstrom RM. 138.40, für Wechselstrom RM. 264.30. Auf Wunsch Teilzahlung gegen geringen Zinsaufschlag. Stromverbrauch nur 0,40 kW.

Interessante Literatur: 1. „Licht heilt, Licht schützt vor Krankheit“, RM. 0.50. 2. „Luft, Sonne, Wasser“, RM. 2.60 geb. 3. „Ultravioletbestrahlungen bei Herz- und Gefäßkrankheiten“, RM. 0.50. 4. „Verjüngungskunst von Zarathustra bis Steinach“ von Dr. A. von Borosini RM. 2.50. Erhältlich durch den Sollux-Verlag, Hanau am Main, Postfach 1718. (Versand unter Nachnahme, Versandspesen zu Selbstkosten.)

# Das Tibetanische Butterfest

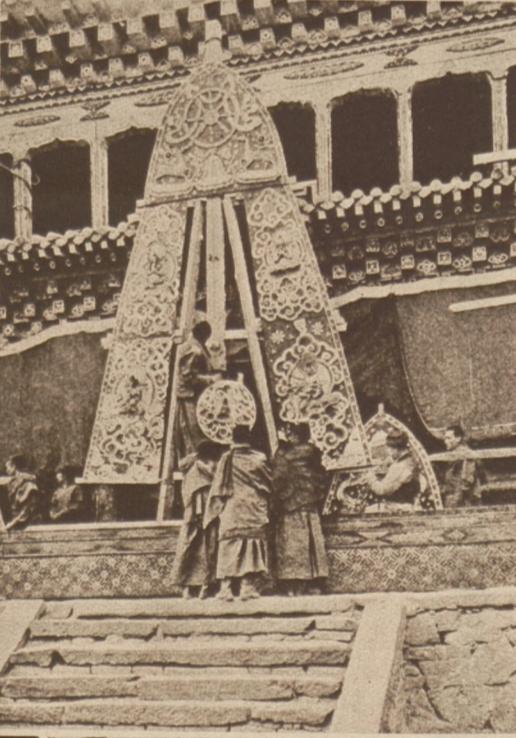
Die farbenprächtigen, von geheimnisvollen Gebräuchen umgebenen Feste Ostasiens haben von jeher die Aufmerksamkeit der Europäer erregt, um so mehr als nur zu oft dem „fremden Barbaren“ der Zutritt zu ihnen streng verwehrt war, vielleicht sogar bei Todesstrafe. Die modernen Filmexpeditionen, die uns heutzutage im Tonfilm sogar die mit den Festen und Tänzen verbundene Musik hörbar machen, vermitteln denjenigen, die sich für dieses fremde Leben interessieren, stets neue Eindrücke und Erkenntnisse. Ein Fest aber ist bisher nur zur Kenntnis weniger gelangt, das sogenannte Butterfest, wie es in dem tibetanischen, chinesischen Oberhoheit unterstehenden Lamakloster Choni gefeiert wird. Der Grund, warum von diesem Fest bisher so wenig bekannt war, ist nicht schwer zu finden. Dieses ganze chinesische Grenzgebiet war bis in die jüngste Zeit hinein für die Forschung „terra incognita“ gewesen. Um so dankbarer sind wir daher dem amerikanischen Geographen J. F. Rock, daß es ihm gelang, uns mit Hilfe seiner guten Beziehungen zum Fürsten des Chonigebietes einen lebendigen Einblick in dieses eigenartige Fest zu verschaffen.

Der 15. Januar eines jeden Jahres bildet den Höhepunkt des Butterfestes. Nachdem zwei Festtage vorangegangen sind, die feierlichen Gottesdiensten, sakralen Tempelaufführungen und Tänzen gewidmet sind, werden an diesem Tage die aus verschieden gefärbter Butter modellierten, in den zartesten Farbtönen und Schattierungen leuchtenden Götterbilder zur allgemeinen Verehrung ausgestellt. Von weit und breit strömen gewaltige Menschenmassen zu dem großen Ereignis herbei, nomadisierende Tibetaner und Chinesen, ja, auch Lebus, die an den südlichen Hängen des Min Shan wohnen, scheuen nicht die entsetzliche Mühsal, die es kostet, die 13000 Fuß hohe mit Schnee und Eis bedeckte Bergkette zu überwinden, eine Mühosal, unter der selbst so widerstandsfähige Tiere wie der Yak schwer leiden. Bargeld und Schuhe, Butter und nützliche Gaben aller Art bringen die Besucher als Opfergaben dar, um den am Gelingen des Festes beteiligten Priestern ihre Dankbarkeit zu bezeugen. — Schon Mitte Dezember machen sich die mit der Herstellung der Butterkulpturen beauftragten mönchischen Künstler an die Arbeit. Künstler allerersten Ranges sind sie in der Tat, denn die von ihrer Hand hingerauterten Gebilde sind wahre Künstlerwerke nicht nur der Formgebung nach, sondern vor allem durch den erlesenen Geschmack, mit dem die etwa zwanzig verschiedenen Farbtönungen aufeinander abgestimmt sind.

Von dem vielfarbigen Seidenfutter chinesischer und japanischer Festgewänder weiß man ja auch in weiteren Kreisen Europas, wie hoch entwickelt der alterpropte Sinn asiatischer Künstler für Farbenzusammenstellungen auch heute noch ist. Die Lamaspriester, die sich auf die schwierige Kunst des Buttermodellierens verstehen, gehören einer Art von Gilde an und stehen in hohem Ansehen ob ihres Könnens, dessen Ausübung zugleich großen Opfersinn erfordert. Denn jedesmal, wenn der Künstler ein Stück Butter berührt, um es zum Modellieren zu benutzen, muß er, bei der grausamen Kälte des chinesischen Winters im ungeheizten „Atelier“, einem Nebengebäude des Haupttempels, sitzen, die Finger vorher in eiskaltes Wasser tauchen. 1300 Pfund Yak-Butter, gestiftet von dem „Lebenden Buddha“ und vermögenden Göntern des Klosters, sind erforderlich, um die fünf gewaltig hohen Bildtafeln und die Hunderte von Butterlampen herzustellen, die am Nachmittag des 15. Januar vor dem Hauptgebäude des Klosters Aufstellung finden. Sobald das winterliche Abenddunkel gekommen ist, werden diese Lampen angezündet und verbreiten



Eines der aus fester Butter modellierten Götterbilder, die am Tage des Butterfestes vor dem Tempel aufgestellt werden.



Darstellung eines Dämonen aus gefärbter Butter.



Die „Schuttpolizei“ des Butterfestes. Sie sorgt für die Aufrechterhaltung der Ordnung beim Anströmen der Pilger.



Am Tage des Butterfestes vor dem Lamakloster Choni.

ein zauberhaftes Licht über die farbenprächtigen Wunderwerke der Butterkulpturen. Schon lange ist der Tempelhof von den dicht sich drängenden, lebhaft erregten Volkscharen erfüllt, so daß die bewaffneten Horden des Fürsten Mühe haben, ihm und seinem Gefolge den Weg zu bahnen, wenn sie erscheinen und, auf Teppichen kniend, sich dreimal vor den Götterbildern tief verneigen, um dann auf der Galerie eines gegenüberliegenden Gebäudes Platz zu nehmen. In der Mitte des Tempelhofs haben die höchsten Priester und der in gelbeide Gewänder gekleidete „Gottknabe“ ihre Plätze, umgeben von dem Orcheiter, den seltsamen Trommeln und noch seltsameren Trompeten. — Das Fest beginnt. Mit sonoren Stimmen lassen die Priester ihre Rezitative in frommem Wechselgesange ertönen. An Drähten, die in beträchtlicher Höhe quer über den Tempelhof gespannt sind, hängt in der Mitte ein erleuchteter Miniaturtempel. Ein Trompetenstoß, und plötzlich nähern sich diesem Tempel auf Drähten zwei Körbe in Gestalt von Lotusblumen. In diesen Blumenwagen befinden sich Marienketten, Gestalten des überreichen tibetanischen Götterhimmels, die, von geschickten Priesterhänden regiert, in nicht enden wollender Abwechslung Tänze und Spiele aufführen. Dann wieder wird die Aufmerksamkeit der Menge nach einem kleinen Tempel gelenkt, der sich zu Füßen des mittleren der fünf großen Butterbilder befindet. Der Vorhang des Tempels öffnet sich. Rotgekleidete kleine Lamaspriester vollführen im Kreise festliche Tänze, geleitet von einem der ihnen, der, etwas größer als die anderen, sich in der Mitte befindet und mit erhobener Hand seine Weisungen erteilt. Und schon



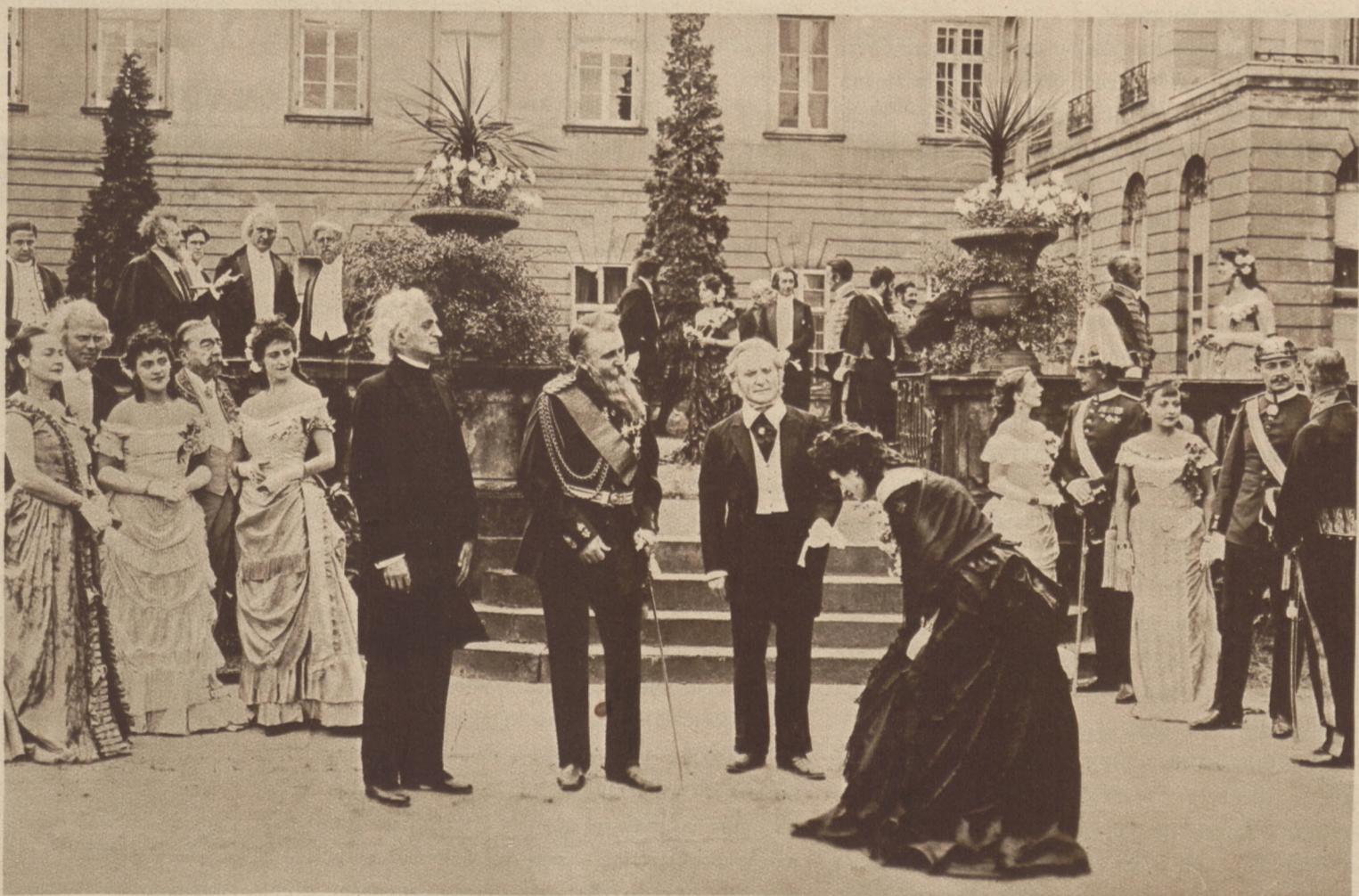
#### *Die Löwin als Haustier.*

Ein recht eigenartiges Haustier hat sich eine Berliner Familie zugelegt. In friedlicher Gemeinschaft mit einem Pferd und einer Dogge lebt dort seit einem halben Jahr eine Löwin. „Bella“ pariert aufs Wort und zeigt vorläufig keinerlei Bösartigkeit. Aber wie lange wird dieser idyllische Zustand dauern?

#### *(Das tibetanische Butterfest. Fortsetzung)*

gibt es wieder etwas anderes zu sehen. Auf einem Holzgestell über den Butterlampen spielen sich richtige Kasperlestücke ab. Allerhand seltsame Nomaden gestalten unterhalten und amüsieren sich, janken und prügeln sich, ein Kamel wirft seinen Reiter ab, und des Lachens ist kein Ende bei den kindlich heiteren Zuschauern. Inzwischen ist die Nacht weit vorgeschritten. Die Lotuswagen erscheinen ein letztes Mal. Das Fest ist aus. Um vier Uhr morgens sind die Bildwerke von ihrem Platz entfernt. — Die mit der Ordnungspolizei des Butterfestes betrauten Lamapriester führen als Zeichen der Amtsgewalt Schwerter und Keulen aus Pappelholz, machen aber im allgemeinen mehr von Birkenruten Gebrauch, wenn sie Übertretungen ahnden wollen. Einmal machte auch ein europäischer Missionar mit der Birkenrute unliebsame Bekanntschaft, als er das Butterfest mit ansehen wollte. So sind wir dem oben erwähnten Forscher J. F. Röck doppelt dafür zu Dank verpflichtet, daß er es uns ermöglichte, ohne Rutenhiebe Einblick in ein so interessantes Fest zu erhalten, wie es das tibetanische Butterfest ist.

B. O. Brommel.



#### *Der Film wirbt fürs Theater.*

Das Badische Landestheater in Karlsruhe läßt gegenwärtig mit Darstellern aus dem eigenen Ensemble einen Werbesfilm drehen, dessen Idee ebenso originell ist, wie geeignet, als wertvolles künstlerisches Mittel gegen die Theaterkrise — „Publikumskrise“ — in Anwendung gebracht zu werden. Der Film ist für etwa 600 m Streifenlänge vorgesehen und hat sich die überaus interessante Geschichte und Tradition der früheren Hofbühne in Karlsruhe sowie Daten aus dem einstigen Kulturleben der badischen Residenz im 18. und 19. Jahrhundert zum Gegenstand erwählt. Es treten u. a. neben dem großen Brand des Hoftheaters (1847) die Glanz- und Blütezeit unter dem Schauspielintendanten Ed. Devrient und die weltberühmte Epoche der Karlsruher Wagneroper unter Felix Mottl in Erscheinung. Der historische Bildstreifen schließt mit dem 3. Meistersinger-Alt (Hans Sachs-Prolog) ab. Anschließend gewährt er Einblick in den modernen Theaterbetrieb von heute. Der Werbesfilm soll nach seiner Fertigstellung in verschiedenen Städten, auch außerhalb Karlsruhes und Badens vorgeführt werden.

Empfang beim Großherzog Friedrich I.: Richard Wagner, Franz Liszt und Cosima vor der Schloßterrasse.

# H · U · M · O · R

## Zweierlei.

„Dreißig Jahre bin ich verheiratet, und jeden Abend war ich zu Hause!“

„Das nenne ich Liebe!“

„Ich nenne es Rheumatismus!“

## Väter und Söhne.

„Ihr Otto hat meinen Theodor gehauen!“

„Na, wenn schon, Jungs müssen Jungs sein!“

„Es freut mich, daß Sie meiner Meinung sind! Ich will gerade einen Krankenwagen bestellen, der Ihren Otto heimbringen soll.“

„Halte dich von dem Lautsprecher fern, Adolat! Es hört sich an, als ob der Ansager einen Schnupfen hätte!“

## In Schottland.

„Geben Sie mir für 10 Pfennig Gifft!“

„Für 10 Pfennig kann ich nicht verkaufen . . . das kleinste Quantum kostet 50 Pfennig!“

„Also gut — dann bleibe ich eben am Leben!“

„Ursulas Verlobung soll vorläufig geheim bleiben?“

„Ja! So erzählt sie es jedenfalls jedem!“

## Geburtstag.

„Ich danke dir schön für das Geschenk, Onkel!“

„Schon gut, mein Kleiner, es war ja nicht der Rede wert!“

„Das habe ich auch gesagt, aber Mama meinte, ich müßte mich doch bedanken!“



„Vati, wenn ich groß bin, möchte ich auch fliegen!“

„Wenn du groß bist, dann kommst du zu Meyer & Co. und da ist es schon besser, wenn du nicht fliegst!“

„Herr Doktor, ich möchte gern, daß mein Mann in diesem Jahr mit mir nach Dalmatien fährt! Welches Leiden schlagen Sie mir vor?“

## Die hübsche Sekretärin.

„Und warum haben Sie bei Krause & Co. aufgehört?“

„Die Stellung war nicht aussichtsreich!“

„Wieso denn?“

„Der Chef war schon verheiratet!“

## Beim Angeln.

Zuschauer: „Was? Sie haben drei linke Schuhe aufgezischt?“

Angler: „Ja, wie Sie sehen! Die rechten beißen heute nicht an!“

„Mama, warum regnet es eigentlich?“

„Damit die Erde fruchtbar wird, damit Äpfel und Birnen, Stachelbeeren und Erdbeeren wachsen können!“

„Ja . . . Mama — und warum regnet es dann auf das Pflaster?“

## Im Künstlercafé.

„Weißt du, daß der Dichter X. ein größeres Genie ist als Einstein?“

„Wieso?“

„Sehr einfach! Einstein verstehen nur zwölf Menschen in der ganzen Welt — aber den Dichter X. kein einziger!“

## Der Zauberkünstler.

„Um dieses Kunststück vorzuführen, brauche ich die Mitwirkung des Publikums! Würde vielleicht jemand so freundlich sein und auf die Bühne kommen! . . . Aber meine Herrschaften, will denn niemand herauskommen! Es ist kein Betrug dabei, Sie können ganz beruhigt . . .“

„Ich komme ja schon, Vater!“

# Die vierte Stufe der Menschheit

Von Francis Thompson

Am Anfang aller Dinge kam der Mann, nach ihm das Weib; auf das Weib folgte das Kind, und auf das Kind die Puppe.

Daz die Puppe dem Weibe an Schönheit überlegen ist, davon gibt dieses selber stillschweigend Zeugnis. Denn durch Jahrtausende hat das Weib sein Antlitz mit Farben geschmückt und seine Stirn mit fremdem Haar; es hat seine Konturen angefüllt um Rundungen vorzutäuschen, es hat seine Augenbrauen und Wimpern angestrichen: und alles in dem fruchtlosen Bemühen, durch Kunst das Zustande zu bringen, was bei der Puppe ein glückliches Vorrecht der Natur ist. Selbst das Kind noch zeigt gewisse Mängel. Es ist voll von Eigensinn und Essen und Trinken, und Selbsterfülltheit (Selbstsucht wäre schon zu hart), und auch von dem völligen Mangel an jener Ruhe, worin die Puppe den stillen Göttern am nächsten kommt. Ich für mein Teil bekannte, daß meine Sympathie für diese vierte Stufe der Menschheit bei näherem Vertrautwerden nur noch gewachsen ist: immer ausgenommen natürlich die sehr hellblauäugige Puppe, in deren Blick ein gewisser frostiger Hochmut wohnt, gegen den ich ein Misstrauen nie ganz überwinden konnte.

Bedenke das Leben der Puppen. Ganz nach der Laune irgendeiner weichherzigen mütterlichen Tyrannin drehen sie sich mit jedem Lüftchen des Wankelmutes, sind der Spielball zugeschobener Stimmungen, erdulden Eigenschaften, über die ihnen keine Wahl blieb, — sind traurig oder froh, unartig oder folgsam nach ihrer Herrin Stimmung und Befehl. Sie werden heimgesucht von Schlägen oder vom sanften Schauer der Küsse, werden angenehm mit Liebe verfolgt oder der gnädigen Ruhe der Nichtbeachtung überliesert; werden erhoben bis zu

dem Grübchen auf ihrer Herrin Wange oder zum niedrigen Fußboden hinabgeschleudert; werden verstümmelt und zerbrochen oder gewiegt und in Schlaf gesungen; getadelt oder verhätschelt; gescholten und geliebt. Jedoch sie wissen nicht, warum das so oder so mit ihnen ist; weshalb alle diese Dinge sein sollten, das geht über ihre Begriffe.

Bedenket das Leben von uns —

O meine Geschwister, ihr Puppen!

Es war da irgendein Bewußtsein, denke ich, es war das dunkle Ahnen einer geheimen Gemeinschaft im Schicksal, was mich schon in der Kindheit von jener Verachtung abhielt, welche das Knaben Geschlecht gegen diese Parasiten des Kinderzimmers hegt. Mit verwundeten Gefühlen zweifelte ich die weibliche Intoleranz an, die da zu dem Knaben sprach: „Du sollst kein Baby im Arm halten; du sollst keine Puppe besitzen.“ In bezug auf Babys hatte ich keine Hoffnung, das engherzige Vorurteil zu erschüttern; aber in bezug auf Puppen versuchte ich einen Gegenangriff. Durch Veredsamkeit und seine Diplomatie entwand ich meinen Schwestern eine Konzession für Puppen, und von daher stammt meine Kenntnis der Gattung.

Doch das unentrinnbare Geschlecht gab sich selber kund. Ich dramatisierte sie, ich verliebte mich in sie; ich nahm sie nicht an Kindes Statt: jene Intoleranz ward gerechtfertigt. Eine im besonderen hatte ich erwählt, eine, gekrönt mit überwältigendem Blond, — und beugte mich vor den vierzehn Zoll ihres Rocksaumes. Sie war schön. Sie war eine von Shakespeares Heroinen. Sie war ein Bund auseinanderliegendster Wunder; alle widerstreitenden Vorzüge vertrugen sich in einer einzigen Puppe; die Grenzen der eifersüchtigsten Tugenden ließen durch sie hin-

doch vergingen sich nicht gegen ihren Frieden. Ich wünschte mir für sie einen teuren Namen und fragte meine Mutter: Wer ist die schönste unter allen lebenden Frauen? Lachend ward mir die Antwort, ich sei ein harter Frager, doch vielleicht trüge die Kaiserin von Frankreich die Palme der Schönheit davon. Demgemäß nun empfing meine Prinzessin des Puppentums ihren Stil; und noch zu dieser Stunde (wiewohl sie selber längst verschwand in irgendein Reich, wo alles Sägemehl aus allen



## Entzückende Wasserwellen



In 15 Minuten formt die „Eta-Kappe“ ohne fremde Hilfe. Die Seidenkautschuskspinnen der „Eta-Kappe“ formen tiefe, reizvolle, dauerhafte Wellen welche das Haar Leben und Frische geben. Schmiegsam, in herrlichen Locken legt sich das Haar. Die Frisur wird täglich schöner und verjüngt Ihr Aussehen. — Haar anfeuchten, Kappe aufsetzen, und jede gewünschte Wellenform kann mit dem beigegebenen Wellenleger gemacht werden. Für jede Frisur geeignet. (Angeb., ob Haar gescheitelt od. zurückgekämmt.) Einmalige Ausgabe, daher größte Ersparnis. Preis der „Eta-Kappe“ einschließlich Wellenleger RM. 2,10 und Porto (auch Nachnahmeversand). „Eta“ Chem.-techn. Fabrik G. m. b. H., Berlin-Pankow 179, Borkumstr. 2.

**Bestellschein!** „Eta“, Berlin-Pankow 179, Borkumstr. 2.

Senden Sie mir sofort 1 Eta-Kappe einschl. Wellenleger per Nachnahme.

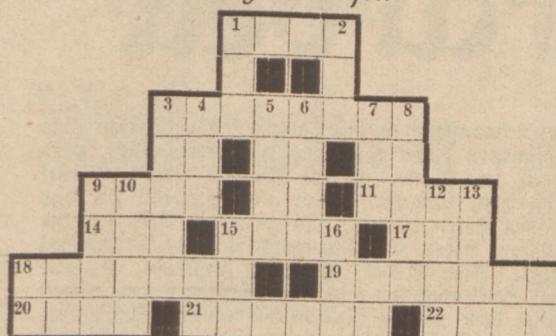
Name . . .

Ort . . .

Strasse . . .

# R · Ä · T · S · E · L

## Kreuzworträtsel.



Bedeutung der Worte: Waagerecht: 1. Reinigungsmittel, 3. Stiftskirche, 9. jagdbare Tiere, 11. weiblicher Vorname, 14. Teil des Baumes, 15. Stadt im linksrheinischen Gebiet, 17. Nebenfluss der Weichsel, 18. Stadt in Frankreich, 19. Erdteil, 20. Spielzeug, 21. Planet, 22. nordisches Göttergeschlecht.

Senkrecht: 1. Gewässer, 2. Tonlage, 3. Mittelmeerinsel, 4. Bindewort, 5. Mißgunst, 6. einstige Residenzstadt in Bordenasien, 7. weiblicher Vorname, 8. Osteuropäer, 9. Teil einer Befestigung, 10. Berg in Tirol, 12. Gewicht der Umhüllung einer Ware, 13. Gewürz, 15. weiblicher Vorname, 16. selten.

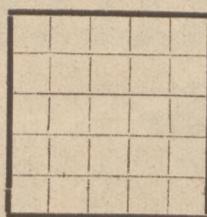
## Unentwegter Photo-Amateur.

Mein guter Freund verlor auf einer Tour den Fuß! Trotzdem, als die Natur ein herrliches Motiv ihm wies, photographiert mit seinem „Reist“ er dies.

## Bunte Reihe.

Das Eiland wählt den Fuß zum Kopf und — schmert als Trockenfrucht im Topf. Ist diese Wendung dir nicht paß, schleif dir die neue Form aus Glas.

## Magisches Quadrat.



Die Buchstaben: a — d — e — e — i — i — i — i — i — k — l — l — n — n — o — o — o — p — r — r — s — s — u — u — sind so in die Fächer einzusezen, daß sich waagerecht und senkrecht die gleichen Wörter folgender Bedeutung ergeben: 1. weiblicher Vorname, 2. Fastensonntag, 3. indische Münze, 4. Name für Troja, 5. Stadt in Italien.

## Begreifliche Seelenwanderung.

Der junge Fant, der läppisch lacht, hat sich des Worts verdient gemacht. Verliert den Kopf er — was nicht schwer —, läuft auf vier Beinen er umher.

## Stürmende Jugend.

Sein Ziel mit Wort sich zu erkämpfen, sucht mancher, doch es glüht ihm nicht, weil's ihm an Wort (Fuß zum Kopf) gebracht — er mußte seinen Ehrgeiz dämpfen!

## Auflösungen der vorigen Rätsel.

Füllrätsel: 1. Taube, 2. reich, 3. Linde, 4. Wolff, 5. Lunge.

Befreiende Tat: Talar — Nar.

Schulbank-Träumerei: Initiale, Latein, Eisbein.

Magisches Kreuz: 1. a, 2. Iml, 3. Altan, 4. Mai, 5. n.

Gitterrätsel: 1. Leopard, 2. Spanien, 3. Trieder.

Tortunas Launen: Oslo — Loos.

Kastenrätsel: 1. Kanne, 2. Erbse, 3. Palme, 4. Loewe, 5. Grifa, 6. Nodel = Kepler.

## Bei kleinen Verletzungen

### Hansaplast Schnellverband



Packungen von 15 Pfg. an.

Jeder kann sich leicht einmal verletzen, sei es im Hause oder im Freien, auf Wanderungen oder bei Sport und Spiel. Hansaplast ist dann stets gebrauchsfertig, in wenigen Sekunden angelegt, allen hygienischen Anforderungen genügend. Hansaplast trägt sich sauber und bequem, ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken. Hansaplast ist durchlochtes Leukoplast mit desinfizierender Mullkomresse. Verlangen Sie ausdrücklich Hansaplast, u. achten Sie auf die Durchlochung. Weisen Sie angeblich „ebenso gutes“ zurück; es ist nicht dasselbe. Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Bandagengeschäften.

Auf allgemeinen Wunsch bringen wir von jetzt ab Rätsel und Auflösungen gleichzeitig in derselben Nummer.

Gitterrätsel: Gitter — Kette.

Buntfärbtes Lämmchen: 1. Doris, 2. Ditti,

Bunte Kette: Zulei — Gilfe.

Entzündete Foto-Mutter: Kame-

taa — Kamera.

Gentledikt: 1. Gee, 2. Kit, 3. Matita,

tura, 22. Klien, 13. Zia, 16. tar,

Leans, 19. Schmetta, 20. Kall, 21. Ga-

ba, 3. Blumenfett, 9. Quib, 11. Kita,

D — 14. Riff, 15. Zbar, 17. Gan, 18. Da-

ky, 2. Agretti: Blaagertief: 1. Go-

nur so, wie lässige Augenlider leicht bekümmert werden vom Prickeln der schiefenblauen Morgen-

dämmerung. Jedoch im vollen Aug in Auge vermählten sich diese zwei Ausdrücke zu einem unbeschreiblichen Ausdruck: wie wenn Schwermut die Manade gespielt habe, und ihre Arme nun herabgesunken seien unter der Last der Zymbeln. Dorthin stahl ich mich, jeden Abend, wenn das Zwielicht einfiel, um zu finnen und die undurchdringlichen Mysterien ihres Antlitzes anzubeten: wenn das Zwielicht einfiel, der blanke Mittag seinen Arrest über ihr Leben aufgehoben hatte, und im vager werdenden Haupte die Augen nun ausbrachen aus ihrem tageslangen Hinterhalt. Augen von violettem Blau, schlaftrig-verliebt, die mich nicht machen, sondern ewig darüber hinweg sahen, wohin eine Verzauberung sie gebannt hatte,

Wartend auf etwas, nicht auf mich.

Und ich war es zufrieden. Zufrieden: Denn dank diesem Uebersehenwerden wußte ich, daß mir mein Privileg der Anbetung erhalten blieb — hätte sie mich bemerkt, so hätte sie mich abgelehnt und mein Unstarren verachtet. Zwischen uns liegen nun Jahre und Tränen; aber die Jahre haben sie nicht verwüstet und die Tränen haben sie nicht beneckt; und sie vermisst weder mich noch irgendeinen Menschen. Sie steht dort, denk' ich, noch heute; dort, denke ich, wird sie für immer stehen: eine Gottheit durch Zufall, wartend auf etwas Göttliches, Unmögliches, was nie zu ihr kommen kann — und sie weiß es nicht.

Denn ich weise die nichtige Fabel zurück, nach der die ambrosische Kreatur in Wirklichkeit eine ungeistige Gipsmasse sein soll, welche von trassen Ignoranten „plaster of Paris“ genannt wird. Wenn Paris überhaupt mit ihr zu tun hat, so jedenfalls nur der vom Berge Ida. Und auf ihn, vielleicht, wartet sie.

Autorisierte Übersetzung von Sigismund von Radecki.

## Der moderne halbsteife

# van Heusen

## Kragen

D.R.P.

Deutsches Fabrikat.  
Der einzige halbsteife Kragen aus Doppelgewebe, daher unerreichbar haltbar.  
Nur echt mit dem Stempel van Heusen.

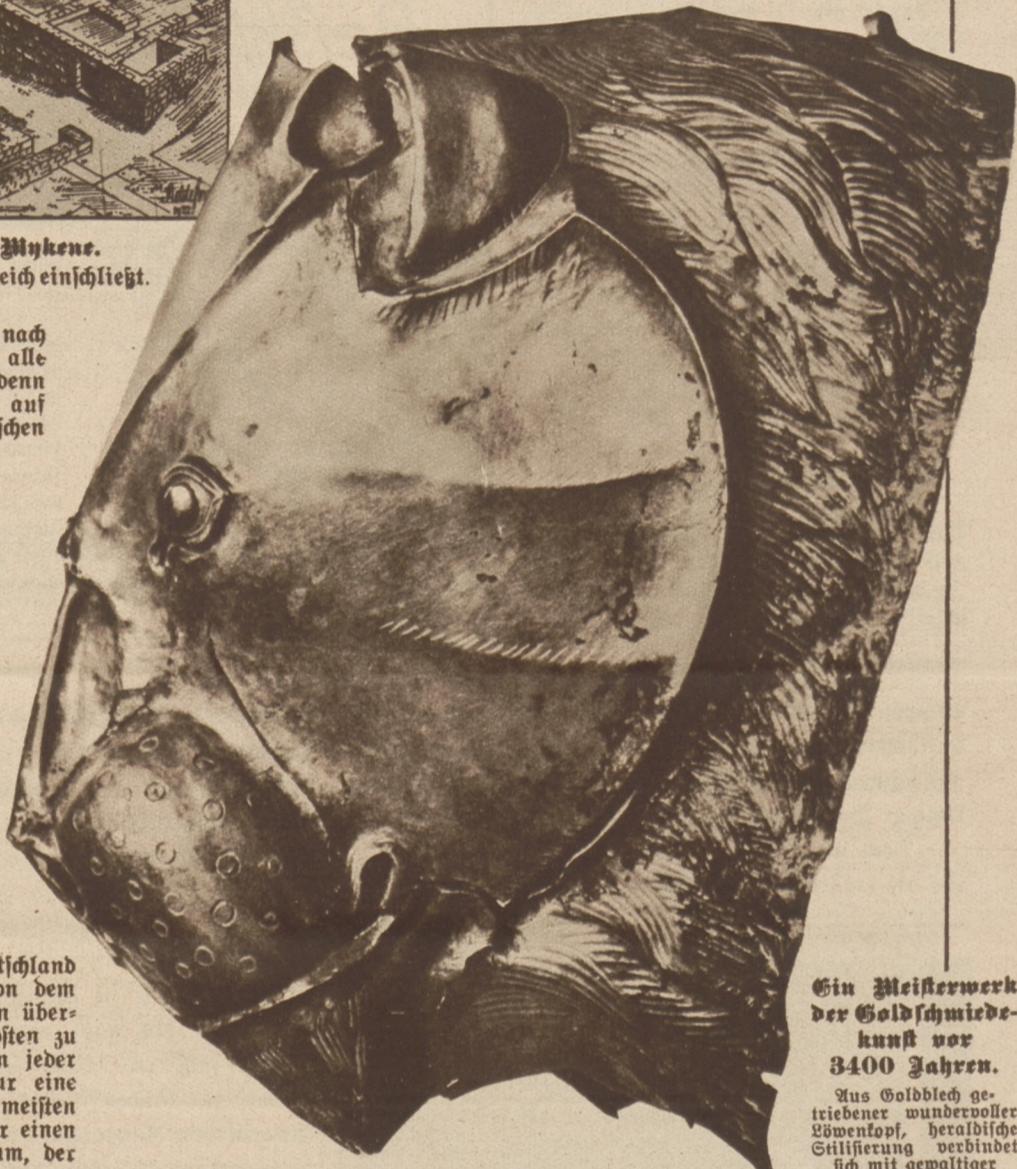


**Schaubild des Plattenringes mit den Schachtgräbern von Mykene.**  
Links die gewaltige Burgmauer, die diese Grabanlage in den Festungsbereich einschließt.

wohl am besten einen Begriff, wenn man hört, daß erst jetzt, also nach einem Zeitraum von 50 Jahren ein Werk herausgekommen ist, daß alle Fundstücke in Abbildungen zeigt, das heißt wenigstens annähernd, denn von jeder Sorte der Schmuckstücke ist wenigstens 1 Stück abgebildet auf 175 prächtigen Tafeln. Es ist das Verdienst des Leiters des Deutschen Archäologischen Instituts Geh. Rat Karo, dieses Werk herausgebracht zu haben, das einen unglaublich lebendigen Eindruck vermittelt von der Zeit vor 1500 vor Christi, von den kampfgewohnten Geschlechtern, die die Pracht des kretischen, minoischen Reiches hinwegsegten, aber selbst Väter wurden der griechischen Kultur, die etwa 1000 Jahre später, also 500 vor Christi, den Höhepunkt erreichte, der heute noch unvergleichlich dasteht. Die Wirkungen dieser Kultur überdauerten das Weltreich Rom, das Mittelalter und wurden fruchtbringend für die Jetztzeit.

Diese stolzen Mykenier hatten in einem Grabrund ihre Fürsten begraben und ihnen wertvollstes Gut an Gold- und Silbergeräten, Schwertern und Waffen mit ins Grab gegeben, golden gesetzte Diademe, Armbänder für die Frauen, Ketten und Ohrgehänge, wundervolle Goldmäster, Dinge, die heute noch jedes Kunstslexikone entzünden. Nach dem sensationellen Fund von Troja horchte 1876, zuerst ungläubig, die Welt den Nachrichten, die Schliemann gab, und wenn heute die Antike, die Geschichte des Orients wieder lebendig geworden ist, so wird dieses letzten Endes dem Deutschen Schliemann verdankt, der mit diesen Funden den Stein des Interesses ins Rollen brachte, und so durfte auch dieses neue Werk wieder dazu beitragen, die Anteilnahme zu wecken an der alten mykenischen Kultur, dessen Symbol ja das Löwentor, eine der besten heraldischen Darstellungen, die je geschaffen wurden, ist. Deutschland hat mit diesem Werk bewiesen, daß es auch in schwerster Zeit von dem Willen getragen ist, Kulturarbeit zu leisten und das von den Vätern übernommene und noch nicht ausgewertete Gut nicht verrostet zu lassen. Den Arbeitern an diesem Werk wird darum jeder freudig Dank wissen. Unsere Bilder bringen hier nur eine bescheidene Auswahl von Fundstücken, von denen die meisten aus reinem Gold getrieben sind, nur so vermag man hier einen Begriff zu bekommen von der Pracht und dem Reichtum, der in diesen uralten Gräbern verborgen gewesen war.

**Brassnadel  
mit 2 Kristallköpfen.**



**Ein Meisterwerk  
der Goldschmiedekunst vor  
3400 Jahren.**

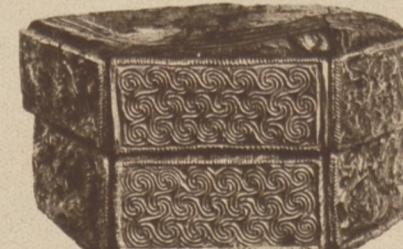
Aus Goldblech ge-  
trübener wundervoller  
Löwenkopf, heraldische  
Stillierung verbindet  
sich mit gewaltiger  
Lebenstrafe.



**Goldenes Diadem.**



**Große Ranne,**  
deren Leib mit stilisierten Wasserpflanzen  
und welligen Stengeln bemalt ist.



**Ediges Holzkästchen mit Goldblechverkleidung  
aus Grab 5.**

# Wenn der Wirbelsturm wütet

Aus dem westfälischen  
Unwettergebiet

(Zu untenstehenden beiden Bildern).



„Keinen Handkuss bitte!“

Kemal Paşa verhindert einen devoten Beamten, ihm nach alter orientalischer Sitte die Hand zu küssen.



Vollständig vernichtetes Fabrikgebäude in Plettenberg-Oberstadt.



Der bei Höbbinghausen zerstörte Tannen-Hochwald.



Zwei Meister des Segelflings!

Robert Kronfeld (links), der Bezwinger des Ärmelkanals im Segelflug, im Gespräch mit Günter Groenhoff, der durch seinen sensationellen Gewitterfernflug von München nach Böhmen und durch seine Alpensegelflüge Aufsehen erregte.

## 2 Ratschläge für die Schönheitspflege auf der Reise

**1. Zur natürlichen Bräunung der Haut** fette man vor und nach der Besonnung die Haut, insbesondere Gesicht und Hände, mit Creme Leodor gründlich ein; man erzielt dann ohne schmerzhafte Rötung eine gesunde, sonnengebräunte Hautfärbung. — Creme Leodor, — fettfrei, rote Packung, fetthaltig, blaue Packung. — Tube 60 Pf. und 1 Mark, Leodor-Edel-Seife 50 Pf.

**2. Zur Erlangung schöner weißer Zähne** putze man früh und abends die Zähne mit der herrlich erfrischenden Zahnpaste Chlorodont, die auch an den Seitenflächen mit Hilfe der Chlorodont-Zahnbürste einen elfenbeinartigen Glanz erzeugt. — Chlorodont-Zahnpaste, Tube 54 Pf. und 90 Pf., Chlorodont-Zahnbürste 1 Mark, Chlorodont-Kinderbürste 60 Pf., Chlorodont-Mundwasser 1 Mark.

In allen Chlorodont-Verkaufsstellen zu haben.

# 100 Jahre freies Mittelmeer



**Algerische Fischer.**  
dezenen Schiffe als Piraten die Schiffahrt des Mittelmeers schwer schädigten, bis Frankreich durch die Einnahme von Algier diesem Schrecken der Meere ein Ende setzte.

Links oben: **Die Hand der Fatma,**  
welche einst eine berüchtigte Rolle spielte, ist heute an jeder Haustür und selbst auf den Autos als Wappzeichen angebracht.



Wie man ehemals an Bord der Geuteschiffe hinaufstieg, so klettern jetzt die Hafenarbeiter wie die Haken an Bord der ankommenden Schiffe.

Links:  
**In den engen Gassen der Kasba war einst die Hochburg der Seeräuberstadt Algier.**

**Bis 1831  
war es ein  
Dorado  
der  
Seeräuber**

Rechts:  
Der große Exporthafen von Algier,  
der vor 100 Jahren noch der Schrecken aller seefahrenden Staaten war.



Die Stadt Algier war bis vor 100 Jahren (1831) der Schrecken aller zivilisierten Nationen, der Treffpunkt der Seeräuber aller Länder! Wenn auch unter türkischer Oberhoheit, so waren sie doch die eigentlichen Machthaber Algiers, von wo aus sie es verstanden, jede sichere Schiffahrt auf dem ganzen Mittelmeer zu unterbinden. Erst die Eroberung Algiers durch die Franzosen machte diesem Zustand ein Ende. Man feiert heute in Algier diese Epoche der Befreiung des Mittelmeers mit großem Stolz.

Die Enkel jener Ruderknäute aus den Galerien Algiers leben heute von dem friedlichen Beruf der Fischerei.

Eine besonders begehrte Beute sind Schildkröten.



Im Hafen der einstigen Seeräuberstadt liegt heute die Fischeflotte der immer noch für die Seefahrt begeisterten Algerier.

Photos: von Heimburg.



Wie einst die Vorfahren am Steuer des Piratenfisches, holt heute die wetterfeste Gestalt des algerischen Fischers am Heck seines Bootes.

Rechts:  
**In den Gassen der einstigen Seeräuberstadt Algier** weisen noch viele Portale auf die Arbeit der christlichen Gefangenen hin, die von den erbeuteten Schiffen hierher verschleppt wurden, bis sie nach Jahren durch Lösegeld losgetauft wurden.





Genoveva und Schmerzensreich  
vor dem Eingang zur Waldhöhle.

Rechts:  
**Ein Stimmungsvolles Bild:**  
Das Gefinde des Pfalzgrafen sammelt sich um  
den Abendtisch in der Schlosshalle.

# Festspielzeit

## Das Heidenheimer Naturtheater

eine der größten und  
ältesten Freilicht-  
bühnen Deutschlands,  
hat seine Pforten  
wieder geöffnet.

In dem beim Schloß  
Hellenstein gelegenen  
Naturtheater der  
Heidenheimer Volks-  
schauspiele wird in  
diesem Jahre Friedrich  
Hebbels  
„Genoveva“



**Schlusscene**  
mit Siegfried und Genoveva auf  
der Freitreppe des Pfalzgrafen-  
Schlosses.

gespielt. Es sind etwa 400 Mit-  
wirkende, welche bis Ende Sep-  
tember jeden Sonntag nachmittag  
sich in idealster Weise betätigen —  
nun schon im 8. Spieljahr. Den  
Zuschauern steht in dem herr-  
lichen Waldgelände beim Schloß  
Hellenstein eine gedeckte Halle  
mit 2500 numerierten Sitzplätzen  
zur Verfügung.



Die Stadt der Festspiele.  
Blick vom Mönchsberg auf Salzburg und Festung Hohensalzburg. Ende Juli beginnen in Salzburg die großen Festspiele.